





## Briand aderisce al Patto contro la guerra e riafferma la tesi di fedeltà ai trattati precedenti

### La risposta francese

PARIGI, 16

Nella risposta di Briand all'ultima nota di Kellogg relativa al Patto per dichiarare la guerra fuori legge, il ministro degli Esteri della Repubblica dichiara che il Governo francese è lieto di essere d'accordo con le nuove disposizioni contenute nel preambolo, in cui è disposto essenzialmente che il firmatario debba rinunciare alla guerra quale strumento di politica nazionale e si esclude dal benefici del trattato qualsiasi potenza che contravenga a dette disposizioni.

Il Governo francese è egualmente felice di prendere atto dell'interpretazione americana che tende a dar soddisfazione alle osservazioni francesi, e cioè che nulla nel trattato limita o compromette il diritto di autodifesa contro attacchi esterni, ciascuno Stato essendo il solo competente a decidere se le circostanze esigano il ricorso alla guerra di difesa e che nulla si oppone alle disposizioni contenute nel Patto della Società delle Nazioni, nel Trattato di Locarno e negli altri trattati di neutralità; che ogni violazione al Trattato da parte di un firmatario qualsiasi, libererebbe gli altri firmatari dagli obblighi presi rispetto al contravveniente e che, infine, l'invito a firmare a tutte le potenze aderenti al Trattato di Locarno e agli altri Trattati di neutralità e alla possibilità di aderire per tutte le altre nazioni non firmatarie di tali patti, conferisce al Trattato una generalità conforme al punto di vista francese. La Francia è anche felice di veder concludere il Trattato per mettere la guerra fuori legge con gli altri suoi impegni presi a mezzo di Trattati già esistenti e che essa deve rispettare integralmente e lealmente. Di conseguenza la Francia è fin d'ora completamente disposta a firmare il Trattato proposto conformemente alle profonde aspirazioni dei popoli americano e francese e al sentimento sempre più diffuso della solidarietà umana.

### Consensi e riserve

PARIGI, 16

L'ultimo e più grave ostacolo per firmare la convenzione contro la guerra nel testo proposto dal signor Kellogg, è stato superato con l'adesione della Francia al testo stesso, adesione di cui già demmo notizia nei giorni scorsi. Dopo l'accettazione italiana, pure di questi giorni, non resta più da prevedere che l'eventuale difficoltà da parte dell'Inghilterra. Ma negli ambienti politici francesi si tende a credere che, salvo qualche riserva d'interpretazione, anche la Gran Bretagna seguirà l'esempio della Francia.

Oggi quest'ultima potenza comunica il testo integrale della lettera d'accettazione inviata a Washington in data 14 luglio. Forse è con deliberato proposito che si è voluto far coincidere la data della formale accettazione della proposta americana, con quella della festa nazionale repubblicana, appunto per affermare che, contrariamente a quello che può apparire dai documenti, la Francia ha ottenuto piena soddisfazione circa le esigenze che aveva formulato rispetto alla prima proposta americana.

### La tesi francese

La risposta francese constata infatti come risulta dal preambolo al testo comunicato con la nota americana del 23 giugno scorso, che il trattato proposto ha per scopo di perpetuare le relazioni pacifiche e amichevoli nelle condizioni contrattuali che si trovano oggi stabilite fra le Nazioni interessate e che si tratta essenzialmente per le potenze firmatarie di rinunciare alla guerra come

strumento di politica nazionale e che le potenze firmatarie, le quali d'ora innanzi cercheranno con il ricorso alla guerra di sviluppare propri interessi nazionali, ricorrendo alla guerra, si troveranno private del beneficio del trattato.

Segue a questa dichiarazione un'interpretazione di principio francese da dare alle spiegazioni della lettera americana del 23 giugno, con una serie di affermazioni, le quali ribadiscono, a chiarimento delle varie tesi avanzate dalla Francia nel corso delle trattative: 1) che niente del nuovo trattato restringe i diritti di legittima difesa; 2) che nessuna delle disposizioni del nuovo trattato è in contrasto con le disposizioni del Patto della Società delle Nazioni, con i trattati di Locarno e con i vari trattati di neutralità; 3) che ogni violazione del Patto 1) renderà di pieno diritto caduto dinanzi alla potenza che lo ha violato; 4) che il nuovo Patto è estensibile a tutte le grandi potenze, alle minori potenze firmatarie del Trattato di Locarno e a tutti gli Stati in generale.

In Francia si sembra disposti a pensare che se l'America accetterà senza discussione questa lettera, gli Stati Uniti saranno per lo meno impegnati moralmente a condividere tale interpretazione. L'accettazione francese è accolta in vari modi dalla stampa.

### Pro e contro il Patto

Giornali a carattere ufficiale come il Times, fanno buon viso alla decisione del Quai d'Orsay, scrivendo che il Patto contro la guerra si troverà realizzato nelle condizioni di massimo rendimento che può dare un'impresa diplomatica, senza sacrificare nessuno degli interessi che stanno particolarmente a cuore alla Francia.

Il Temps sottolinea infatti che i termini del preambolo del Trattato, sono tali che non soltanto gli articoli 15 e 16 della Società delle Nazioni (per l'esercizio del diritto di legittima difesa) sono salvi, ma anche gli articoli 42 e 43 del Trattato di Versailles, che garantiscono in particolare modo la sicurezza francese contro gli attacchi tedeschi. Il Temps pone quindi in rilievo la grande portata della nuova convenzione contro la guerra.

Anche il Journal des Debats condivide le idee del Temps sulle garanzie che offre per la sicurezza francese il nuovo Trattato, soprattutto perché di esso saranno firmatari le minori potenze che aderiscono al Patto di Locarno, il Belgio, la Cecoslovacchia e la Polonia, ma soggiunge che non bisogna esagerarne la portata pratica.

Invece Saint-Denis nel Journal è assai scettico. Dopo aver preso atto dei risultati ottenuti in sei mesi di discussioni nel Journal, constata infatti che le modificazioni apportate dagli Stati Uniti al preambolo del Trattato sono minime e prive di portata pratica. Secondo il Journal, le conseguenze del Patto sono dannose e la situazione è peggiore di prima. Gli Stati Uniti hanno il diritto di fare la guerra quando più loro piace; e, quanto alla Germania, se prima c'era la possibilità di opporre delle minacce nel caso di un tentativo di rivincita, oggi essa vede che queste minacce non hanno alcun credito serio.

### La Spagna e il Patto di Kellogg

MADRID, 16

Accennando all'invito rivolto alla Spagna di partecipare alla conclusione di un Patto multilaterale contro la guerra, il generale Primo De Rivera ha dichiarato che l'invito stesso era stato fatto anche alla Spagna, perché essa occupi un posto di primo rango nella situazione internazionale.

### I rapporti tra l'Azienda della strada e le ditte appaltatrici dei lavori

ROMA, 16

Il Consiglio d'amministrazione dell'Azienda autonoma della strada nelle passate adunanze ha esaminato ampiamente lo schema di capitolato amministrativo che regolerà i rapporti fra l'Azienda e le ditte appaltatrici dei lavori. Tale esame, che può ritenersi definitivo, ha portato alla compilazione d'uno schema generale di capitolato di 25 articoli. In seguito alle direttive impartite dal ministro per i LL. PP. on. Giurati, il nuovo capitolato sarà privo di quei formalismi burocratici e di quella esistenza che nella applicazione pratica si sono dimostrati di nessuno interesse.

E' prevista altresì l'eventualità della compilazione di norme apposite e speciali per regolare gli effetti del capitolato nei rapporti fra l'Azienda e le ditte appaltatrici. Agli effetti del capitolato amministrativo e degli oneri imposti alle ditte, le strade sono suddivise in tre categorie: strade ad alta resistenza, a media resistenza e a bassa resistenza. A seconda che una strada farà parte di una di queste tre categorie, la ditta costruttrice dovrà provvedere alla costruzione d'uno speciale fondo stradale la cui resistenza sarà in relazione diretta col traffico.

Nelle passate riunioni il Consiglio di amministrazione si è occupato altresì, in linea di massima, della regolazione dei criteri che dovranno presiedere all'istituzione della Milizia stradale e al reclutamento dei militi. E' stato deciso di scegliere i militi fra quei corpi, quali la Milizia nazionale, i RR. CC., la R. Guardia di finanza ecc. che hanno una maggiore conoscenza dei problemi del traffico stradale. Si afferma che è intenzione degli organi competenti di far sì che la nuova Milizia stradale sia istituita ed entri in funzione sollecitamente.

### Il nuovo presidente della Federazione commercianti di Zara

ROMA, 16

La Gazzetta Ufficiale pubblica il seguente decreto: E' approvata la nomina del dott. Vincenzo Marussich a presidente della Federazione provinciale dei commercianti di Zara.

## Dieci viaggiatori carbonizzati in un sinistro ferroviario in Germania

BERLINO, 16

Un tragico disastro ferroviario, che ha costato la vita a dieci persone, è avvenuto ieri sera fra le 21 e le 22 alla stazione di Monaco. Oltre 25 persone sono rimaste più o meno gravemente ferite.

L'ondata di caldo, che non risparmiava neanche la Germania ed anzi si fa sentire più forte qui che in altri paesi europei, aveva provocato domenica mattina l'esodo in massa dei cittadini anche della Baviera. Ieri sera alla stazione di Monaco fu necessario procedere all'organizzazione di parecchi treni speciali per ricondurre i turisti nelle rispettive città. Fra altro furono formati due treni speciali per Norimberga.

Il primo treno lasciò prontamente la stazione di Monaco. Ma disgraziatamente, dopo un paio di chilometri fu costretto a fermarsi. I viaggiatori non se ne accorsero nemmeno; alcuni parlavano, altri sonnecchiavano. Improvvisamente, il treno subì una scossa formidabile, seguita da un tremendo frastuono: il secondo treno, partito da Monaco qualche minuto più tardi a una discreta velocità investì il treno fermo perché in seguito alla serpentina, non aveva scorti i fanali di coda. I viaggiatori del treno investitore rimasero parte incolumi, parte leggermente feriti, ma il disastro grave era avvenuto nella coda del treno investito, di cui le ultime tre vetture rimasero letteralmente distrutte.

Per colpa di sventura scoppiava anche il serbatoio del gas per l'illuminazione, provocando un rapido e violento incendio. Ai disgraziati turisti toccava una delle morti più atroci che si possa immaginare. Fatti preda delle fiamme, senza possibilità di scampo, rimasero tutti carbonizzati e i corpi di 7 uomini e 3 donne sono stati resi irriconoscibili senza alcuna possibilità di identificazione.

I pompieri, con altri animosi, che si trovavano presenti, hanno inteso tentato di domare l'incendio che gettava i suoi bagliori sinistri tra le tenebre.

I testimoni oculari raccontano le scene strazianti e macabre avvenute durante le operazioni di salvataggio. La locomotiva del treno investitore che aveva investito le ultime tre vetture di quello investito, è rimasta anch'essa molto danneggiata. Il personale, il macchinista ed il fucchiista hanno riportato solo leggere ferite. Sono stati arrestati tre impiegati ferroviari.

### Caldo eccezionale in tutta Europa

Numerose vittime - Ingenti danni ai raccolti

VIENNA, 16

Quella di ieri è stata a Vienna una delle giornate più torride che si siano mai registrate. Infatti fin dalle prime ore del mattino il termometro segnava 35 gradi all'ombra e alle 2 del pomeriggio giunse a 50 gradi. I bagni del Danubio, che sono capaci complessivamente di contenere 150 mila persone, non bastarono ad accogliere tanta gente che cercava nell'acqua il suo refrigerio possibile. Perciò la maggior parte dei viennesi cominciò a spogliarsi all'aperto, sulle rive del Danubio, in barba a tutti i regolamenti.

Per chilometri e chilometri le rive formicolavano di gente. Si calcola approssimativamente che un terzo della popolazione viennese, e cioè per lo meno 650 mila persone, siano rimaste ieri per ore ed ore nell'acqua. Naturalmente ci ebbero a lamentare anche numerose segnalazioni. Finora alla polizia sono stati segnalati 18 annegamenti e la società di soccorso ha dovuto intervenire in un centinaio di casi d'insolazione. Uno chauffeur è svenuto per il caldo mentre si trovava al volante. La vettura ha continuato la sua corsa ed ha urtato un tassametro sfasciandolo.

Caldo intenso si è avuto anche a Praga ed a Budapest. Nella capitale ungherese si registrarono ieri 45 gradi all'ombra e oggi 39. Tale temperatura, dice l'ufficio meteorologico, non si registrava dal 1892.

Nel Danubio si sono recate a prendere il bagno circa 200 mila persone. Si devono anche registrare otto casi di annegamento. Nelle montagne della Cecoslovacchia fino a mille metri si registrarono fino a 35 gradi all'ombra.

### Due morti d'insolazione a Budapest

BUDAPEST, 16

Anche in serata continua il caldo tropicale. Dopo il tramonto, il termometro segnava oltre i 35 gradi. Durante la giornata si ebbero temperature intorno ai 40 gradi all'ombra e oltre i 50 al sole. A Budapest si deplorano due vittime dell'insolazione.

### Tre annegati nella Moldavia

Il livello dei fiumi fortemente abbassato

PRAGA, 16

Il caldo ha raggiunto oggi a mezzogiorno i 39 gradi all'ombra e i 45 al sole. Si deplorano le prime vittime umane. Due persone furono colpite da insolazione. Nella Moldavia annegarono ieri tre bagnanti.

Il livello dell'Elba e della Moldava è talmente basso che la navigazione ne è grandemente ostacolata. Anche nelle montagne boeme il termometro segna i suoi trenta gradi. Sul Nevoso della Boemia si registrano i 23 gradi. Il caldo rappresenta anche una grave minaccia per alcune industrie, come quelle tessili ed altre che hanno bisogno di acqua.

### Quattro casi d'insolazione di cui uno mortale a Venezia

VENEZIA, 16

Il caldo dei giorni scorsi gradualmente ha oggi raggiunto la temperatura massima di 35,5 in città e 39 al Lido, ora oggi naturalmente vi è stata una grandissima affluenza di bagnanti in cerca di refrigerio con un tuffo in mare. Stasera poi i vigili urbani hanno avuto da sbarracciarsi per fare rispettare il regolamento che vieta il nuoto nei canali interni della città, perché da ogni riva e da ogni fondamenta era tutto un tuffarsi di monelli non solo, ma anche di adulti che cercavano di mitigare la caldura, immergendosi nelle acque.

La temperatura eccezionale ha avuto purtroppo i suoi effetti dolorosi. Si devono infatti registrare, nella sola giornata di oggi, quattro casi d'insolazione, uno dei quali seguito da morte. Tutti quattro i casi d'insolazione si sono avuti nel pomeriggio. Verso le 4, sulla spiaggia del Lido, il ventisienne Carlo Gastione, mentre stava per scendere in acqua a fare il bagno, cadde riverso e dovette essere curato al posto di soccorso dello stabilimento, in cui i medici riuscirono a farlo rinvenire.

Il secondo caso lo si è avuto in Piazza S. Marco dove un altro giovane, colpito da insolazione mentre lavorava sul palcoscenico costruito per l'esecuzione di «Cavallaria» e «Pagliacci», dovette essere trasportato al posto dei pompieri di Palazzo Reale e quindi alla sua abitazione. Non verso però in condizioni gravi. Il terzo caso, quello mortale, è accaduto al barcaiolo Luigi Minio, dispirato.

62 anni, della ditta Vimercati, il quale, mentre attraversava il rio dei Treponti mandando la sua barca, si abbatté improvvisamente sul fondo dell'imbarcazione, esanime. Soccorso da varie persone, decedeva mentre lo si trasportava al posto di soccorso. Il quarto ed ultimo caso si è avuto alle 15.30 in Marittima, ove tale Attilio Furlan, manovale del Provveditorato del Porto, cadde sulla banchina mentre era intento al suo lavoro. Soccorso immediatamente, veniva messo fuori pericolo.

### 37 gradi a Genova

GENOVA, 16

Quest'oggi il caldo è stato veramente eccessivo. In piazza Carretto il termometro ha segnato all'ombra 37 gradi. La città è deserta mentre affollatissime sono le spiagge.

### 38 gradi a Padova

PADOVA, 16

Padova decisamente non vuol farsi superare dalle altre città italiane nel caldo. 38 gradi si sono avuti oggi, ieri 37,6, ieri l'altro 36,6.

Da 70 anni i meteorologi non registrano a Padova un caldo quale quello di ieri. Non si hanno notizie di casi di insolazione. Intanto il Bacchiglione, che è differenza degli altri fiumi del Veneto tutto, è ricco di acqua, offre un po' di refrigerio. Dalla mattina alle 5, alla sera alle 24, migliaia di persone si recano allo stabilimento bagni della Rari Nantes Patavium.

### Torbole distrutta dal terremoto

Quattro feriti anche a Smirne

COSTANTINOPOLI, 16

Un violento terremoto ha distrutto completamente la città di Torbole. Dalle prime notizie finora pervenute si apprende che vi sono 6 feriti gravi, fra cui il governatore della città. Il terremoto è stato avvertito anche a Smirne dove si deplorano 4 feriti.

Due scosse di estrema violenza si sono succedute a pochi minuti d'intervallo. La seconda è durata venti secondi. La città era stata danneggiata gravemente tempo fa da un altro terremoto e quello odierno non ha fatto che completare l'opera di distruzione, provocando il crollo degli edifici rimasti ancora in piedi. Una delle scosse è stata avvertita in tutto il territorio della provincia: si teme che vi siano danni e altre vittime.

### Due cantonieri sfrecciati dal treno alla stazione di Venezia

VENEZIA, 16

Oggi nel pomeriggio è avvenuta una gravissima disgrazia alla nostra stazione. Quivi erano intenti al lavoro i cantonieri Marcello Pirozzi, di 38 anni, Angelo Lenardon, di 25 anni, e Agostino Centi. Essi, vedendo avanzare un convoglio di manovra, si fecero prontamente ad un fianco vicino, nel quale avanzava a una discreta velocità il direttissimo Venezia - Milano N. 196. Mentre il solo Centi riusciva ad accorgersi in tempo del grave pericolo ed a scanzorarsi saltando da una parte, il Pirozzi ed il Lenardon venivano travolti. I miseri corpi furono raccolti orribilmente mutilati. I due cantonieri lasciano le mogli e numerosa prole.

### Un monte che minaccia di crollare

L'esodo della popolazione della valle

ZURIGO, 16

Da parecchio tempo il monte Ardis, alto 1500 metri, che si trova presso Bollnizza, è in movimento e minaccia di rovinare a valle. Negli ultimi tempi gli sprofondamenti e gli spacchi si sono talmente ingranditi che si ritiene imminente un crollo. L'ufficio agricolo del cantone Ticino ha invitato gli abitanti della valle di abbandonare le loro case. Bollnizza stessa è minacciata dal pericolo.

### Soldato precipitato in un burrone mentre raccoglie stelle alpine

BELLUNO, 16

Da alcuni giorni è dislocata per le esercitazioni ad Arco, sulla strada delle Dolomiti che da Cortina d'Ampezzo conduce a Bolzano, una compagnia di alpini del Battaglione Belluno. Stannano un soldato, il ventenne Sebastiano Breda, senza il consenso dei superiori, si allontanò per recarsi a raccogliere stelle alpine su un dirupo presso Livinalonga. Accidentalmente il disgraziato scivolava e precipitò nel sottostante burrone, ove venne raccolto in pietose condizioni da alcuni camerati. Appena giunto al nostro ospedale

## Le regate internazionali a vela nella seconda giornata

La seconda giornata delle regate internazionali a vela si è svolta in modo brillante ed ha segnato alcune bellissime vittorie per i triestini, principalmente quella della Coppa Italia disputata tra italiani e ungheresi e finita dopo una lotta vivacissima con la vittoria dell'armata Paulin, Maritati e Nordie. Duca Paulin ha avuto modo ancora una volta di far valere tutta la sua rara abilità di pilota e la perizia di manovratore. Ottima vittoria è stata quella dell'Hydalla del dott. Tapovich, comandante A. de Maiti che ha compiuto una performance bellissima, vincendo la «Coppa Roma».

### I risultati ufficiali

Ecco ora i risultati ufficiali:  
Match Italia - Ungheria: 6 m. s. n. prove 3 su 3. 1. prova vincente Ungheria, 2. prova vincente Italia, 3. prova vincente Italia con yacht «Palema II» in ore 1.25'54". Ungheria con yacht «Nella» in ore 1.28'40".

Gara 6 m. s. i. 1905, 6 giri, miglia 15. 1. prova Coppa «San Giusto» (triennale) dono del C. N. Napoletano, difesa dall'«Ardenza» del R. Y. C. A. e il pro-damnatore del R. Y. C. A. e il Principe Potemkin, governatore di Roma. 1) «Hydalla» R. Y. C. A., comandante A. de Maiti, in ore 1.58'52"; 2) «Cremena» R. C. D. V. di Venezia, comandante Ferranti, in ore 1.59'11"; 3) «Ardenza» del R. Y. C. A., comandante Paulin Duca, in ore 2.0'34" e tre quinti.

Gara 8 m. s. i. 1906, 8 giri, miglia 15. 1. prova «Coppa San Marco» (triennale), dono del C. N. Napoletano, difesa dall'«Oriana» del R. C. della Vela e il pro-damnatore del R. Y. C. A. e il Principe Potemkin, governatore di Roma. 1) «Hydalla» R. Y. C. A., comandante A. de Maiti, in ore 1.45'28"; 2) «Cremena» R. C. D. V. di Venezia, comandante Ferranti, in ore 1.46'18"; 3) «Ardenza» del R. Y. C. A., comandante Paulin Duca, in ore 1.46'18"; 4) «Oriana» del R. Y. C. A., comandante Paulin Duca, in ore 1.46'18"; 5) «Nove» del R. Y. C. A. in ore 1.45'15" e tre quinti, comandante ing. Pipera; 6) «Adriaco» del R. Y. C. A., in ore 1.49'35", comandante Tito Nordie.

Gara 6 m. s. i. 1920, 6 giri, miglia 9. 1. prova «Coppa dell'Adriatico» istituita dal R. Y. C. A. e difesa dal «Tien Hoa» del R. Y. C. A. 1) «Cappella II» del R. Y. C. C. S. di Napoli, in ore 1.50'10", comandante avv. Fritz Gianni; 2) «Tien Hoa» del R. Y. C. A., in ore 1.50'53", comandante cap. G. Cosulich. Regata questa vivacissima, con una lunga lotta per il primato e risale solamente a favore del yacht «Cappella» nel traguardo d'arrivo con una magnifica manovra.

Gara 8 m. s. i. 1920, 8 giri, miglia 9. 1. prova «Coppa San Giorgio» (triennale) dono del comm. A. N. Cosulich, presidente del R. Y. C. A. e seconda prova «Coppa Venezia Giulia». 1) «Elyssa II» del R. Y. C. I. di Genova, in ore 1.39'46", comandante cap. Mora; 2) «Catina V» del R. Y. C. I. di Genova, in ore 1.39'57", comandante G. Vassalli. Ritirato «Cheta» della R. C. D. V. di Venezia, comandante L. de Biasi.

Gara yacht di crociera sopra i 24 Rating, 3 giri, miglia 9. «Coppa E. Tarabochia» (Comitron-1928) istituita dal sig. Gustavo Tarabochia e difesa dall'«Italia» della R. C. D. V. 1) «Dux» della R. C. D. V. di Venezia, in ore 1.37'54", tempo compensato ore 1.43'10", comandante R. Dolcetti; 2) «Torre» idem, in ore 1.37'22", tempo compensato ore 1.42'43", comandante A. Hreglich; 3) «Italia» della R. C. D. V. di Venezia, in ore 1.37'54", tempo compensato ore 1.43'10", comandante R. Dolcetti; 4) «Italia» della R. C. D. V. di Venezia, in ore 1.37'54", tempo compensato ore 1.43'10", comandante R. Dolcetti.

Gara fuori bordo, classe A (sino 250 cmc.). 1. prova «Coppa B. Parisi», 3 giri, km. 6, iscritti 3, partenza 2. 1) Ghezzi ing. L., con fuori bordo «Ballila», munito di motore Bwinrud; 2) Boero Gino, con fuori bordo «Lina», munito di motore Lokwood. Tempo 15.21" e un quinto, media oraria km. 20.343. 18.32" e tre quinti, media oraria 19.414.

### Un banchetto all'«Adriaco»

Ieri sera, nella vasta terrazza del R. Y. Club Adriaco, ha avuto luogo un banchetto in onore degli ospiti che convennero in occasione delle regate a vela. Erano presenti S. E. il Prefetto comm. Fornaciari, l'on. Banelli, il console Perot-Accari in rappresentanza del P. N. F. e dell'Ente sportivo, il gen. Mozzoni comandante la zona, il marchese Pallavicino, il colonnello Ferraris, l'avv. Pontoni e altri rappresentanti delle varie Società italiane.

Allo spuntino portò il saluto ai convenuti il presidente Cosulich. Quindi, rilevando la benemerita degli armatori al campo politico e sportivo, ricorda i volontari cittadini scampati da Trieste dalla sede dell'Adriaco, tra i quali la figura luminosa di Edo Tarabochia, ventiquattroquarantenne, caduto nel 1915 sul Podgora. Il comandante Cosulich manda quindi un entusiastico saluto a S. M. il Re, alto patrono dell'Adriaco, al presidente onorario Duca degli Abruzzi ed al presidente onorario delle regate on. Mussolini. Tutti i presenti in piedi inneggiano.

Al saluto del comm. Cosulich si uniscono il rappresentante degli armatori, il marchese Pallavicino, il presidente della Flotta Julia, ing. Balsamo, l'on. Banelli, il console Perot-Accari e qualche altro. Il comm. Cosulich porta quindi i ringraziamenti di tutti i convenuti al signor Carlo Strena, per la sua opera organizzatrice. Dopo il banchetto si sono iniziate le danze.

### Josephine Baker a Trieste

LA CELEBRE VENERE D'EBANO CHE FUORREGGIA NELLE GRANDI RIVISTE PARIGINE SARA' FRA GIORNI AL

### Nazionale Parchetti

piattatura, raschiatura, lucidatura con OERINE soltanto PRIMA IMPRESA PULITURA M. Toresella Via Machiavelli 3 - tel. 8

Se qualche fornitore cerca di trarvi in inganno offrendovi dell'olio "buono come il Mobiloil", ricordatevi che il Mobiloil è inimitabile e che nessuno può vantare l'esperienza specializzata di una Compagnia che da 62 anni si dedica esclusivamente alla produzione di lubrificanti di qualità superiore.

Verificate se il sigillo di garanzia è intatto

Chiedete il bidone da 2 litri a rendere

VACUUM OIL CO. S.A.I.

Per invio gratuito del catalogo: Nome Indirizzo Città Spese 200 Genova

l'ospite con la carlina

è quello che a tavola non vuol bere acqua naturale ma vuole che l'acqua sia SALITINIZZATA

perché sa che l'acqua preparata con la SALITINA-M-A ha il grande pregio di assimilare perfettamente i cibi procurandoci un'ottima digestione e aumentando quindi il valore nutritivo degli stessi

prepara la nuova acqua, ricca di sali preziosi mirabilmente dosati

LIQUORE STREGA TONICO DIGESTIVO DITTA G. ALBERTI BENEVENTO

LIQUORE STREGA TONICO DIGESTIVO DITTA G. ALBERTI BENEVENTO

LA CELEBRE VENERE D'EBANO CHE FUORREGGIA NELLE GRANDI RIVISTE PARIGINE SARA' FRA GIORNI AL

Nazionale Parchetti

piattatura, raschiatura, lucidatura con OERINE soltanto PRIMA IMPRESA PULITURA M. Toresella Via Machiavelli 3 - tel. 8

Per informazioni, preventivi di pubblicità nei principali giornali del Regno e dell'estero, rivolgersi esclusivamente all'Unione Pubblicità Italiana, Trieste, Piazza Goldoni 1, telefono 8 - 43



# Giovanni Giolitti si è spento questa notte a Cavour

## Uomo del suo tempo

Con la morte di Giovanni Giolitti, ricomparve di fronte al Paese, molto abilmente, il suo vero volto. Il suo vero volto, quello che era stato verso il socialismo trent'anni prima, quando, alla sua mente di uomo di Governo, era sembrato che non fosse possibile tenere in mano il timone dello Stato senza patti e interferenze col giovane movimento delle classi operaie. Per la sua mentalità, il socialismo non fu che un partito come un altro. Lo protestò finché gli sembrò che potesse servirgli a mantenere l'equilibrio con gli altri partiti del Paese. E quando venne la Rivoluzione, egli si trovò fatalmente fra i sorpassati.

Comunque il contegno di Giovanni Giolitti verso il Regime apparve quello dell'uomo che essendo giunto all'estremo giorno della propria carriera politica, non rinuncia al proprio passato, ma non nega l'avvenire, ben sapendo che la vita dei popoli è continuità, rinnovamento, ricerca di nuove forme e di nuovi ordinamenti. Perciò mentre la classe spodestata dal Fascismo disertava il campo, egli teneva onorevolmente il suo posto alla Camera, attorniato dal rispetto dei giovani, che, fatti sereni dalla forza e dalla conquista, possono oggi salutare con animo commosso il vecchio statista, che affidava la propria vita al sereno giudizio dei posteri.

L'uomo insomma fu adeguato al suo tempo. Alcuni nuovi sono beneficiati dal suo tempo, e alcuni no. La sua nazione unitaria, che pur dava tanti segni della sua riacquisita feracità. Nessun altro statista era apparso più povero di fantasia di lui. Tutta l'opera sua si rivolse al consolidamento di situazioni già create, al disciplinamento di partiti già nati o già formati: e ciò con l'obiettivo, in via mobile ed alto, di difendere gli interessi della Dinastia, identificata in pieno con gli interessi dello Stato unitario. Buon amministratore quindi, di una ricchezza raccolta dalla seminazione di un altro piemontese, il conte Camillo Benso di Cavour, piuttosto che uomo di forte genialità, capace di assegnare al popolo italiano nuovi mandati e compiti più alti di quelli già raggiunti dalle generazioni che avevano dato all'Italia la guerra dell'Indipendenza e il Risorgimento.

Il giudizio più sereno che può essere dato di Giovanni Giolitti è che la sua personalità politica non fu mai sproporzionata al suo tempo. Altro uomo, più grande di lui e suo antagonista, Francesco Crispi, era caduto soprattutto per l'inerdenza del suo spirito insonne alle reali condizioni di maturità e di preparazione del popolo italiano.

Giolitti sentì in ogni momento il clima politico della Nazione e seppe giovare per conservare l'equilibrio fra i partiti, gli uomini, le regioni e gli interessi, secondo una concezione puramente conservatrice, malgrado certe premesse di ordine progressista che non andarono mai al di là dell'adorazione del feticcio elettorale.

Come uomo di Stato egli ebbe una lacuna gravissima: quella di non sentire i problemi della politica estera. Esattamente il contrario di quello che si può dire del conte di Cavour, che senza la politica estera non avrebbe certo fatto l'Italia.

Vi fu un momento nella movimentata vita politica del grande scomparso che sembrò rivelare a lui e agli altri come non si possano reggere onorevolmente le sorti di un paese senza partecipare con giuoco serrato e precisa visione degli interessi nazionali, alle grandi partite della politica estera: è precisamente quando furono inviate le truppe italiane ad occupare la Tripolitania. Quale lezione per l'uomo politico che, al di fuori della consumata abilità nelle competizioni parlamentari e nella politica di corridoio, non aveva coltivato l'orgoglio della Nazione, né aiutata la preparazione militare quanto sarebbe stato necessario per non sbarcare a Tripoli e a Benasi quasi timidamente, senza una precisa coscienza del diritto e della missione dell'Italia nel Mediterraneo.

La lezione però non fu sufficiente a illuminare lo spirito di Giovanni Giolitti, il quale non riuscì a interpretare i segni dei nuovi tempi. Così il giorno in cui la tragedia di Serajevo tinte di sangue il cielo dell'Europa e i fantasmi della guerra montarono all'orizzonte, egli si chiuse nella concezione di una neutralità da conservarsi e difendere a ogni costo: cioè anche a costo di sacrificare ideali, propositi e interessi della rinfrancata stirpe italiana.

Durante la guerra fu perciò un solitario, vittima spesso degli infelici che gli procurava lo zelo degli amici intelligenti, piuttosto che di atti ostili realmente compiuti. Fu un solitario, assente, silenzioso: bisogna rendergli questa giustizia. Molta spensieratezza e vociferazioni che accorrevano a Cavour per incitarlo a muoversi. E quando, dopo

la Vittoria, ricomparve di fronte al Paese, molto abilmente cercò di far dimenticare la sua parentesi.

Verso il Fascismo si mostrò quello che era stato verso il socialismo trent'anni prima, quando, alla sua mente di uomo di Governo, era sembrato che non fosse possibile tenere in mano il timone dello Stato senza patti e interferenze col giovane movimento delle classi operaie. Per la sua mentalità, il socialismo non fu che un partito come un altro. Lo protestò finché gli sembrò che potesse servirgli a mantenere l'equilibrio con gli altri partiti del Paese. E quando venne la Rivoluzione, egli si trovò fatalmente fra i sorpassati.

Comunque il contegno di Giovanni Giolitti verso il Regime apparve quello dell'uomo che essendo giunto all'estremo giorno della propria carriera politica, non rinuncia al proprio passato, ma non nega l'avvenire, ben sapendo che la vita dei popoli è continuità, rinnovamento, ricerca di nuove forme e di nuovi ordinamenti. Perciò mentre la classe spodestata dal Fascismo disertava il campo, egli teneva onorevolmente il suo posto alla Camera, attorniato dal rispetto dei giovani, che, fatti sereni dalla forza e dalla conquista, possono oggi salutare con animo commosso il vecchio statista, che affidava la propria vita al sereno giudizio dei posteri.

### La notizia della morte

CAVOUR, 17

Giovanni Giolitti è morto alla sua e trentacinque di questa notte.

### L'agonia del vegliardo

CAVOUR, 16

Le ultime notizie che si hanno sulle condizioni dell'on. Giolitti non lasciano più adito alla minima speranza. I medici ritengono che egli difficilmente potrà superare la notte. L'inferno si spegne lentamente.

### Nessuna speranza

Il portone della villa di via Plochiu, ogni tanto si apre silenzioso per lasciar passare ora il medico curante dott. Alfieri, ora il prof. Grunmer, ora una persona del paese o un amico che va a prendere notizie: un loro cenno di scontro all'uscita riassume la situazione disperata dell'infermo. Poche persone stazionano nella camera dove di tratto in tratto, quando il respiro dell'infermo si fa più faticoso, sibila la bombola d'ossigeno.

La figlia Mariuccia e l'ing. Chiaravoglio stanno al capezzale dell'infermo, alternandosi nelle veglie con gli altri familiari, quando la stanchezza domanda qualche tregua. A porgerne un po' d'acqua alle labbra bruciate dalla febbre a 39 gradi — acqua soltanto, perché l'infermo altro non chiede e altro non prende, — ad aggiustare sui guanciali il corpo dolorante dell'infermo, si muovono lievi e silenziose le due suore vicentine venute dall'ospedale di Cavour.

Gli altri congiunti, per non togliere aria al malato, sono riuniti nelle stanze a pianterreno e, fra di loro, non si interrogano più. Tutti i parenti sono qui riuniti dalla medesima ansietà, stretti dalla medesima angoscia. Quasi una ventina sono i componenti di questa vecchia famiglia patriarcale.

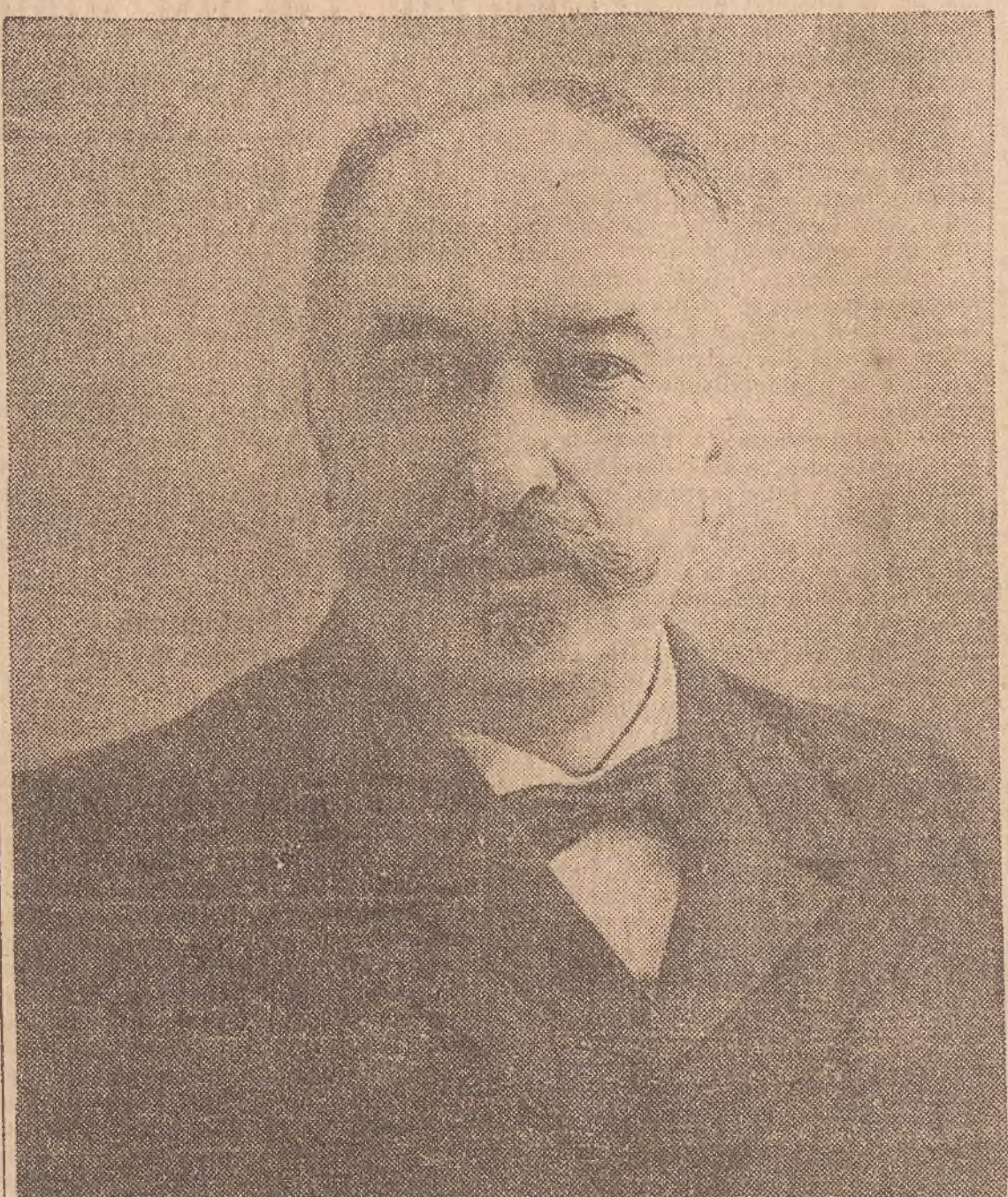
Straziato, è ripartito soltanto il genero sen. Venzi con il figlio e la sua giovane signora. Il sen. Venzi ha dovuto raggiungere a Roma la moglie, convalescente da una recente operazione. Lui e suo figlio si erano allontanati all'insaputa della mamma, per salutare un'ultima volta il caro congiunto.

### Le ultime ore

Le condizioni di salute, che questa mane risultavano notevolmente aggravate, sono andate peggiorando durante la giornata. Fenomeni di bronco-pneumonia localizzati al lato destro si sono aggiunti agli altri stati morbosi. Elevatissima si è mantenuta la temperatura e sempre più debole il cuore. Nel pomeriggio l'infermo, che non distingue più le persone se non dalla voce, perché la vista gli si era annebbiata, smarrì anche un po' di quella lucidità che l'aveva sorretto per tanto tempo.

Alle 22 di questa sera i dottori sono ritornati a visitare l'infermo ed hanno giudicato che la scienza non aveva più modo di intervenire e si sono limitati a prescrivere i consueti farmaci per rendere meno penose le ultime ore.

Giolitti muore nella stessa camera che abitava da sessant'anni nella casa che ha ereditato, con le altre ville di Cavour, nel Saluzzese e di Rivoli, dalla famiglia materna dei Clochiu, una sostanza oggi valutata a oltre 2 milioni, muore di fronte a quel «Circolo sociale», ora «Circolo dei signori», che l'ha visto per tanti anni nel pomeriggio batterci ai tavoli e alla sera, ricoprire quasi della sua lunga figura il biliardo posto nella gran sala centrale, ora dominata da un grande ritratto di Mussolini. Cavour era per lui la porta della tranquillità, la meta sempre aspirata e verso la quale si rifugiava lasciandosi dietro le battaglie e le tempeste della politica. Qui egli viveva senza forme né ostentazioni da gran signore, quantunque non gliene mancassero i mezzi, ma con molta dignità e comodità.



## La figura dello statista

Fu senza dubbio la figura più significativa del periodo storico che, apertosi con l'avvento al trono di Vittorio Emanuele III, si chiuse con l'inizio della grande guerra europea. Egli ha personificato in modo singolare i difetti e le virtù delle generazioni italiane che vissero la loro maturità entro quei tre lustri di tempo e che, travati di colpo di fronte a un fatto storico che esorbitava dalle loro concezioni e dal loro stesso temperamento, non seppero né aderirvi appassionatamente, né comprenderlo. La guerra, questa prodigiosa e tremenda convulsione di popoli e d'interessi, a quel modo che travolge nel suo turbine una quantità di vecchi valori storici creandone dei nuovi, uccise anche gli esponenti più caratteristici di quell'età che essa chiudeva col suo sigillo di sangue. Giovanni Giolitti, l'uomo onnipotente dell'ultima Italia democratica degli inizi di secolo, cadde inesorabilmente dal suo seggio non appena la scintilla del vasto incendio si propagò per la Nazione e l'anima delle sue nuove generazioni esplose nel fremito della guerra. Né il suo effimero ritorno al Governo nel periodo più torbido delle competizioni sociali susseguite al quadriennale travaglio delle trincee poté rappresentare un rinnovamento. L'uomo aveva allora ottant'anni. L'epoca era era tramontata; il tremendo e sublime crollo del Carso l'aveva distrutta, e, con essa, tutto un passato, tutto un cielo di storia: di povera storia.

### L'uomo e la sua carriera

Fu definito, più volte, un montanaro del Piemonte. E' c'era, difatti, in lui quella potenza fredda, chiusa, ostinata, propria dell'alta montagna.

Poche idee, ma lineari e chiare; abili, ma di cultura limitata; un po' scettico, ma conoscitore profondo e preciso di tutti gli organi dello Stato — in seguito a vent'anni di diretta esperienza nei vari rami dell'amministrazione — devotissimo alla famiglia, tenace, aborioso, semplice nelle abitudini, guardingo e poco espansivo, corretto ma non cortigiano, l'uomo aveva non soltanto il carattere d'un solido e quadrato montanaro, ma tutte le qualità, e i difetti, d'un piccolo borghese modello.

Nacque a Mondovì il 27 ottobre 1842 da Giovanni Giolitti, cancelliere presso quel tribunale, e da Elisabetta Plochiu. Rimasta vedova quasi subito dopo, nel 1843, la madre lo allevò coscienziosamente e, al compimento degli studi medi, lo inviò a studiare legge all'Università di Torino. La sua carriera burocratica fu rapida e brillante. Segretario per cinque anni al Ministero di Grazia e Giustizia, Procuratore del Re a Torino dal 1868 al 1869, poi membro e segretario della Commissione imposta al Ministero delle Finanze, capo-sezione con funzioni di capo-direzione alla Direzione generale delle imposte nel 1871, ispettore generale delle Finanze nel 1874 e, poco appresso, direttore generale delle imposte dirette, segretario della Corte dei Conti nel 1877, commissario regio all'Opera pia di San Paolo e all'Istituto di credito fondiario a Torino, nel 1882, all'età di appena quarant'anni, è chiamato a far parte del Consiglio di Stato. Questa posizione assicurava allora, generalmente, un seggio alla Camera; e Giolitti, nelle elezioni di quel medesimo anno, si presentò candidato al primo collegio di Cuneo e viene eletto.

Questo lungo periodo d'oscurità politica e burocratica che va dal 1862 al 1882 non è privo d'interesse e di significato. Dall'assunzione al Ministero dell'Affare della Banca Romana Nel 1860 Giovanni Giolitti aveva 18 anni; nel 1868 ne aveva 24: i giovani della sua generazione erano con Garibaldi o con Vittorio Emanuele; ma, egli, durante la guerra, rimase al tavolo del suo ufficio. Più tardi, non lo incontreremo neppure nelle agitazioni del partito d'azione: in nessun modo, durante tutto questo tempo, egli ha

manifestato un'opinione politica. La sua opera a beneficio del suo paese è consistita soltanto a collaborare all'unità burocratica dell'Italia. Durante questi vent'anni di vita burocratica, e specialmente durante gli ultimi, egli acquistò quella profonda conoscenza di cose amministrative e finanziarie che doveva poi far di lui il critico vittorioso del ministro Magliani.

Il periodo dell'attività parlamentare di Giolitti sotto i Gabinetti Depretis, Crispi e Zanardelli (1882-1889), è prevalentemente di carattere finanziario; e d'origine finanziaria fu anche la catastrofe che concluse questo primo e breve periodo della sua carriera parlamentare. Giolitti, nominato per la prima volta ministro da Crispi il 9 marzo 1889, diventava Presidente del Consiglio il 25 maggio 1892, dopo aver provocato la sua caduta dal Ministero Crispi con un brusco abbandono. Ma l'anno appresso, il 24 novembre 1893, cadeva clamorosamente sotto il colpo d'una reazione parlamentare che constatava la sua responsabilità in due affari scandalosi: corruzione di funzionari da parte della Banca Romana, sottrazione di documenti compromettenti nelle perquisizioni Tanlengo e Lazzaroni.

Il solo nome della Banca Romana richiama alla memoria uno dei più tristi periodi della storia d'Italia. Le accuse contro Giolitti, più volte riprese allora, non incontrarono mai, da parte dei suoi amici e difensori, una netta smentita; e per quanti oppositori fossero scesi a far di starle, essi non valsero a dimostrarne l'innocenza.

Quando egli abbandonò il potere rifugiandosi in Germania, molti credettero al suo definitivo tramonto. Occorsero otto anni di silenzio, un'evoluzione profonda nell'ospite del Paese e perfino la tragica fatalità di un mutamento nella persona del Capo dello Stato (Re Umberto non aveva voluto mai più sentir parlare del suo ex ministro), perché Giolitti potesse ritornare al Governo, ma questa volta con altra titubanza e altro programma. La tenacia e l'abilità di cui dette prova durante questo periodo per vincere la difficile freddezza dell'opinione pubblica e sedurre le fazioni politiche — l'estrema sinistra — a lui più ostili, dimostrano quanto grande fosse la sua forza morale.

Egli era sfuggito per miracolo, grazie a un gioco di opposizioni parlamentari e a una fortunata confusione di procedura, a un processo comune; aveva gettato in pasto al pubblico dei documenti delicati, di cui non poteva provare il suo legittimo possesso, e ciò nell'intenzione d'abbattere i suoi avversari piuttosto che difendersi e apporare qualche lume nel fosco buio del crollo della Banca Romana. Restava però su di lui un'ombra grave di sospetto. Ma, in un regime parlamentare qual era quello dell'Italia di allora, si è sempre disposti... all'oblio. E fu così che Giolitti, ritornato al potere col favore e l'aiuto della parte politica che avrebbe dovuto più vigorosamente combatterlo, poté realizzare una nuova incarnazione politica, prendendo a poco a poco nel Paese un posto fondamentale, connesso coi destini stessi del popolo italiano.

### Il periodo democratico

Durante gli anni in cui Giolitti restava lontano dal potere, l'Italia subiva un rapido mutamento. La disavventura africana di Adua, che le forze disgregatrici della Nazione avevano tramutato, senza che realmente lo fosse, in una sconfitta ignominiosa, aveva imposto una politica di raccoglimento; poco dopo, Umberto I cadeva vittima d'un attentato. Nel medesimo tempo la questione sociale agitava gli spiriti, mentre l'industria ed il commercio progredivano, grazie alle energie del Paese e anche per effetto del progresso economico generale. Il mondo operaio e la classe agricola s'organizzavano e il partito socialista diventava di giorno in giorno più forte.

## L'attività politica

Le tendenze democratiche di Giolitti divennero, durante questo secondo periodo, 1901-1904, la molla della sua azione e della sua rinnovata popolarità parlamentare. Fu questo, certamente, il periodo più caratteristico della sua vita politica. Avendo compreso che i tempi erano mutati, capi anche che dovevano mutare i metodi di governo, e cominciò arditamente, ministro dell'Interno nel Gabinetto Zanardelli, un esperimento liberale puro che, se giovò ad assicurare una vita più o meno pacifica al Governo, iniziò d'altra parte quella decadenza dello Stato che doveva poi raggiungere gli estremi limiti alcuni anni più tardi. Mentre, sino ad allora, il Governo era intervenuto nei conflitti economici, grazie a Giolitti assunse un assoluto agnosticismo in tutte le questioni tra capitale e lavoro; non solo, ma fu protetto il diritto di sciopero, furono ufficialmente riconosciuti gli organi delle classi operaie, senza tener conto se corrispondevano o no agli interessi nazionali, e fu permessa al socialismo la partecipazione alla vita politica.

I conservatori levarono gran rumore contro questa nuova politica; ma gli apologeti di Giolitti hanno sostenuto che essa fu un colpo da maestro, in quanto, con la repressione violenta, i partiti avanzati guadagnavano di forza e di simpatia, pur essendo molto lontani dall'aver la forza necessaria per abbattere il Governo, e, attratti invece nell'orbita della legalità, potevano essere maggiormente controllati... ammansiti. Era insomma una politica di seduzione e di corruzione che egli seguì per parecchi anni, a mezzo di favori alle cooperative e di tacite intese col gruppo parlamentare socialista e, infine, con l'offerta fatta, prima a Turati e poi a Bissolati, d'un posto al Ministero.

Questo stesso metodo, impiegato per trascinare nella legalità la massa socialista, fu utilizzato da Giolitti per condurre i clericali a riconoscere le istituzioni. La loro opposizione si manifestava soprattutto sotto la forma dell'astensione in massa dalle elezioni. Approfittando del terrore che lo sciopero generale del 1904 aveva provocato nelle vecchie classi conservatrici in gran parte cattoliche, egli sciolse la Camera e le elezioni, fatte su costosa base, portarono alle urne una buona parte delle masse cattoliche. Da questo momento però, il partito liberale finì per perdere il suo contenuto ideale e diventò alleato e maneggio tanto dei cattolici quanto del partito socialista.

### La dittatura

Di fatti nelle elezioni del 1904 egli riuscì a costituire quella sua famosa maggioranza giolittiana, in grazia della quale poté reggersi al potere, ed esserne arbitro, sin presso alle soglie della guerra.

Già fin dal 1892 era nota la sua abilità nel fare le elezioni; il suo nessuno scrupolo a premere sugli elettori specialmente a mezzo dei prefetti e dei commissari di polizia; la sua speciale maniera d'offrir garanzie agli amici sotto forma di favori; la passione violenta con la quale combatteva i suoi avversari per impedir loro di riuscire, anche se essi erano dotati d'un prestigio personale superiore ai programmi e ai partiti. Nel 1904 il numero dei deputati che dovevano la loro elezione unicamente al suo appoggio e di quelli che dovevano la caduta del loro concorrente unicamente al suo intervento, era aumentato a tal punto che egli poteva fare nel Parlamento ciò che voleva. Poiché i colleghi più ricchi e più evoluti del nord avevano saputo rendersi via via indipendenti, la massa giolittiana era stata reclutata in massima parte nelle provincie del mezzogiorno, dove le frodi elettorali, le pressioni, le violenze governative trovavano molto più facile il terreno. Dei duecento deputati del Mezzogiorno almeno centocinquanta dovevano la loro elezione a Giolitti, e quindi la possibilità di sfruttare con la loro clientela il paese che rappresentavano. Tuttavia, dei 300 deputati del nord, almeno cento erano eletti anche eletti col suo appoggio e dovevano quindi a lui di poter continuare la loro politica di speculazioni protezioniste.

Ma nel Paese il dittatore non godeva di una vera simpatia e non trovò mai un appoggio reale e solido, salvo sugli inizi del suo periodo democratico, nel 1900, e durante la guerra di Libia nel 1911-12. La sua forza è sempre stata unicamente al Parlamento dove la maggioranza costituitasi aveva, diremo così, un carattere definitivo e formava una specie di «dote parlamentare» rimasta intatta per circa dieci anni: dal 1904 al 1913.

La Camera, così costituita, non poteva vivere né lavorare senza Giolitti; nessun altro uomo politico era capace di governarla: le esperienze di Fortis, di Tittoni, di Sonnino cadevano infrante l'una dopo l'altra, anche perché il Parlamento, in fondo, non desiderava che questi uomini prendessero radici al potere.

Durante questo tempo cioè che restava dei partiti organizzati finiva col disgregarsi: il Parlamento si frantumava in gruppi e sottogruppi, perfino i partiti estremi perdevano la loro fisinomia; i Ministri non si costituivano più su una base di idee e di programmi, ma unicamente per ragioni di clientela.

### Nefasto o providente?

Questo lungo periodo di dittatura coinciderà col periodo che potremmo chiamare degli anni grassi dell'economia italiana: e ben si può dire che

Giolitti fosse il vero figlio di questi anni, anni di benessere e di ricchezza, anni scettici, stanchi, desiderosi di guadagno e di godimenti senza lotte, aspiranti a vivere giorno per giorno senza preoccuparsi dell'avvenire, contenti di trovarsi nelle mani di un uomo «sicuro» col quale non si correva il rischio di aggresse avventure. Ma le avventure vennero ugualmente, imposte dal dittatore da uno stato di cose che egli non aveva né creato né preveduto, ed era invece la risultante del travaglio storico italiano ed europeo. E dinanzi a queste avventure, massima delle quali la grande guerra, egli si trovò con l'animo impreparato a comprenderle ed a seguirle: la storia, terribile realtà, sconvolgeva d'un tratto tutta la sua politica di scetticismo e di indifferenza lasciar fare.

Si è detto che Giolitti è stato nefasto all'Italia; gli si è fatto l'appunto che dopo ciascun periodo del suo dominio ha lasciato ad altri il pesante compito di sbrogliare le complicazioni create da lui: finanze depresse, ordine pubblico in pericolo, elementi sovversivi sempre più turbolenti e potenti, ecc. Ma forse il giudizio non è esatto, giacché in fondo le colpe più gravi erano delle classi dirigenti incapaci e prive di qualsivoglia iniziativa; forse anche la presenza di quest'uomo in quel periodo caratteristico di inerzia e vacillazione della vita italiana è stata providenziale. Da questo punto di vista egli era per eccellenza l'uomo politico adeguato ai tempi, senza scrupoli estratti né teorici, indifferente alle idee, senza pregiudizi — come lui stesso diceva — abile nel seguire le mutevoli vicende della realtà. Così, egli interrogò il Paese quando intuiva che può derivargliene una forza; e se il patriottismo si manifesta per la guerra di Libia, egli fa la guerra; se il suffragio universale appar capace di popolarità, egli, dopo averlo negato, lo impone alla sua stessa Camera, anche a costo di uccidere schiacciato. Segue insomma, via via che si determinano, le varie correnti, e a seconda di esse impronta la sua azione.

In realtà, non c'era nel Parlamento italiano l'uomo capace di servirne con altrettanta abilità e sicurezza quanto lui. E sta di fatto che egli, in quegli anni d'indifferenza universale per i problemi vitali della Nazione in rapporto all'estero, ha saputo realizzare, pur senza dimostrarlo esplicitamente, almeno in parte quello che era il pensiero dell'unica frazione politica che seguiva con sentimento vigile il decorso della storia: il gruppo nazionalista. Con sforzi tenaci egli riuscì a ottenere che la Tripolitania non si fosse contata come un anticipato compenso nel caso di uno smembramento dell'Impero ottomano; con uguali sforzi ottenne dall'Austria il riconoscimento di Valona come zona d'influenza italiana; e con la prudenza e lo scetticismo che gli erano propri ottenne anche che la penetrazione in Tripolitania non fosse intrapresa senza i mezzi sufficienti. Una frase che forse non è storicamente esatta e che a lui si attribuisce, basta a dipingerlo: allorché all'inizio della guerra di Libia lo Stato Maggiore gli presentò la lista delle navi e degli effettivi necessari alla guerra, egli rispose: «al doppio, di tutto». E non si rendeva conto che ciò che mancava era la preparazione spirituale...

### La grande guerra e l'ultimo ritorno al potere

Questa incompiutezza dei fattori spirituali e soprattutto la mancata intuizione della necessità di preparare il Paese ad assolvere nel mondo un destino o una volontà di potenza, fecero sì che egli, non solo non seppe valutare il fermento che l'impresa di Libia aveva gettato nella profonda anima del popolo italiano, ma, peggio ancora, non si rendesse conto di che cosa volesse dire per l'Italia e per l'Europa lo scoppio del grande uragano della guerra mondiale. E si mostrò e continuò ad essere tenacemente ostile pur dopo l'immane sacrificio e la vittoria.

Ma la guerra e il travaglio delle trincee avevano inesorabilmente distrutto il passato, avevano creato un'anima nuova, esigenze e aspirazioni nuove: avevano aperto sconosciuti orizzonti. L'Italia di lui, di Giovanni Giolitti, era stata sepolta nel sangue sull'altipiano del Carso e sulle sponde del Riva. E il suo ritorno al potere nel 1920-21 fu, a questo riguardo, estremamente significativo.

Difatti che cosa egli andò a fare risalendo il soglio del Ministero degli Interni? Andò a liquidare uno dei tanti episodi turbolenti che avevano formato spesso la caratteristica intermittente del suo lungo governo anteriore. Soltanto che l'epidemia era questa volta più aspra e più vasto, pur essendo il naturale rigurgito delle antiche passioni sovversive riaccese dalla inevitabile reazione succeduta al grande sforzo di quattro anni e alimentate inoltre da una folle ideologia straniera.

L'invasione delle fabbriche e il modo con cui egli condusse alla liquidazione il trito e sciagurato tentativo di sovvertimento testimoniano a sufficienza tanto del suo carattere quanto del suo modo di concepire la politica interna, specialmente in rapporto ai partiti estremi e all'aberrante violenza delle masse. Si trovò anche di fronte il problema fumano: ed anche la tipica risoluzione di esso, sia con le dolorose giornate del Natale 1920, sia col susseguente patto di Rapallo, come esempi specifici della sua natura.

Come non aveva compreso la guerra a Fiume, così non comprese il Fascismo e s'illuse di poterlo trattare alla stregua degli altri vecchi partiti e di

poterlo tranquillamente assorbire. Era invece l'Italia nuova che montava irresistibilmente all'orizzonte. E perfino quando questa Italia si affermò come una magnifica e potente realtà, egli, chiuso nelle sue vecchie idee, non seppe, al pari di altri illustri uomini del suo tempo, come Luigi Luzzatti e S. E. Boselli, né comprenderla né seguirla.

Ligio alle forme, rimase costantemente fermo al suo posto di deputato in Parlamento, assistendo silenzioso al grande processo storico che mutava e rinnovava dal profondo l'Italia e uccideva ogni pur minimo residuo della sua politica. Giusto è però affermare che, pur lontano dall'orbita del Fascismo e del nuovo Stato, egli, conseguentemente ai suoi principi di liberalità di vecchio stampo piemontese, non ha palesemente osteggiato il Regime né tanto meno ha macchiato la sua personalità con atteggiamenti antinazionali che confanno col tradimento.

Contemporaneo di Crispi, di Sonnino, di Luzzatti e di altri insigni statisti, è stato, per la sua innata abilità, per il suo sangue freddo e anche per il suo scetticismo, più fortunato di loro; se si paragona la sua politica alla nobile passione di Crispi, o se le si oppone la rigida onestà e la grande competenza di Sonnino, o infine se la si confronta col pensiero di Luigi Luzzatti, la sua personalità vibra di una luce senza dubbio più scialba. Ma se si pensa che il parlamentarismo del tempo in cui egli ha dominato non conosceva l'amor di patria ed era soltanto pervaso da un umanitarismo intellettuale e sterile, la sua politica di abili tergiversazioni appare come la risultanza effettiva di quell'età.

La sua vita si identifica con circa trent'anni di storia italiana: che erano anni di vita inerte ed infeconda. Forse non sarà un errore il dire che se qualche cosa fu in quegli anni realizzato e salvato, ciò si dovette, nonostante tutto, all'opera dello statista oggi scomparso.

## COMUNICATI

### RINGRAZIAMENTO

Alla valente prof.ssa di piano Ida Luzzatto De Filippi che con profonda arte e scrupolo si è preparata ad ottenere brillantemente il diploma di Licenza Accademica al Regio Conservatorio Tartinian, porgiamo vivissimi ringraziamenti.

Trieste, 12 luglio 1928.  
Stefania de Jager di Fiume e Gina Repich

### Società Anonima di Navigazione "San Marco", - Venezia

Ecezionale spettacolo lirico in piazza S. Marco — Visita Esposizione Internazionale d'Arte — Bagno grande Stabilimento al Lido.

Partenza da Trieste con il piroscafo «PALATINO» lunedì 23 corrente, alle ore 19.15.

Partenza da Venezia mercoledì 25 corrente, alle ore 6.30, arrivo a Trieste alle 11.15.

Prezzo del biglietto di viaggio per andata e ritorno:

I classe L. 90.—  
II classe L. 60.—  
III classe L. 30.—

Per la I e la II classe, letti a bordo, lire 25, lire 15 e lire 30.

I viaggiatori godranno delle seguenti facilitazioni durante il loro soggiorno di martedì 24 corrente a Venezia:

Esposizione Internazionale d'Arte: Riduzione del 50 per cento sul prezzo del biglietto d'ingresso, dietro presentazione all'ingresso dell'Esposizione del biglietto di ritorno.

Bagni Lido: Riduzione del prezzo del bagno a lire 2, dietro presentazione del biglietto di ritorno.

Informazioni e biglietti presso: G. Tarabochia & Co., via S. Lazzaro N. 2. — Lloyd Triestino (Ufficio passeggeri) — G. I. T. (Vagon Lits) P. Christofidis.

### Comune di Maresego (Istria)

A tutto il 31 agosto 1928 è aperto il concorso al posto di Segretario di questo Comune. Stipendio iniziale L. 8.000 (ottomila). Indennità di servizio annuo L. 500 (cinquecento). Caraventi di legge. Quattro aumenti quadriennali di L. 500 (cinquecento). Documenti di rito. Tassa concorso L. 50.10.

Per chiarimenti rivolgersi al Municipio.

Maresego, 13 luglio 1928 - Anno VI. Il Podestà: Egido Parovel.

## Bagno di Punta-Sottile

Servizio coi piroscafi della Navigazione Muggerana, partenza dalla riva vis-à-vis al Palazzo del Lloyd.

ORARIO:  
PARTENZE DA TRIESTE: 8 (nel Lazzaretto), 9, 10.30, 12.35, 13.45, 15.05, 15.30 (toccando Muggia), 17.30 (toccando Muggia), 18.45.

RITORNI DAL BAGNO: 8.35 (dal Lazzaretto), 9.35, 12, 13.05, 14.20, 15.40, 16, 19.15, 19.45.

### SALA PER INCANTI GIUDIZIALI

Via Sanità 23-25, pianoterra Incanto

che verrà tenuto mercoledì 18 corrente, dalle 9 alle 11.

Servizio da toilette, diverse stoffe.

### Dr. de NICOLA

Riceve nelle ore 8-9, 11-13 e 16-19 MALATTIE VENEREE e CUTANEE Corso V. E. III, N. 41 — Telef. 13-52

\*) La Redazione si dichiara estranea tanto riguardo alla forma, quanto al contenuto e non assume alcuna responsabilità fuori di quella valida dalla legge.



# CRONACA DELLA CITTÀ

## Lo scoprimento del Cippo sul Podgora

GORIZIA, 16

La presidenza dei volontari di Gorizia, dopo gli opportuni e necessari accordi con i dirigenti della Compagnia volontari giuliani, fiumani e dalmati, ha in questi giorni concretato il programma delle manifestazioni che si svolgeranno a Gorizia e sul Podgora domenica 22 luglio in occasione dell'adunata dei volontari della Regione Giulia. Le manifestazioni goriziane in onore dei migliori figli delle terre redente avranno carattere austero, anche perché è fermo intendimento dei dirigenti di Gorizia e di quelli di Trieste di onorare la memoria non con discorsi ma in silenzio. Infatti, sia durante le manifestazioni di Gorizia che di quelle sul Podgora, non saranno pronunziate allocuzioni.

Il programma compilato dalla presidenza dei volontari di Gorizia, e approvato dal capo della Compagnia volontari giuliani, è stato in questi giorni diramato a tutte le sezioni della Venezia Giulia, alle associazioni combattentistiche di Gorizia e di Trieste, alle Segreterie federali fasciste di Gorizia, Trieste, Pola, Fiume e Zara, ed alla presidenza generale dell'Associazione nazionale volontari di guerra ed ai dirigenti della Legione trentina, con i quali il presidente dei volontari di guerra di Gorizia ha conferito recentemente a Bolzano durante le cerimonie per l'inaugurazione del monumento alla Vittoria ed ha ottenuto l'intervento alle manifestazioni di Gorizia del lavoro del Consiglio nazionale dei volontari di guerra d'Italia e di quello della Legione trentina.

Il Podestà di Gorizia, anche in questa circostanza, con entusiasmo, ha dato le necessarie disposizioni affinché le onoranze acquistino grande valore: alla vigilia delle manifestazioni lancerà un appello al popolo goriziano invitandolo a partecipare al grande corteo e ad imbandierare la città.

Oggi nel pomeriggio, sotto la presidenza del camerata Graziani si è riunito il Direttorio dei volontari di Gorizia, il quale dopo aver preso atto con viva emozione delle comunicazioni fatte dal presidente, relative all'organizzazione del convegno regionale dei volontari giuliani, ha deciso di invitare alle cerimonie i Comuni di Trieste, Pola, Fiume e Zara.

Il prefetto di Gorizia, S. E. comm. Cassini e il generale comandante la Divisione militare, che in questi giorni ricorrono a colloquio il presidente e il vicepresidente dei volontari di guerra di Gorizia, hanno approvato il programma ed espresso il loro compiacimento per l'austerità che assumeranno le cerimonie.

Anche tutti i rappresentanti delle organizzazioni politiche, della Milizia, dei Sindacati, delle Associazioni combattentistiche e patriottiche della città hanno con schietto entusiasmo accettato il programma.

### Il programma delle manifestazioni

Il programma è stato fissato nei seguenti termini: ore 8: Ricevimento alla stazione centrale dei volontari e delle rappresentanze della Venezia Giulia da parte delle organizzazioni del Partito, della Milizia, dei sindacati, delle associazioni combattentistiche e patriottiche di Gorizia con bandiera e saluto sul piazzale della stazione con le bandiere; ore 8.30: Formazione e sfilamento del corteo che passerà per il Corso Vittorio Emanuele e Corso Verdi; ore 9: Sosta del corteo ai Giardini pubblici dove i dirigenti della Compagnia volontari giuliani, fiumani e dalmati renderanno omaggio a tutte le autorità convenute per assistere allo sfilamento; ore 9.10: Continuazione del corteo per Corso Verdi, via Oberdan, via Morelli, via Garibaldi e piazzetta del Municipio; ore 9.30: Nell'atrio del Municipio i dirigenti della Compagnia volontari deporranno una corona d'alloro sulla lapide dei Caduti goriziani. Saluto delle bandiere; ore 9.40: Scioglimento del corteo; ore 10: Visita d'omaggio al Podestà di Gorizia; ore 10.10: Rinfresco in onore dei volontari giuliani del Comune nel Parco comunale; ore 10.30: Pellegrinaggio dei volontari sul Podgora; ore 11.20: Scoprimento del cippo eretto in memoria dei volontari giuliani Caduti sul Podgora; deposizione di corone d'alloro sui cippi dei volontari trentini Caduti sul Podgora; ore 12: Ritorno dei volontari in città; ore 13: Rancio dei volontari all'Hotel della Posta con l'intervento delle massime autorità cittadine; ore 18.50: Partenza dei volontari da Gorizia.

È stato anche fissato l'ordine del corteo, che si muoverà in questa formazione: reparti Avanguardisti; musica; reparto d'onore della Milizia, gonfaloni dei comuni di Gorizia, Trieste, Pola, Fiume e Zara; labari Federazioni fasciste Gorizia, Trieste, Pola, Fiume e Zara; labaro del Comitato centrale dell'Associazione volontari di guerra; labaro della Legione trentina; labaro dei volontari di Zara e bandiera della Dalmazia; corona d'alloro della Compagnia per i caduti goriziani; corona d'alloro della Compagnia per i caduti giuliani sul Podgora; labaro della Compagnia volontari giuliani, scortato dalle bandiere delle Associazioni combattentistiche di Trieste; direttoria della Compagnia volontari giuliani, accompagnato dalla rappresentanza del Consiglio nazionale di Roma e da quella della Legione di Trento, dai presidenti, vice presidenti e segretari delle associazioni combattentistiche di Gorizia e di Trieste; madri e vedove dei Caduti di Trieste accompagnate dalle madri e vedove dei Caduti di Gorizia; bandiere delle associazioni patriottiche di Gorizia; Compagnia volontari giuliani, fiumani e dalmati, labari dei Sindacati fascisti di Gorizia; fascisti, mutilati, combattenti, arditi, bersaglieri, legionari fiumani ecc.; associazioni e cittadine.

Laurea. Il dott. Attilio Apollonio, segretario del nostro Consiglio provinciale dell'Economia, ha conseguito in questi giorni, presso l'Università di Padova, la laurea in scienze sociali. All'egregio funzionario, che già possiede la laurea in legge e in scienze economiche e commerciali, le più vive felicitazioni e i migliori auguri.

## L'acquedotto

Un buon principio

Il Municipio comunica:

«Allo scopo di rendere quanto più sollecita possibile l'esecuzione dei lavori del nuovo acquedotto, che saranno iniziati al più presto, il Podestà ha costituito una Commissione di tecnici di provata competenza, i quali corroborando col loro voto elaborati e le proposte che saranno presentate dal Servizio comunale degli acquedotti secondo le direttive del chiarissimo ing. Angelo Forlì, diano al Podestà stesso ogni affidamento circa la migliore esecuzione dell'opera».

A far parte di questa commissione furono chiamati l'ing. Giuseppe Piacentini, già direttore del Servizio comunale degli acquedotti, il comm. Lodovico Brindotti e l'ing. Luigi Versa, direttore del cantiere S. Rocco, i quali con la loro indiscussa competenza renderanno al Podestà più facile il compito che gli incombe nella fase esecutiva dell'importante problema, finalmente portata a soluzione».

La deliberazione del podestà, sen. Piatto, è attesa. Poiché ciò che più preme è di ridurre al minimo il periodo di tempo indispensabile per la costruzione del nuovo acquedotto.

Gli effetti della penuria di acqua sono tali da imporre, più che consigliare, di fare presto, di chiudere definitivamente il periodo di secolare inerzia nei riguardi.

### Opere assistenziali fasciste

## Una visita alle Piccole Italiane nella colonia di Senosecchia

Posta in posizione privilegiata per la sua altitudine, per i bellissimi boschi che la circondano e per l'aria salubre, Senosecchia è senza dubbio una delle località del Carso più adatte per le colonie montane fasciste.

Già da diverso tempo, la borgata era stata ripetutamente visitata dal segretario federale ing. Cobelli-Gigli, dal cav. Lussi, presidente dell'O. N. B., dalla signora Torrelli, delegata per le Piccole Italiane e dalla signora Fracchia, delegata dei Fasci femminili, unitamente a sanitari, in modo che al momento dell'istituzione della colonia, tutto era perfettamente e minuziosamente organizzato, grazie anche all'interessamento del podestà e del Fascio locale.

Fra le opere assistenziali del Fascismo, le colonie feriali sono le più preziose, per il rinverimento fisico che apportano ai bimbi e per il risultato morale di propaganda presso le famiglie.

Significativi i risultati pratici ottenuti nella zona allogena, dove i posti per le colonie, che qualche anno fa venivano sistematicamente rifiutati, sono ora ricercati sino dall'inizio della primavera.

Quest'anno ben duecento Piccole Italiane e Balline del Carso potranno ritornarsi alla natura.

Trieste ha ormai raggiunto, anche per quanto riguarda le colonie feriali, un'attrezzatura veramente perfetta, degna di figurare per importanza e per l'organizzazione accurata fra le migliori d'Italia.

Opera raggiunta non senza faticosi sforzi da quel quadrato costruttore che è l'ing. Cobelli-Gigli, con la collaborazione fattiva dei dirigenti delle organizzazioni fasciste locali.

Anche in questo delicato campo, il Fascismo triestino, senza inopportuni tambureggiamenti, prosegue in linea retta, con passo veloce.

### Vita sana

Col seniore Consolo, comandante interinale della Legione del Carso e col suo aiutante maggiore in prima Corvino, siamo giunti a Senosecchia verso le 9, ricevuti dal segretario politico dott. Giannone e dal dott. Rizzo, medico condotto del posto e della colonia.

Le Piccole Italiane, divise in squadre, erano già sparse nei boschi vicini. Abbiamo quindi visitato, sotto la guida del dirigente Caffieri, i locali adatti a dormitori, sala di mensa e cucina, riservandoci di recarci in seguito a rinfrescare le bimbe sui monti.

I dormitori sono posti nelle scuole ed in locali messi gentilmente a disposizione dal sig. Giorgini di Trieste, opportunamente disinfestati ed imbiancati a cura della direzione della colonia. Ambienti arieggiati, ottimi lettini, ordine militare. Le sale di mensa, fresche e spaziose, sono poste vicino al municipio e così la cucina, altro modello di ordine e pulizia.

La perfezione curata in ogni particolare, ci lascia entusiasti. Partiamo alla ricerca delle bimbe, con le quali desideriamo in modo speciale intrattenere. Dopo circa un chilometro fuori del paese, dal lato della ex fabbrica di birra, udiamo provenire da un fitto boschetto canti e grida di gioia. Ci avviciniamo di essere sulla buona strada e proseguiamo di lena alla scoperta dell'accampamento.

La nostra visita improvvisa sorprende per un istante. Subito dopo, saluti romani ed un serrato fuoco di fila di domande dei quali l'ottima insegnante Zolia riesce a stento a salvarci. Siamo capitati fra la squadra della più adulta e naturalmente delle più chiacchiere. I motti di spirito d'insegnamento vertiginosamente nel bel dialetto triestino, intramezzati da risate argentine. Tutte sono entusiaste della colonia e dell'ottimo trattamento che viene loro usato. Qualcuna già rimpiange che un mese finirà troppo presto.

### Le mamme che non scrivono

Ci mettono subito al corrente delle diverse operazioni della giornata. Sveglia alle ore 6 e distribuzione del caffè. Alle 8, partenza delle squadre per la passeggiata. Alle 10.15 merenda, alle 12.30 colazione, alle 16 caffè e latte ed alle 18.30 cena. Alle 20 a letto. Ginnastica, giochi, lavoro, canto ed altre cento gradevoli occupazioni, impegnano il tempo disponibile. Vitto ottimo, cura affettuosa.

Una sola nube offusca la vita tanto gaia: le mamme che non scrivono.

In questo caso le proteste piovono da ogni parte, e si tramutano in appiarsi soltanto quando promettono solennemente di fare a mezzo del giornale una raccomandazione a quelle benedette mamme che, secondo le condizioni a noi espresse, dovrebbero scri-

re del rifornimento idrico cittadino, di concentrare gli sforzi acciò non abbia più a ripetersi quanto è avvenuto fino ad oggi: cioè che l'acqua, questo elemento fondamentale della vita, è venuta a mancare quando più se ne sentiva il bisogno.

Al proposito il Podestà personalmente ci prega di ripetere ancora una volta l'avvertimento alla cittadinanza affinché sia evitato la spreca di acqua potabile. Ove non capitino abbondanti acquedotti, questa estate, infatti, segnerà una maggiore penuria di acqua nei confronti degli anni scorsi, per cui è nell'interesse generale di risparmiare fin dove è possibile il liquido divenuto veramente prezioso.

Gli uomini chiamati a formare la commissione tecnica, e che dovrebbero, in ultima analisi, funzionare da sorveglianti e promotori dei lavori, ispirano illimitata fiducia, per cui è da sperare che per l'estate prossima la situazione idrica della città sarà veramente migliorata.

Ci risulta infine che sarebbe intenzione del Podestà di riunire le tre aziende municipalizzate sotto una sola direzione con funzioni superiori a quelle attualmente ai consigli di amministrazione. Se le nostre informazioni sono esatte, l'ing. Versa sarebbe il futuro commissario superiore.

Lo scopo — lodevole del resto — è quello di imprimere unità di indirizzo nel doppio senso tecnico e amministrativo alle aziende, pur mantenendo a ciascuna quella autonomia che è indispensabile stante la diversa attività che ciascuna di esse esplica.

## Due curiosi studi di storia cittadina

nell'Archeografo Triestino

La materia raccolta nell'ultimo volume, appreso da pochi giorni, dell'Archeografo Triestino, è così vasta e varia che non si può renderne conto in un solo articolo. Vogliamo oggi pertanto limitarci a due interessanti studi, che riguardano direttamente la nostra città: l'uno è la continuazione dello studio di Giacomo Braun su «Carlo VI e il commercio d'oltremare»; l'altro è un nuovo capitolo della preziosa ricostruzione che il dott. Venceslao Pitek va compiendo sotto il titolo di Napoleoni a Trieste, giovandosi d'una diligente consultazione di documenti in parte non ancora sfruttati.

### La Serenissima e il Portofranco triestino

Il dott. Giacomo Braun, cilevo bibliotecario, è uno dei nostri orografi più coscienziosi, feraci, e anche si può dire serrati, per la concettosa oggettività della sua esposizione. È noto in quale alto conto egli fosse tenuto da Attilio Hortis. La prima parte del suo studio su «Carlo VI e il commercio d'oltremare», che egli aveva pubblicato nel 1921, contemporaneamente a uno studio generale della prof. Irene Jacchia, che su linea più vasta indagava lo stesso argomento. Il dott. Braun cammina calato di documenti, e non emette affermazioni che non abbia il materiale di prova. Nella prima parte del suo studio, egli ci aveva mostrato come lo imperatore Carlo VI, consigliato dal suo grande ministro e capitano Eugenio di Savoia, concepisse di avviare i suoi Stati verso il commercio d'oltremare, dapprima appoggiando la iniziativa dei suoi sudditi belgi per la navigazione degli Oceani, indi trasferendo lo stesso pensiero ai porti dell'Adriatico, con la creazione degli empori franchi di Trieste e di Fiume e col tentativo di trasportare la Compagnia orientale d'Oltremare, la Proposizione di S. Maria della Scarsa fortuna, sopra tutto per non essere preceduti da una conveniente preparazione: è noto che la Compagnia Orientale fu un disastro, e che l'emporio triestino incominciò nuovamente a fiorire soltanto per i provvedimenti successivi di Maria Teresa.

Comunque, mentre i disegni di Carlo VI per il commercio belga, erano frustati dalle gelosie delle Potenze marittime occidentali, quelli sull'Adriatico mettevano invece in sospettosa vigilia la Repubblica di Venezia. Durante tutto il Settecento questa tenne a Trieste i suoi confidenti e referendari segreti; di più, l'andamento del Porto era vigilato dai podestà e capitani di Ciadropia; infine se ne occupava la diplomazia veneta con la sua ocularità e il suo zelo abile. E il dott. Braun appunto ci mostra come uno dei più eminenti uomini di Stato della vecchia Repubblica, Marco Foscarini, ambasciatore ordinario a Vienna nel 1732, si preoccupasse di un certo progetto che in quel tempo sorgeva di istituire una Compagnia inglese a Trieste: progetto che egli stimava di dover combattere come «dannoso agli interessi di Venezia».

Era infatti una concessione che poteva impensierire la Repubblica. L'aveva ideata a Vienna, un certo Sutton, predicatore anglicano, e un romano, Antonio Savagni, uomo di quelle accortezze, di ardito animo, e sopra tutto munito d'una mirabile facilità di parlare, a cui pareva non riuscisse molto l'essere stato in carcere come infedele amministratore dei beni del principe di Lichtenstein. Il Savagni ampliò il progetto originario del Sutton, proponendo la fusione della futura compagnia inglese con gli avanzi della fallita Compagnia Orientale.

Le pratiche erano condotte contemporaneamente a Vienna e a Londra, nell'una città e nell'altra il doge di Venezia le faceva seguire con minuziosa cura dagli ambasciatori: a Londra, da Giovan Domenico Imbui, a Vienna, da Foscarini. Il progetto Sutton-Savagni mirava a sorprendere la buona fede dell'imperatore, ed era tutt'altro che chiaro: tuttavia i diplomatici veneziani ricorrevano a tutte le armi del loro ingegno per farlo fallire. Il memoriale Marco Foscarini abbozzò in premura, perché fosse letto nelle corti straniere, in aggiunta a quello già diligentissimo preparato per il Governo veneziano, era una meraviglia di minuziosità e di capacità dialettica. Esso incominciava con l'esaminare i porti dell'Adriatico posseduti dall'Austria. Fiume gli sembra cosa di poco conto, un porto da barbe, con rada aperta e bassa, alla quale non si giunge che attraversando il tempestivo e funesto golfo del Quarnero. Bucari non presenta alcuna sicurezza, e Portor non vale di più. Il porto migliore è senza dubbio quello di Trieste. «V'è un porto esterno ed uno interno abbastanza sicuro per offrirvi riparo ai navigli, dei quali l'uno può contenere cinquanta vascelli di guerra e l'altro cinque; ma non v'è maggior sicurezza che negli altri porti contro le insidie straniere, non essendovi alcun forte per impedire l'entrata di galioni bombardieri, di guisa che, in caso di bisogno, nulla è più facile al mondo che bombardare Trieste, qualunque volta la si voglia reputare degna di questo onore».

L'ambasciatore veneto si fa un esagerato concetto del pericolo che il commercio di Trieste può costituire per Venezia: tutti sanno ormai che già nel Settecento le cose si accomodarono e che i traffici dell'una città furono spesso a vantaggio anche dell'altra: nondimeno l'ambasciatore continua nel tono che egli ha assunto, mostrando la incomprensione e le spese che il commercio troverebbe a Trieste, l'incapacità dei marinai della marina austriaca ad affrontare i lunghi viaggi, accumulando insomma obiezioni e difficoltà d'ogni sorta. E' questo il più curioso degli interessanti documenti che il Braun ripubblica, mettendoli nella loro storica luce.

### Felice Bacicchi e la contessa di Camerata

Il dott. V. Pitek, studioso appassionato e felice delle memorie napoleoniche, ha messo, come si sa, la mano sopra un tesoro, prendendo a studiare su documenti la vita degli esuli napoleonici a Trieste. Tutti i capitoli che egli pubblica furono letti con grande curiosità. Il capitolo che questa volta egli pubblica, può considerarsi l'epilogo di quello, così attraente, che mostrò la esistenza di Elisa Bacicchi-Donaparte fino alla sua morte a Villa Vicentina.

Il marito, Felice Bacicchi, conduceva la prima vita ritirata; ora si ripartì sempre più. La polizia austriaca, così oculata in quegli anni, aveva descritto come «tutt'altro che floride» le condizioni finanziarie di Elisa; ma in ciò i suoi informatori l'avevano ingannata. La principessa lasciò in contanti e in crediti la somma di fior. 162.805, in effetti preziosi fior. 82.230, aveva mobili per fior. 6248, cristalli e porcellane per fior. 2336, vestiti per fior. 17.584.54, biancheria per fior. 24.115.38 (tra cui 47 camicie da giorno di battista ricamata, 82 da notte e 180 fazzoletti ricamati). La villa al Campo Marzio era valutata fior. 179.000, la casa Gadolla, da lei acquistata, fior. 85.000, il possedimento di Villa Vicentina fior. 273.380. Tutto sommato, la facoltà nella ammontava a fior. 778.380.38; Elisa era, per quei tempi, una gran signora.

Vivendo ritirato, Felice Bacicchi poco alimento diede alla cronaca triestina di quei tempi. Il Governo austriaco non aveva verso di lui la diffidenza che gli suscitava la consorte, sorella di Napoleone. Gli avrebbe anche concesso il soggiorno alternativo a Trieste e a Bologna, che egli chiedeva nel 1821, se il Governo pontificio fosse stato d'accordo; gli accordò nel 1823 di spogliarsi del titolo di conte di Camperano per assumere quello di principe, conferitogli da Napoleone, atteso che la Monarchia legittimista di Francia aveva riconosciuto i titoli della nuova nobiltà imperiale, e sempre con la riserva che si intendesse aprirne l'accesso, senza alcuna prerogativa della dignità di principe austriaco.

Al primi di agosto 1823, Bacicchi accolse nella sua villa al Campo Marzio la cognata Carolina Murat, col figlio Luciano, reduci dal lungo esilio, e qui arrivati e scesi alla Locanda Grande sin dalla fine di luglio. Prima di partire da Trieste per Bologna, nel 1825, il buon Bacicchi soffrì una caduta da cavallo e si fratturò una gamba, rimanendone asportato fino alla morte. Allontanandosi da questi luoghi, egli fece trasportare a Bologna le salme della consorte Elisa e di due figliuoli morti in tenera età.

Ma se poco romanzesca è la vita di Felice Bacicchi, né avvenimenti di rilievo ha fino alla sua morte seguita a Bologna nel 1841, altrettanto non può dirsi della sua figliuola, la famigliola di Camerata, della quale si occupò il nostro columns un napoleonista avveduto e autorevole, Francesco Vairo. Il dott. Pitek segue anche lei nella sua avventurosa esistenza: venuta adolescente a Trieste, a diciott'anni Napoleone Elisa fu chiesta in sposa dal conte Filippo Camerata di Ancona: matrimonio poco felice, sciolto nel 1830: la sposa andando a Vienna per ordine di un conte intrigo, che mirava a spingere a Parigi il Duca di Reichstadt per costringerlo a sposare la principessa di Parma, si suicidò. La contessa Camerata, a Trieste per chiedere soccorsi pecuniari al padre; e pochi mesi dopo, qui tornata, ella faceva rapire dalla casa del marito in Ancona il suo figliuolotto Napoleone, che viveva presso di lui. Il ragazzo fu trasportato a Trieste, e venne accolto e trattenuto dalla madre nella Villa Vicentina.

Il dott. Pitek segue diligentemente la controversia scoppiata per chi dovesse tenersi il fanciullo, e i buoni uffici di Felice Bacicchi perché i due coniugi venissero ad un accordo. Certo è che il giovane Camerata visse lungamente e volentieri a Villa Vicentina, occupandosi della tenuta e della finanza, molto più che della popolazione per la sua sensibilità ed affabilità; e che suo padre, il conte Camerata, venne più d'una volta a Trieste. Nel 1850, il marito della Napoleone si trovava alloggiato all'Hotel Nazionale, quando vi giunse da Froberg il Duca di Bordeaux, della famiglia reale di Francia. Egli si affrettò tosto a lasciare l'albergo.

Sotto in Francia il Secondo Impero, Napoleone Camerata partì per la Francia insieme col figlio, che malvolentieri si staccò dalla sua Villa Vicentina. Infatuato viaggio. Difatti, pochi mesi dopo, il 5 marzo 1853, egli moriva a Parigi tragicamente. Suicida, si disse in Francia. Ma a Villa Vicentina non lo voleva credere; e le varie voci di cui si nutreva, che l'aveva ucciso una sua morte accennano a poco credibili romanzi: si sarebbe voluto perfino che il giovane Camerata fosse stato ucciso da Pietro, il celebre prefetto di polizia di Napoleone III, per ordine dell'imperatore che sospettava una sua relazione con l'imperatrice Eugenia.

Romanzo certamente; e tuttavia anche esso offre occasione al dott. Pitek di ricordare una misteriosa visita che il Pietro avrebbe fatto a Trieste all'avv. Arrigo Hortis. Glielà raccontò Attilio Hortis un anno prima della sua morte, soggiungendo che, entrato egli per caso nella stanza del padre, ne era stato allontanato.

Certo le relazioni del Napoleone con Trieste, per i beni che essi possedevano nelle nostre provincie, furono molte e diverse. Villa Vicentina, trasmessa dalla contessa Camerata a Napoleone III, e quindi passata in eredità dell'imperatrice Eugenia e del principe Luigi, figlio di Vittorio Napoleone, rimase fino agli ultimi anni un simbolo vincolo: oggi è proprietà nobilitata del cav. Alessandro Ciardi, dopo essere stata durante la guerra il più grande Ospedale contumeliale della III Armata.

### Per la festa del Dopolavoro del Fascio femminile

Il Direttorio del Fascio femminile sente il dovere di porgere fervidi ringraziamenti a tutte quelle spettabili ditte e gentili signore che hanno sì generosamente invitato doni per la festa del Dopolavoro assistenziale femminile, riservandosi di pubblicare uno dei prossimi giorni, il nome di quei generosi oblatori, i quali sono sempre i primi nel dare il loro contributo a ogni qual volta il Fascio chiede la cooperazione dei buoni.

Si esortano ancora tutte quelle ditte che non hanno ancora corrisposto all'appello, di volerlo fare quanto prima, per facilitare il lavoro di preparazione e annunciazione.

Per fine stagione  
Grandi ribassi  
Toilettes estive

LA  
**Merveilleuse**

TRIESTE  
Corso Vitt. Em. III N. 27



## DISTURBI DELLA NUTRIZIONE

Tutti i disturbi digestivi che sono dovuti ad una soverchia acidità cessano immediatamente mediante l'uso della Magnesia Bismurata. La Magnesia Bismurata non solo neutralizza l'acidità, ma, benché sia del tutto innocua, immobilizza in qualche modo la parte dolente dello stomaco. Questa immobilizzazione dello stomaco consiste nel preservare da qualsiasi contatto la mucosa infiammata lasciandola così il tempo di cicatrizzarsi. Non appena vi sentite il più piccolo disturbo di stomaco prendete la Magnesia Bismurata, che è riconosciuta essere il miglior rimedio contro tutti i mali di stomaco. La Magnesia Bismurata si trova in vendita in tutte le farmacie.

## CHIUSAFORTE

### ALBERGO MARTINA

Pensione a prezzi modicissimi  
Il propr. VALENTINO MARTINA

Grande Casa specializzata  
vendita TESSUTI a privati  
per Uomo e Signora, assume  
PRODUTTORI qualsiasi zona

Premio mensile di L. 300  
più provvigione

Lavoro facile  
Indirizzo offerto a Cassetta 25 M  
Unione Pubblicità Italiana - Milano

A pag. 92 dell'ultimo libro del  
prof. Paulin «Cure di bellezza»  
viene raccomandata la meraviglia

## Acqua Alabastrina

del dott. Barberi, per la conservazione e la freschezza della carnagione. — Vendesi in tutte le farmacie, profumerie e drogherie.

Depositi: Ett. Zernitz e Fr. Melli.  
A. Barberi, via Roma 218, Palermo

## LINOLEUM

per pavimentazioni.

Stampato V. . . L. 16. — al mq.

Inlaid a disegno per trante . . . L. 29.50 al mq.

LINOLEUM LEOPOLDO HAAS

Trieste, Corso V. E. III, 2



«Se io avessi cinque lire soltanto in tasca per far un affare, ne spenderei quattro in pubblicità».

## ENTERASEPTIKON

(Disinfettante Intestinale)

La Stitichezza, la Gastrica, l'Intossicazione, il Catarro intestinale, l'Enterite, Malattie cutanee mistionarie grandemente colpite ENTERASEPTIKON RIVALETTI, che resta la forza digestiva, toglie la soverchia acidità e prepara all'intestino un materiale più facilmente assimilabile, ricorrendo a: P. A. — il scatolo L. 57.80 le sei scatole spedite franco dovunque. Prof. Dott. R. RIVALETTI, Corso Magenta, 10 - Milano (9).

## DEBOLEZZA NERVOSA VIRILE

Cura razionale, innocua con le ricomate PILLOLE MELAI, sperimentate con successo da oltre venti anni. Ottuscolo e postazioni gratis. Le due scatole per via il Dr. Indirizzandolo alla Ditta Enrico Melai, via Centotrento N. 1, Bologna.



Una discussione che appassiona medici, insegnanti e genitori

## L'insegnamento dell'igiene sessuale nelle scuole

## Per l'educazione alla purezza

(E. M.) Abbiamo seguito con grande interesse e attenta soddisfazione la cortese e dotta polemica pubblicata da questo giornale negli ultimi giorni, sia perché il corso della polemica ha portato gli egregi avversari su principi fondamentali che potremmo dire anche astratti.

Rimane un ultimo ma grande passo da fare: assicurare l'educazione alla purezza il suo fattore essenziale: la ragione. È inutile giocare a nascondersi ed evitare con accanimento questa parola, a cui eleganti perifrasi non possono supplire. Gli italiani d'oggi non si vergognano più a dire e a scrivere certe cose. L'antidisciplinismo da retrobottega è da tempo superato e le nuove generazioni crescono rigogliose in un'atmosfera di sana e sincera religiosità. Spero perciò di non far arricciare il naso a nessuno scrivendo queste righe, ma sentiti gli altri e oggi nostro dovere è di conoscere la scienza e la struttura di quel metodo di educazione alla purezza che ha dato sì ottimi risultati e senz'altro migliori di ogni altro, metodo purtroppo ignorato dalla gran maggioranza.

La superiorità dell'educazione alla purezza sull'istruzione igienica sessuale è stata egregiamente rilevata nei passati articoli. Chi scrive ha sentito lozioni di tale igiene in tutte le sale, ma l'essenza è quella e come scrisse il signor M. C. il metodo è simile a quello dell'igiene generale: conoscenza delle cause, sintomi e cura delle malattie veneree. I docenti s'affannano a descrivere gli organi e di lì non sanno più che fare. E poi il docente ha insegnato il modo di evitare i pericoli e di rimediare. Risultato pratico: aumento dell'attività dei venditori di articoli sanitari.

Se l'arginare le malattie veneree è un risultato, non è certo una soluzione dell'arduo problema.

Del resto l'istruzione igienica sessuale presuppone una solida preparazione dell'anima giovanile: il difensore di tale sistema sostiene che è evidente e naturale che l'educazione morale sia impartita dalla famiglia. Ora ciò non è!

## L'educazione in famiglia

I genitori che dovrebbero essere a vertice di naturali educatori della purezza dei figli, sono per lo più inesperti e a questa delicata missione di fatto non la compiono che raramente.

Ognuno conosce le stupide leggende con cui le mamme e le zie e le nonne cercano di celare la verità, di soddisfare la curiosità giovanile: ma il risultato?

Non sarà la mamma che con dolci e pure parole spiegherà all'adolescente il grande miracolo, esaltando il bello, il puro, il soprannaturale, ma sarà l'amore, il guasto o peggio ancora l'ipotesi di qualche peccato, che attirerà.

Più d'una volta maestri e educatori hanno strappato dalle mani dei loro scolari tali libri, in cui tutto è precipitato nel lurido con minuziosa descrizione di particolari, benché apparentemente esperti da un morbo sentimentale agio-dolce. Ma non basta.

Tra genitori e figli manca quasi sempre quella confidenza stretta e sincera che è necessaria: parà strano ma è così; ad un amico si dicono più facilmente certe cose che non al babbo o alla mamma.

Questo avviene anche nelle scuole, di più la psiche giovanile si presenta sotto innumerevoli aspetti differenti che richiedono cure e metodi che variano da caso a caso; un'educazione collettiva sarebbe certamente inefficace.

Poi quando il maestro bestemmia in classe e la maestra si presenta, come fino a ieri seminata ai suoi scolari, credo sia meglio affidare loro una scuola di danza che non l'educazione della purezza dei nostri ragazzi. Con ciò non dico che l'educazione nelle famiglie e nelle scuole sia del tutto inefficace, potrà essere utile se inquadrata in certe linee e fatta su certe basi, che cerchiamo d'esporre succintamente.

Ambidue gli egregi polemizzanti hanno parlato di un'educazione morale. Ma quale morale? Per molti oggi essa è una parola vuota, elastica, gonfiabile a piacere. La morale come il diritto suppone un altro elemento e nel caso essenziale: un forte, sincero e compreso sentimento religioso. Dite ad un operaio anon ubriacarsi perché è immorale: vi riderà in faccia, diti gli invece non ubriacarsi perché la religione lo vieta, forse vi riderà anche, se manca d'istruzione religiosa, ma ad ogni modo vi penserà due volte. Così in qualsiasi altro campo.

Si sappia che il signor Francesco Olgiati di cui parla il penultimo articolo è un sacerdote cattolico, ed ha ottenuto quel magnifico risultato con l'apostolato cattolico e soprattutto con la vita esemplare. Si sappia che le migliaia di associazioni giovanili di cui al precedente articolo, frequentate da centinaia di migliaia di giovani di tutto il mondo (in Italia oltre 100.000) sono le organizzazioni giovanili cattoliche a cui il Governo nazionale ha voluto saggiamente conservare la vita.

## Metodi dell'educazione alla purezza

Ma come si sono potuti ottenere così magnifici risultati? Come si sono potuti organizzare migliaia di giovani di tutte le categorie, dall'operaio allo studente universitario, nella lotta contro questa piaga sociale?

La questione è da noi posta in questi termini: non si tratta di rivelare i cosiddetti misteri della vita, ma di difendere il giovane dalle facili influenze che su esso esercitano infiniti fattori di ambiente, di circostanze, di messa in scena. Si tratta di seguirlo attraverso le vie intrinseche della sua vita sessuale, del suo sviluppo fisiologico, assistendolo con mezzi infiniti che i profani mai comprenderebbero.

Insegnare la mente del nostro Emilio dopo essersi deliziato con certa letteratura erotica che si trova in tutti gli angoli oscuri come le immondizie! Insegnare la sua fantasia dopo aver visto e sentito una dozzina di signorine nei meravigliosi costumi, oppure dopo aver assistito alla proiezione di una film tipo Cleopatra, Salmédia o forse peggio?

E' qui che incomincia l'azione dell'educatore. Neutralizzare gli effetti deleteri di lui sopra, prepararlo a subire con intensità via via decrescente tali influenze, irrobustire il suo animo. Esaltargli il bello, il santo, il puro, fargli odiare il male, il brutto, il sozzo, non per le dannose conseguenze di esso, ma perché è male in se stesso. Si badi bene che l'istruzione igienica sessuale che conviene v'è implicitamente compresa.

Il giovane, il ragazzo, non è tenuto all'oscuro, tutto gli è descritto con chiarezza e semplicità, e ne risulta lode alla sapienza infinita di chi tutto fece e predispose. Si tratta poi di liberare il giovane da un cumulo di pregiudizi e teorie oggi dominanti, e che hanno fatto stragi tra le anime giovanili, non ultimo il triste motto: gli fauci venesee se passano. Così oggi si dice volentieri che la purezza è nociva alla salute e dannosa alla fecondità. Credo non sia necessario dimostrare l'assurdo, ad ogni modo cito un'affermazione del celebre medico svizzero Furel in cui dice: non ho mai conosciuto nessuno che si sia ammalato per la sua continenza. Dal resto è assunzione comune dei fisiologi che un corpo custodito e mantenuto sano con la nettezza e con la castità, potrà avere uno sviluppo magnifico di forza e di grazia, conservando il suo vigore fino a tarda età.

## Ostacoli da superare

Infine predomina oggi nel campo giovanile una strana avversione per tutto quello che sa di purezza.

Lo stesso può dirsi di un docente d'igiene sessuale, esprimersi con mordace ironia a proposito di purezza e continenza.

Si tratta dunque di liberare il giovane dalla nefasta influenza di queste teorie, di ricordargli ciò che è, e che oggi sembra si stia dimenticando.

I mezzi con cui procediamo sono tre: vita spirituale, educazione della volontà, educazione fisica, quest'ultima è di grande ausilio nell'educazione alla purezza. Un corpo educato rigidamente, allenato allo sforzo, sarà più forte che

(D.) Non è forse male che dica il suo parere sulla dibattuta questione, anche una maestra di scuola integrativa, anche una di quelle che più si oppongono all'insegnamento dell'igiene sessuale sistematica, con professioni, alle fanciulle quattordicenni delle nostre scuole.

Sono molto contenta di trovarmi all'accordo con valenti medici e insegnanti e ora, almeno in parte, anche con l'egregio medico dell'ufficio d'igiene che ha intavolato la questione; spero anzi con lui che lo scambio di idee spassionato, oggettivo e sereno sarà seguito da buoni risultati.

La mia esperienza personale e di scuola (insegno dalla guerra in qua) m'ha dimostrato che la questione è tanto grave da non potersi aggredire da una parte soltanto e ho potuto convincermi che l'esperienza di insigni medici ed educatori di Torino, Milano, Padova, Zurigo ecc., è quella ancora di moltissime mamme di numerosa prole va d'accordo con la mia.

A scuola, insegno anch'io la storia naturale e l'economia domestica e non ho trascurato mai nulla di ciò che ne è necessario all'igiene d'una fanciulla sana (e per lo ammalata c'è il medico privato, non la scuola). Dovendo parlare, in VIII dell'allevamento del bambino, ho deplorato anch'io di non aver sotto mano alcune dispositive che rappresentino bambini deformi o altrimenti colpiti dalle stimme dei vizi dei genitori, per poter accennare con più efficacia all'importanza che ha la salute fisica nella scelta del futuro marito e per convincere quelle che eventualmente non avessero d'animo incline all'educazione morale a evitare la colpa almeno per timore delle «disastrose conseguenze». Ciò mi pare sufficiente a mettere in guardia anche quelle fanciulle, le cui mamme, ignoranti o spensierate, non si preoccupano di certi pericoli che minacciano le loro figlie, ed è stato anche giudicato «utroppo» da alcune mamme oneste, e lontane dalle tristi realtà della vita.

## Forme e misure dell'insegnamento

Questo poco, per giunta, dobbiamo trattarlo con tanta sagace delicatezza, e con tanti riguardi a ciascuno dei singoli elementi che compongono la classe, che ogni anno bisogna variare la forma e la misura dell'insegnamento a seconda della scolarità. Ma così può insegnare soltanto la maestra che conosce a fondo le sue allieve, il loro stato d'animo, di salute e di famiglia, mentre una medichessa, anche valentissima, non sarà mai in quelle condizioni. Alle diciottenni studenti di medicina e alle allieve levatrici è indispensabile, e chi lo nega? un insegnamento sistematico dell'anatomia sessuale e delle malattie celiache, ma alle scolare quattordicenni è dato collettivamente per giunta, sarà sempre dannosissimo (vedi i precedenti articoli dei signori M. C. ed L. P.) e non solo dal punto di vista della morale cattolica, ma pure da quello dell'assassinio e del progresso della nostra stirpe.

Chi non sa che uno dei risultati pratici ottenuti coll'istruzione dell'igiene sessuale i ragazzi delle scuole secondarie maschili, fu di insegnare loro a «farla franca». Risultato pochissimo consolante anzi per chi badasse unicamente alla selezione della razza, come si fa coi fiori di serra o coi cavalli, ma disastroso addirittura per chi ha a cuore il vero progresso della Nazione.

Mangiarsi si potesse vivere con la testa nelle nuvole e non si toccasse ogni giorno con mano che «la vita non è purtroppo come dovrebbe essere, ma è quello che è». Non fa fede, oltre che una certa divisione dell'ospedale, anche le statistiche della natalità, specie quella che dice come nel primo semestre del 1927 in tutti i centri, grandi e piccoli dell'Italia settentrionale e media, l'alta Milano, le morti superarono le nascite. E a Trieste in particolare, a quanto dicono le statistiche del prof. Santi, le nascite sono discese, in dieci anni, da 28 a 14, se ben ricordo.

## Concludendo

Anche questo è uno dei lati, e non il meno importante della questione! Concludendo, le maestre sono convinte della necessità dell'igiene sessuale — tenuta però nei limiti di una sana pedagogia — (vedi raccomandazioni del senatore Garofalo); gradirebbero

non un corpo debole, effeminato, condito alla cocaina. Una ginnastica razionale è utilissima al nostro scopo. Ma non basta.

Educare la volontà del giovane sarà la prima meta dell'educatore, più chiaramente formargli il carattere. Non di codesto difficile lavoro, ma se l'educatore non avrà una base in un carattere fermo e schietto e in una volontà tenace, il suo lavoro sarà certamente poco proficuo.

Inutile parlare della vita spirituale, i profani non potrebbero comprenderla, ma essa contiene in se stessa tanta bellezza, profondità e vastità d'ideale, che persino non cattolici se ne sentono affascinati. Soltanto con essa giovane ed educatore sono stretti da un vincolo altrimenti inconcepibile. Si ha la confidenza necessaria allo scopo, l'educatore sa tutto, vede e può prevedere, è largo, di consigli, di suggerimenti e di rimedi. Ma non basta.

Nell'unione soprannaturale della comunione con Dio, il giovane trae la forza per le sue battaglie e per le sue vittorie; lotterà, forse cadrà, si risolleverà, ma diventerà forte e invincibile; non più molle ed effeminato, ma rigidamente virile; non egoista e abulico, ma altruista e generoso. E un giorno quando avrà scelta la compagnia della sua vita, non le presenterà gli avanzi di un'esistenza sfiorita, ma le fresche energie, frutto della sua continenza.

Quale indirizzo dobbiamo dunque dare alla nostra gioventù?

Educare alla purezza basata su profonda e sincera vita religiosa, coadiuvata sì, da una sana educazione scolastica e di un'amorosa ma energica educazione familiare.

Solo così otterremo una razza sana e robusta, degna dell'eredità di Roma, una generazione pura com'è puro l'azzurro del nostro cielo, forte come sono forti le montagne delle nostre Alpi, uomini grandi, generali, forti, pronti al sacrificio, perché chiara l'idea e sicuro il cammino.

anche un corso d'igiene sessuale fatto «soltanto per loro» o l'autorità scolastica le credesse «emananti della necessaria competenza», ma sono convinto che soprattutto è efficace l'educazione della volontà e della purezza, rete di avere collaborazione autorevole e preziosa del medico scolastico nella lotta contro certe vesti che non coprono, contro certa letteratura amena e contro tanti altri poco edificanti spettacoli.

E anche combattendo con tutte le armi, la vittoria purtroppo non sarà piena, come provano i molti esempi di persone d'alta coltura, e per di più sacerdoti di quell'igiene che l'Ellade inalza a divinità, che, travolti dalla passione, ammalati essi stessi, sposano una donna ammalata.

Dunque: all'igiene sessuale preventiva una parte: all'educazione morale novantenne. L'usare delle due armi in questa proporzione, non è un «sciarsi narcotizzare da un idealismo di proprio conio» ma un agire conforme allo spirito della parte migliore della Nazione: per buona ventura, così hanno agito le persone preposte alla nostra scuola, coscienti della responsabilità che porta con sé una soluzione troppo unilaterale del grave e delicato problema.

## Per una tenuta estiva dei nostri vigili urbani

Alcuni lettori ci fanno notare un fatto che è certamente degno di essere preso in considerazione da parte del Comando dei vigili urbani, e più propriamente, dalla Divisione di polizia urbana del nostro Comune. Con questi colori estremi, i quali raggiungono l'altitudine che raramente si riscontrano nelle città costiere della nostra colonia mediterranea, i vigili preposti alla circolazione e che, naturalmente, adempiono alle funzioni di piantoni, nel senso che non possono muoversi dal punto o dal crocicchio dove vengono destinati, sono vestiti di grosso panno con berretto nero che a sua volta supporta delle parti metalliche. Per quanto la calura di questi giorni sia eccezionale, non è men vero che le estati triestine non hanno nulla da invidiare a quelle delle città più meridionali della penisola, dove è stata adottata una tenuta estiva per i vigili urbani.

Ma anche quando ciò dovesse essere giudicato dispendioso per il bilancio comunale — la qual cosa non crediamo — è semplicemente umano fornire di tenuta compatibile con le esigenze climatiche nonché con quelle dipendenti dall'ufficio al quale sono destinati i pochi vigili preposti alla circolazione. Specialmente il corpo, il quale è tenuto a ciò che si possa immaginare di combinando per la protezione della testa dai dardi solari.

Ritorniamo la questione alla competenza dell'ufficio dal quale dipendono i nostri ottimi vigili urbani, nella certezza che, per lo meno, e subito, si vorrà provvederli di caschi coloniali, il cui prezzo è talmente tenue da non imporre una eccessiva spesa. Il provvedimento, adottato a Marsiglia e in altre grandi città mediterranee, ha dato ottimi risultati. E in seguito si pensi a una tenuta leggera di tela.

Nella Banca Commerciale Triestina, dopo cinquant'anni di attività bancaria, nella quale si è segnalato per le sue doti e la sua competenza, il cav. uff. Giacomo Rimini, direttore centrale, nel ramo Borsa, della Banca Commerciale Triestina, ha chiesto il collocamento al Consiglio d'amministrazione dell'Istituto, dato che la determinazione del Motivo, da ragioni di salute e di età, ha accettato, pur con il vivo rammarico, le dimissioni di questo apprezzato collaboratore. A sostituirlo venne chiamato il signor Ottavio Schmitz, promosso dal grado di condirettore a quello di direttore centrale.

Associazione fascista della Scuola Primaria. Ai soci dell'Anif e loro familiari che intendono recarsi a Montecatini per la cura delle acque, sono state concesse numerose e notevoli riduzioni. Gli interessati possono rivolgersi in segreteria durante le ore d'ufficio (lunedì, martedì, giovedì e venerdì dalle 18 alle 20) per maggiori informazioni.

## La Mostra del linguaggio grafico dell'Opera Nazionale Balilla

Nella sala dei concerti della Società Amici del libro è stata allestita la Mostra del linguaggio grafico. Si tratta di un'esposizione dei disegni prescelti dal Comitato dell'O. N. B., dopo il concorso provinciale bandito per le scuole di Trieste sul tema: «Un atto eroico del Balilla». Furono raccolti 475 disegni, presentati dagli alunni, ed esaminati dalla Commissione composta dai professori Zanverdi, Tedeschi e Giacomo Furlani. La Commissione ha prescelto tra disegni, che furono inviati alla Mostra nazionale del linguaggio grafico, a Roma; gli altri disegni furono messi a disposizione dell'O. N. B. Ora il presidente dell'ente, in seguito alle insistenze degli Amici del libro, ha acconsentito a dare gran parte dei disegni per la Mostra che fu inaugurata ieri, alle 19.

Intervennero il col. Ferraris, comandante del Porto, il cav. Luss, presidente dell'Opera Nazionale Balilla, il cav. Meruzzi, per il Podestà, il comandante della corteo marinara Baldino, il prof. Tedeschi, il senatore Benini-Gampli, in rappresentanza del generale Mozzoni, e il cav. Tiberio, della Questura.

L'allestimento della Mostra, sig. Carlo Pacifico, diede ragguagli sull'importanza della Mostra e sul criterio pedagogico che la fece nascere. Non tutti gli alunni delle varie scuole si sono attenuti al tema, e quindi, tra i disegni, ve ne sono alcuni a composizione libera. Naturalmente più rilievo meritano i temi a soggetto. Vi si nota l'intenzione e lo sforzo di esprimere «l'atto eroico», talché questi mezzi impiegati sono puerili come disegno e tecnica, ma la idea è resa. Il pensiero ossia il cosiddetto linguaggio grafico è svolto con la

## Il brillante "raid", Trieste-Roma

dei ciclisti della Legione San Giusto

La milizia triestina ha dato in questi giorni una novella prova della sua perfetta organizzazione e della ottima preparazione dei militi appartenenti alle varie specialità. Ora è la volta dei ciclisti, ma è certo che domani mitraglieri o gappatori, autotubisti o motociclisti saranno pronti ai loro posti pronti a far di più del loro dovere. I ciclisti della 88a Legione «San Giusto» comandati dal senatore Giovanni Greborio, hanno dato una prova mirabile della loro abilità e del profondo spirito militare che li anima. Trieste e la Milizia possono menar vanto per questi loro figli che, come pochissimi hanno fatto nel passato, si sono recati da Trieste a Roma in bicicletta militare completamente affardellata compiendo ottimismo il percorso, senza il menomo segno di stanchezza.

Il raid Trieste-Roma in bicicletta è stato ideato da un vecchio bersagliere ciclista, il senatore Greborio, che espone la sua intenzione al generale Mozzoni e al console De Muro ha trovato in questi valorosi comandanti pronto appoggio morale ed anche materiale all'iniziativa e con rapidità tutta fascista organizzò il gruppo che la sera di sabato 30 giugno, salutato dai due alti ufficiali preri per la prima tappa della lunga corsa.

## 820 chilometri di percorso

Ottocentottanta chilometri da coprire, perché il sen. Greborio con simpatica attenzione volle che il gruppo ciclista transitasse per Predappio per rendere omaggio alla tomba della madre del Duca, su strade alle volte cattive e alle volte pessime, attraverso monti e vallate, con brevi soste e con i pochi denari della paga giornaliera: 16 lire e basta. E vogliamo dire subito, non è prova, riuscita magnificamente, non è stata nei non lievi difficoltà e contrasti, dimostra il perfetto senso di organizzazione del comandante Greborio e l'entusiasmo dei militi che lo seguono. Una bella accolta di allegria e fiorente legnaggia alla tomba della madre del Duca e creatore della Milizia e alla tomba del Milite Ignoto, sempre in sella e mai stanchi, benché le strade difficili e le lunghe salite li facessero faticare. Qualche ferito e qualche indisposto non vollero lasciare il gruppo e seguirono con il tormento della febbre la bicicletta del capo.

Il gruppo era formato dal comandante Greborio, da tre bersagliere, Vladimir Ruggieri, Romeo Bernardini e Carlo Murdori, dieci Camicie nere: Leonardo Bernardini, Celestino Lisjak, Giovanni Battista, Edoardo Coloma, Marcello Battis, Mario Zucchi, Vittorio Carris, Oreste Giuliani, Mario Cecci e Renato Zanetti.

Un motociclista col furiere seguivano il gruppo fino vicino ai paesi e quando si avvicinavano a una qualche tappa avanzavano prima per preparare vitto e alloggio. Ma non sempre le balde Camicie nere dormivano su letti: parecchie sere riposarono sulla paglia o meglio ancora sui prati sotto il chiaro di luna, con le loro maniche polverose e i pantaloni vicini. 23 chilometri di peso avanti le biciclette complete e la velocità mantennuta nel percorso fu di circa 18 chilometri di media oraria con una media di 100 chilometri al giorno e una marcia complessiva di 42 ore, con un ritardo sull'orario fissato di poca importanza — questo bisogna ripeterlo — solamente a guasti di macchine o incidenti di strada, non mai a stanchezza o a demoralizzazione dei militi.

## Le accoglienze ai bravi militi

Ma le accoglienze che specialmente la Romagna e l'Umbria hanno loro tributato, le parole di lode dette da S. E. il gen. Bazan a Roma, e quelle scritte sui mitili dal Duca hanno fatto felici i partecipanti al raid svoltosi sulla via Trieste, Latisana, Treviso, Padova, Rovigo, Ferrara, Faenza, Forlì, Predappio, Colle Carnio, Colle Mandrioli, Arezzo, Chiusi, Orvieto, Viterbo, Ronciglione e Roma. Partito sabato 30 giugno, alle 18, gli animosi, sortiti dalla motocicletta che portava i pezzi di ricambio, iniziarono il loro corso verso Latisana coprendo i primi 94 chilometri in quattro ore e 10 minuti. A Latisana, per uno scontro con un camion, una bicicletta fu momentaneamente bloccata e si dovette attendere alquanto prima di riprendere la corsa. Dopo una prima notte di riposo nella caserma di fanteria, ecco nuovamente gli uomini in bicicletta verso il paese di Treviso in bicicletta di Padova dove, data l'ottima organizzazione della corsa, le biciclette arrivano con quasi sedici ore di anticipo sul programma fissato in precedenza. Giunti nella città del Santo dominio, i militi, proceduto ad una sommaria revisione delle macchine, sono ripartiti alla volta di Faenza freschissimi come

sensibilità che può avere un allievo di terza o di quarta elementare. La più parte si son serviti del lapis, altri del l'inchostro di china, altri infine dell'acquarello. E' un'arte, se tale si può chiamare, lo schizzo o il ghiribizzo, rivelatrice ad ogni modo della naturale disposizione degli allievi al disegno. Tutti i giovanetti hanno la fantasia vivissima, propria della loro età, pochi però rivelano la capacità a stilizzare il quadro, a dar vita a una scena e a coglierne il movimento.

Sotto questo aspetto ci pare meritevole di menzione una scena di salvataggio che un Balilla compie in un lago, dove è periclitando un bambino, disegno di Renato Stor, della IV classe della scuola di via Parini. E' colto il movimento e il colore; e, su questo stesso tema, ottimamente svolge il disegno Bruno Hert, della stessa classe. Altri atti di coraggio: un Balilla che salva un bimbo periclitante di fronte a un'auto in corsa (Tullio Orsvaldella, IV classe della scuola Duca d'Aosta); un Balilla che salva un fanciullo dalla corsa di due focosi cavalli (Mario Zaccaroni, della IX classe della 298a Legione Avanguardisti); ed altri a tema libero, che meritano lode. Angelo Ricci, della scuola di via Parini; Otto Zisca, della scuola E. De Amicis; Giuseppe Massaria; Rodolfo Gruden; lo scolaro Deponte, della scuola Morpurgo e Ricciotti Ranzano, della VI classe, il quale svolge il tema del dirigibile «Italia». Gli alunni dimostrano di possedere una sensibilità notevole nell'esprimere un episodio grafico, cogliendo il movimento delle persone.

Come primo esperimento, si può dire sufficientemente riuscita questa Mostra, che merita d'esser visitata dagli insegnanti e da tutti coloro che seguono l'indirizzo intuitivo della scuola.

alla partenza. Dopo Ferrara il milite Colonna investiva una spranga di un passaggio a livello, gustò la bicicletta e si ferì al braccio, ma nonostante volle risalire sulla macchina, agguistata alla meglio e guidando con una mano, percorse altri 180 chilometri fino a Faenza dove si recò in un'auto con l'arrivo.

Strada facendo, inseguivano di quando in quando delle tappe e i bravi militi si gettavano allora all'ombra degli alberi a schiacciare un riposante sonnellino.

## A Predappio

Da Faenza, dove i militi furono assai cortesemente ricevuti dal centurione Venturini e vettovagliati all'artigianeria faentina, coprono assai rapidamente la strada di Predappio e alla sera entrano nella patria del Duca dove si recano in gruppo a onorare una grande corona sulla tomba della madre di S. E. Mussolini e cortesemente guidati dai rappresentanti delle autorità cittadine visitarono la casa del Duca e il Municipio. Da Predappio le Camicie nere iniziarono la prima grande, e non la più grande, salita del Carnio. Circa 15 chilometri di rapidissima salita e quando i militi speravano di essere quasi a termine della tappa, mentre pedalavano nella notte verso San Pietro, ecco un gruppo di automobili con i fari abbaglianti accesi avanzare rapidamente e investire di un fitto di luce accosce che i ciclisti alcuni di loro, non vedendoci più, andarono a sbattere contro un paracarro cadendo in un groviglio di quattro o cinque. Per sfortuna il senatore Greborio che era in testa cadde malamente e riportò ferite alla testa e a un braccio. Anche le macchine naturalmente subirono qualche guasto e in un vicino paesello dovettero essere svegliati alcuni meccanici che per più ore lavorarono intorno ad esse. Finalmente la comitiva raggiunse San Pietro in Bagno dove sotto i riposanti nelle campagne profumate. Al mattino di venerdì di altra e più fatidica salita. Solo da 22 chilometri del Mandrioli. Solo 4 o 5 chilometri poterono essere percorsi in macchina. Giunti ad Arezzo, con circa otto ore di ritardo, i feriti si recarono in un vicino paesello dove fu di loro raggiunsero i letti per il meritato riposo.

## La meta: Roma

Dopo Arezzo, che lasciarono venerdì, raggiunsero, per una strada faticosissima e che mise a dura prova i garretti dei militi e le biciclette stesse, Fiano, che dopo il pernottamento lasciarono per Città di Pieve e sempre per strade impossibili dove le macchine avanzavano faticosamente, raggiunsero Orvieto, dove quella milizia fece ai camerati triestini la più cordiale accoglienza.

Incidenti e rotture non tolsero alla comitiva il buon umore che si manteneva invece sempre altissimo. Cauti, volute, risate erano conforto alla bella fatica e sopra tutti i pensieri brillava radiosa la meta. Roma.

Le ultime tappe però furono le più faticose per le cattive condizioni della strada, ma la meta era vicina e i pedali giravano senza sosta inutili. Da Orvieto a Monte Fiascone e di là a Viterbo (per una periclitante notevole, basti dire che gli ultimi 77 chilometri che si dovevano percorrere per giungere a Roma) furono coperti in 5 ore, causa anche l'investimento della motocicletta di scorta con un'auto americana. Ma finalmente ecco le fatiche coronate dal successo. Roma, mercoledì 4, primo loro atto fu di recarsi alla tomba del Milite Ignoto a deporre una grande corona di alloro. A Roma i militi furono ricevuti dal gen. Bazan che fece loro consegnare un premio per la buona riuscita del raid, del Principe Spada Potenzianni e da S. E. Turati per i quali il gen. Mozzoni aveva inviato dei messaggi di saluto.

Il Duca, nell'impossibilità di riceverli, firmò il ruolo di onore scrivendo: «Viva Trieste fascista, viva la Milizia volontaria per la sicurezza nazionale». Roma, 11 luglio, anno VI. Le parole dell'on. Mussolini sono il premio più ambito per i militi che con uno slancio di giovanile entusiasmo hanno saputo compiere un raid in condizioni non comuni e senza adeguata preparazione.

Il gruppo, con il premio ricevuto da S. E. Bazan, si recò quindi in treno a Torino a visitarvi quell'esposizione e le grandi industrie. Ieri l'altro sono giunti a Trieste, dove il gen. Mozzoni e il console De Muro li accolsero con lodi schiette e sincere come la bella impresa ideata e guidata dal senatore Greborio meritava.

La vendita di oggetti rinvenuti in pochi posti, non recapitati per irreperibilità dei destinatari, pubblicata nel «Piccolo» di domenica scorsa, non si riferiva alla Posta di Trieste.

## La propaganda del risparmio fra gli scolari

Il Provveditore agli Studi ha diretto agli ispettori scolastici ed ai direttori didattici della regione, la seguente circolare:

«Perché le SS. LL. ne tengano norma e contribuiscano con ogni mezzo a favorire l'iniziativa segnalatami, comunico integralmente la seguente circolare ministeriale:

«Allo scopo di intensificare la propaganda del risparmio fra gli alunni delle scuole elementari, il Ministero delle Finanze segnala, sull'esempio di quanto si pratica da tempo con successo nel Belgio, l'opportunità d'istituire la distribuzione gratuita di libretti di risparmio con l'iscrizione di un piccolo credito iniziale a favore degli scolari.

Questo Ministero, prendendo in esame con il più vivo interesse la proposta, avrebbe volentieri caldeggiata la istituzione di tali libretti se le condizioni del bilancio dello Stato avessero consentito lo stanziamento dei fondi per la spesa necessaria.

Poiché ciò non è per ora possibile, fa appello alla cooperazione dei RR. Provveditori agli Studi, affinché si possa intanto porre in una graduale attuazione dell'esperimento.

Premesso che si tratterebbe, in un primo tempo, di distribuire a titolo di premio i libretti in parola soltanto agli alunni delle classi 4.a e 5.a elementare, segnalati come già disciplinati e diligenti, l'opera della S. V. dovrebbe rivolgersi nell'ambito della sua giurisdizione ad un'attività propagandistica, specialmente presso gli organi di assistenza scolastica nelle varie forme attualmente esistenti e presso le locali Casse di Risparmio, affinché, comprese dell'alto fine morale dell'istituzione, intendano a provvedere con fondi propri, all'acquisto ed al dono d'un dato numero di libretti postali di risparmio, con l'iscrizione di un piccolo credito, che può limitarsi anche ad una sola lira, da servire agli alunni, oltreché come premio, come stimolo alla previdenza ed al risparmio.

Il Ministero terrà nella maggiore considerazione i risultati dell'azione svolta in questo senso, e resta in attesa di essere informato, a suo tempo, delle disposizioni impartite per il buon esito dell'iniziativa.

Confido che le SS. LL. non trascureranno di interessarsi all'esperimento, in modo da ottenere, merco un'attiva propaganda, dei confortevoli risultati.

Fiori d'arancio. Ieri la signorina Livia Modiano figlia all'egregio amico nostro comm. Ettore Modiano, ha dato la mano di sposa al barone avv. Francesco Scaglione. Alle giovane e simpatica coppia le nostre più vive congratulazioni.

## UN PREZIOSO CONSIGLIO PER L'ESTATE

## Evitate di soffrire ai piedi

Tutti coloro che hanno i piedi sensibili conoscono per esperienza le sofferenze che essi debbono sopportare non appena i piedi si gonfiano e si riscaldano. Essi bruciano come il fuoco, costretti dolorosamente nella calzata; le scarpe sembrano troppo strette ed i dolori causati dai vecchi calli e duroni ricompaiono sempre più atroci che mai.

E' di grande attualità il ricordare che un semplice pediluvio salitrato costituisce un rimedio dei più efficaci contro questi diversi mali. Un bagno saltrato decongestiona, tonifica e rinfresca i piedi gonfi, ammaccati, doloranti e fa immediatamente scomparire ogni sensazione di bruciore e di fatica; un'immersione più prolungata rammolleisce e distacca calli e duroni a tal punto che voi potrete toglierli senza paura di ferirvi. Di più, essendo leggermente ossigenata, l'acqua salitrata è di grande efficacia contro l'irritazione ed il cattivo odore provocati da una traspirazione troppo abbondante.

Avviso ai lettori. — Per preparare uno di questi bagni saltrati, basta sciogliere in una bacinella d'acqua calda una piccola manciata di Saltrati Rodolfi, sali medicinali ultra-concentrati che si trovano ad un prezzo modico presso tutte le buone farmacie.

## LAVANDINO LA FACCE

lavare anche i denti col Super Saponi Bani, contiene il cloruro di sodio, un'acida gengiva. Sostituisce il dentifricio.

## Cuccagna balneare

CUFFIE per bagno in tutta gomma, da Lire 1,75, 2,75, 3,75, 4,75 in poi.

SCARPE in tutta gomma, da Lire 2,50 in poi.

CINTURE in gomma, tutte le tinti, per donna, Lire 4,50 in poi; per uomo, in bruno, grigio e nero, Lire 3,50.

TELA CERATA per involti Lire 8,80 al metro.

ALLACCIA PAGHINI

Pailoni per spiaggia — Galleggianti

CINTURE DI SUEDE PER NUOTO

VESCICHE GOMFIABILI IN GOMMA

Indispensabili per imparare a nuotare.

Linoleum Leopoldo Haas

TRIESTE — Corso V. E. III, 2





# L'Europa nel tormento di un'ondata canicolare

«Il barometro decresce e il caldo eccessivo durerà ancora pochi giorni», dichiara il prof. Alpago

Anche ieri, una giornata torrida, quale da molti anni non si rammenta nella nostra città. Caldo assillante, sole cocente, e, come non bastasse, in cima a tutti i disastri, il caldo.

«Che fenomeno s'accompagna nel cielo alle attuali manifestazioni di caldo canicolare? La cronaca europea registra vittime del caldo in misura assai più notevole che negli anni scorsi. Il fenomeno è tanto più curioso e strano, se si pensa che la zona che nell'inverno scorso fu sede di vasti e perduranti cicloni, è proprio la più colpita dalla canicola. Il sole concentra la sua raggiata usteria sull'Europa media con una potenza che ha dell'inverosimile, sui paesi che essendo provvisti di grandi boschiglie, dovrebbero costituire zone di smistamento tra alte caloric atmosferiche e neutralizzazioni dovute all'evaporazione, cioè alla tendenza all'umidità, per effetto della arborescenza. I giornali tedeschi parlano di 30 gradi all'ombra a Berlino, 35 gradi a Vienna. E si diceva che a Gorizia si segnarono 40 gradi».

Ci sarà un po' di esagerazione. Sta il fatto, però, che i casi di morte per insolazione sono numerosi in alcune città nostre, ma più ancora nelle città tedesche: tredici morti a Vienna; e, da noi, quattro in una sola giornata a Udine.

Le conseguenze per la vegetazione sono facilmente intuibili. Per restare nelle nostre provincie, l'Austria teme assai per i suoi vigneti. Già l'altra parte dei vigneti istriani furono messe a dura prova, ma appena alla fine di luglio il «vecchio» le bruciava; quest'anno, invece, dai dieci del mese le foglie alite, che gli agricoltori definiscono «i polmoni della vite», s'ingialliscono come in autunno. Avremo una maturazione anticipata, ma minacciata grandemente.

**Un po' di statistica... canicolare**  
Ci siamo rivolti al prof. Alpago, che, in assenza del prof. Vercelli, l'Istituto geofisico per chiederci alcuni ragguagli circa la caldura, in rapporto agli altri anni, e in rapporto alle cause che la determinano.

«Da sessant'anni a oggi — egli ci ha cortesemente detto, ricorrendo nel suo gabinetto — risulta che la temperatura di domenica (e di ieri) è stata superata in quattro giornate, e precisamente il 31 luglio 1873 in cui il termometro raggiunse i 37,5, il 27 luglio 1921 con 37,2, il 12 luglio 1874 con 37 e il 9 luglio 1881 con 36,6».

Si parlava ieri di 38 gradi all'ombra?

«Dove? — A Trieste, professore».

No. Il termometro come massimo raggiunge i 36,5 gradi; e la stessa temperatura si ebbe il 17 luglio 1872. Possa aggiungere — disse il prof. Alpago leggendo la statistica termometrica degli anni più prossimi — che come calori eccezionali, si consideravano i 38,2 gradi del 12 agosto 1925, i 33,1 del 5 agosto 1927 e i 32,9 gradi del 5 agosto 1923. Insomma le giornate di eccezionale calore atmosferico furono a Trieste considerate con allarme, quando superavano i 33-35 gradi; bisogna dire che la canicola di quest'anno è eccezionale.

**La causa del caldo: «la montagna d'aria»**

«Qual'è la causa di codesta temperatura elevatissima?»

«Essa è dovuta alla persistenza di un anticiclone nell'Europa centrale, che ha portato il «caldo tempo», e al tempo stesso ha cagionato, a quell'altitudine, la caduta di precipitazioni, l'aria asciutta, quindi stemperata limpida, talché i raggi solari hanno prodotto un maggior riscaldamento della superficie terrestre».

Da quando perdura l'anticiclone? — Da dieci giorni. L'oceano d'aria che avvolge il globo si calcola abbia una spessore di 200 chilometri; però un limite tra l'atmosfera e l'etere, anzi una divisione netta non c'è. Lo strato che va soggetto alla varia pressione raggiunge i 10 chilometri; e quell'altitudine la pressione atmosferica presenta immense masse d'aria che si comportano come le «montagne mobili», con movimenti vorticosi, con perturbazioni. Se a quell'altitudine, cioè nello strato d'aria respirabile più alto, si formano i vortici, a forma di imbuto, allora si ha il costituirsi dei cicloni; viceversa, se sullo strato alla quota di 10 mila metri si forma una «montagna d'aria» immensa, allora si ha l'anticiclone».

Dal punto di vista scientifico l'atmosfera è divisa idealmente in strati: quello che presentando la stessa pressione barometrica e che cioè costituiscono livelli comuni e danno la curva di livello, la quale, come sulle carte topografiche si ha il rilievo delle montagne, così le discese danno il rilievo dei punti di stessa pressione. E' la montagna d'aria che determina la direzione dei venti, cioè le correnti d'aria verso le zone dove la pressione è minore. Avviene una specie di «imbuto» di colmate. La legge dell'equilibrio domina in natura tutti i fenomeni. La direzione dei venti è perciò perpendicolare alle «linee isobare». Queste correnti d'aria si muovono verso il «vortice» nel caso dell'esistenza di un ciclone; mentre il fenomeno è inverso nel caso di una «montagna d'aria», cioè dell'anticiclone, dal quale i venti partono in tutte le direzioni disperdendo le nubi e determinando il bel tempo, ossia la limpidezza atmosferica e la possibilità al sole di lanciare i raggi sulla superficie terrestre senza incontrare ostacoli, portando l'alta pressione barometrica, che si comporta con sincronismo rispetto alla pressione termometrica.

**Dove l'anticiclone oscilla**

Nel ciclone, è l'opposto: attorno all'imbuto d'aria si formano le nubi, portate dal vento verso il vortice.

Quale fu la massima pressione barometrica, in questi giorni?

«L'anticiclone, che dura dal 6 luglio, ebbe la sua massima pressione il giorno 12, con mm. 768».

«E' qual'è la posizione della montagna d'aria?»

«E' oscillante: varia dall'Inghilterra all'Europa orientale. E' un'oscillazione lenta di masse d'aria imponentissime».

E' possibile determinare giornalmente la posizione del fenomeno?

Certamente. Ogni giorno, alle 11,30, le stazioni meteorologiche di dati relativi alle osservazioni fatte dal

le 8 del mattino. In tutti gli Stati funziona una stazione centrale. Noi, per esempio, come le altre stazioni italiane, trasmettiamo i nostri dati a Roma attraverso il filo, e da Roma, come dalle altre capitali, vengono trasmessi per radio i dati militari a Parigi, che li raccoglie, li coordina e ne stabilisce le previsioni in un bollettino. Alle 11,30 tutte le stazioni del mondo ricevono dalla potente radio di Parigi il bollettino stesso.

Quale potenza ha la stazione di Parigi?

«Si tratta di una radio ultrapotente calibrata a una potenza d'onda di 2600 metri».

## Previsioni

Quali previsioni si fanno intorno alla durata dell'anticiclone, e, quindi, della canicola?

«C'era, la settimana scorsa, la tendenza alla formazione di un ciclone, che fu disperso e sventato perché sono in gioco molti fattori, e predomina l'anticiclone. La pressione barometrica (e quindi quella termometrica) è costante, alta, da parecchi giorni lentamente diminuisce, perciò è da ritenere — ci dichiarò il prof. Alpago — che non persisterà questo anticiclone».

La previsione della curva segnata dai dati barometrici dà modo di giudicare favorevolmente, nel senso cioè che l'ondata immensa d'aria persistente e oscillante sull'Europa duri ancora pochi giorni. Certo è che la pressione decresce e si prevede che non durerà lo stato di alta pressione.

Quale differenza di pressione si ebbe tra il 7 e il 16 luglio?

«Si ebbe il giorno 7 una salita barometrica fino a 758, e successivamente si raggiunse come punto massimo i 768 il giorno 12, giovedì scorso; il giorno 16 (ieri) s'ebbero 768 mm. di pressione. Si può quindi arguire che siamo in decrescenza, perché l'ondata di caldo segue sempre l'ondata barometrica. Ci sarà uno spostamento di fasi, nelle due onde, ma certo però che se decresce quella barometrica, anche la termica muterà quota».

## Dieci posti gratuiti

nel Convitto istriano di Pisino

E' aperto il concorso a dieci posti gratuiti presso il Convitto istriano di Pisino, nonché a quelli che rimarranno scoperti in seguito all'esito eventuale negativo degli esami della sessione di riparazione, sostenuta dagli alunni convittori o per altre ragioni.

Detti posti saranno conferiti ad alunni della Venezia Giulia e di Zara, meritevoli e di disagiate condizioni economiche, i quali intendono avviarsi agli studi secondari, abbiano conseguito l'ammissione alle scuole medie e non superata l'età di 14 anni il 30 giugno 1923.

Il concorso è per titoli da giudicarsi dalla Commissione che sarà nominata dal Regio Provveditore agli Studi.

Avranno la precedenza nell'assegnazione dei posti di studio: a) i giovanetti diabili a causa della guerra, a condizione che la loro infermità non impedisca tale da permettere la loro ammissione e il loro mantenimento in convitto; b) gli orfani di militari dell'esercito italiano caduti in guerra; c) i figli di militari dell'esercito italiano che per ferite, malattie contratte in guerra o a causa della guerra sono diventati inabili a proficuo lavoro; d) gli orfani di coloro che siano morti a causa della guerra; e) i giovanetti inseriti all'Opera Nazionale Balilla; f) i figli di coloro che abbiano conseguito nell'esercito italiano, almeno una medaglia d'argento o di bronzo al valor militare; g) i giovanetti provenienti da altro convitto pubblico e quelli che da almeno un anno frequentano questo convitto verso corrispondenza di retta intera o ridotta.

Per conferimento dei posti di studio rimanenti, avranno la preferenza fino ad un terzo dei posti disponibili, e a condizione che sussistano i titoli di studio, di buona condotta e di disagiate condizioni economiche, i giovani appartenenti a famiglie alloggiate iscritte da oltre un biennio alla data del presente decreto, nei registri anagrafici delle zone mistilunghe di questa regione.

I concorrenti dovranno presentare entro il 31 agosto 1923, alla direzione del Convitto, la domanda su carta libera, controfirmata dal padre o da chi esercita la patria potestà per l'aspirante al posto di studio, con la precisa indicazione del recapito.

Le istanze degli orfani di guerra dovranno essere corredate di una dichiarazione in carta libera dal Comitato provinciale per la protezione e l'assistenza degli orfani di guerra, che attesti tale loro condizione.

Alla domanda dovranno essere allegati i seguenti documenti in carta libera, a norma del R. D. 30 dicembre 1923, n. 3268: a) atto di nascita legalizzato dal Presidente del Tribunale; b) certificato dell'ufficio sanitario del comune di residenza, dal quale risulti che l'aspirante e i membri della sua famiglia sono affetti da malattie infettive; c) pagella dell'anno scolastico 1922-23 e per i candidati inseribili alla prima classe d'una scuola media, l'attestato di ammissione alle scuole; d) dichiarazione del podestà del comune di residenza da cui risulti la composizione della famiglia convivente con l'aspirante, numero, età, professione e relazione di parentela dei membri di essa. La firma del podestà deve essere legalizzata dal prefetto; e) certificato dei Procuratori delle Imposte competenti per i comuni di residenza e di nascita dell'aspirante e dei suoi genitori; f) certificato di cittadinanza italiana; g) certificato di vaccinazione o di sofferto vaiolo.

I giovani già convittori sono dispensati dal presentare i documenti di rito.

Nella domanda di ammissione al concorso, chi esercita la patria potestà deve dichiarare che la famiglia dell'aspirante si obbliga a pagare le spese di prima ammissione (corredo, calzature, biancheria personale, da letto ecc.) nonché quelle per i libri, oggetti di cancelleria, spese di corrispondenza, tasse scolastiche, ecc., secondo le indicazioni del Rettore del Convitto. Alla domanda potranno essere allegati per visione, salvo restituzione, quegli altri documenti che valgono a dimostrare le benemerenze patriottiche e civili della famiglia dell'aspirante.

I figli degli impiegati dello Stato sono dispensati dal presentare il certificato di cittadinanza italiana.

## Colti col bottino, fuggono ma uno è acciuffato

Poco dopo le 13, ieraltino, ignoti, colti il momento favorevole, riuscirono, servendosi di chiavi false, ad introdursi nel negozio di manifatture di proprietà della ditta successori Enrico De Franceschi in via Roma 24 e rovistarono in fretta nelle scantorie, si impossessarono di vari effetti di biancheria per il valore complessivo di 165 lire.

Stavano già per prendere il largo, quando vennero sorpresi da una ragazza abitante in quel paese, che si affrettò ad informare della cosa il proprietario del negozio, sig. Antonio Premolin, il quale si trovava in un caffè vicino.

Il Premolin, assieme al milite postelegrafonico Giuseppe Menneri, abitante in via Orlandini 249, che passava per via Roma diretto al Palazzo delle Poste, si mise ad inseguire i due ladri e, nei pressi della via Milano riuscì ad acciuffare uno di essi, mentre l'altro potè in tempo dileguarsi in una via vicina.

Il tizio venne tradotto al Commissariato di p. e. di via Valdivino, dove venne identificato per Francesco Bonich, di 27 anni, abitante a Guardiella S. Giovanni 146. Dopo interrogato fu inviato al Coroneo e deferito all'autorità giudiziaria.

La refurtiva asportata dal negozio fu trovata in suo possesso e sequestrata. Continuano ora le indagini da parte degli agenti per rintracciare l'altro individuo riuscito a dileguarsi.

## Dai «Mille ed uno desideri» dei triestini nell'anno 1853

(T.) Si tratta di desideri espressi, attraverso la stampa, la bellezza di settantacinque anni or sono. Più che dei nostri nomi, son cose dei nostri bisnonni, giacché uno, per ricordarsene, dovrebbe avere intorno ai cent'anni.

I desideri triestini del 1853 corrispondono in linea generale alla rubrica de «Le lettere del pubblico», che tanto interessa i nostri lettori. Essi apparvero in un giornale molto in voga a quei tempi, il *«Diolettino»* di cui era fondatore e proprietario Adalberto Thiergen, nonché sotto l'anagramma di Tito Dellaberga, spirito quanto mai bizzarro ed irrequieto. A persuadersene basti il ritratto che di questo scrittore e giornalista ci ha lasciato il Caprin nel suo volume «Tempi andati». Egli scrive:

### Uno spirito bizzarro

«Un giovane appena diciottenne faceva le prime sue armi nella *«Favola»*, nel *«Vaglio»*, e pubblicava nel 1841 un volumetto di «Michele letteraria». Ceden-do alla sua voglia di novellare e sollecitato dal desiderio di farsi giornalista, pubblicò il *«Calidescopio»*, che durò quattro anni, stampato in Venezia. Tito Dellaberga era Adalberto Thiergen; formatosi alla scuola dei francesi, accoppiava alla seconda fantasia l'immaginosa facilità dello scrivere, ma in una lingua piena di borra dialettale e con uno stile che secondava quel galoppo a briglia sciolta, cui allora lasciava andare senza guida e prudenza».

Il Thiergen fra l'altro scrisse un racconto storico intitolato «Marinella» o i Veneziani a Trieste che fu ridotto, nel 1853, a melodramma da Pietro Welponer e musicato da Giuseppe Sinico, e in cui si trova il nostro popolare Inno di San Giusto.

Non ci saremmo soffermati tanto sulla figura di questo antico giornalista locale se i «Mille desideri» non ci sembrassero per la massima parte frutto della sua penna feconda. Certo che egli avrà interpretato il desiderio del pubblico e fatto tesoro della lettera copiosa; ma la stesura dei «desideri» lo stile abborracciato, le sgrammaticature ecc. sgorgano da una penna sola, che deve essere quella del Thiergen. Tuttavia, attraverso questi «Desideri» siamo in possesso di una vasta copia di notizie minute di quei tempi lontani e che si riflettono a una Trieste, che contava appena 95.000 anime. Molte di quelle lamentele ci rimproverano di una vita scomparsa, un po' provinciale, ma ne mettono in evidenza caratteristiche topografiche distrutte dal tempo e dal sorgere imperioso della grande città; altre, e sono le più, ci ammoniscono questi, a pensare che se il tempo passa l'animo dell'uomo rimane, a un di presso, sempre eguale, re di tutto ciò i nostri lettori stessi.

La prima puntata dei «Mille ed uno desideri Triestini» appare nel *«Diolettino»* in data 14 luglio 1853. I desideri sono numerati progressivamente. Li riferiamo con fedeltà senza alterare punto né la stile sciatto, né il contenuto, ed omettendo soltanto quei desideri dei nostri bisnonni che sono dei puri riempitivi, tanto per caricare il numero e giungere a una bella roba alla fine, pre-fissata dal redattore, di 1001.

### Curiosità

Ecco i primi desideri:

1. Si desidera che alla mattina le donne non entrino nelle nostre chiese, cariche di odori, e scorse in guisa da fare credere di essere in un pubblico mercato e non in un luogo santo.

2. Si desidera che al giardino Rossetti si dispensino i gelati con maggior coscienza, mentre spesso accade di non poter distinguere l'intero del mezzo ed il mezzo dell'intero.

L'attuale via Rossetti fu aperta nel 1857, attraverso il fondo in cui si trovava il giardino Rossetti, di proprietà della famiglia Rossetti, famoso in quei tempi. Si doveva trovare nel punto in cui il viale XX Settembre s'incrocia con la via Rossetti. Nei «Nostrì Nomini» del Caprin si legge: Nella incassatura che si apriva al termine dell'Acquedotto (Via XX Settembre e nel punto da noi indicato), a dritta ed a manca, vedevi soltanto terreni lasciati alla crescita dell'erba fatua, campi inselvatichiti per abbandono, e in mezzo ad orti trascurati quando trono vecchio di vite, qualche albero orfano, quasi che tutto venisse a presagire che un giorno la città dovrebbe estendersi i propri confini, e piantare le proprie case su quegli erosi terreni.

«Scorreva un rigagnolo d'acqua in una fossa naturale, che si murò più tardi e si coprì presso la svolta del passaggio, ove sorgeva un gran cancello di ferro, sorretto da pilastri e che serrava il giardino Rossetti, in cui due alti cipressi facevano guardia al viale di centro, ergendosi sulla macchia di platani e di acacie».

E nei «Tempi andati» scrive: «Nel 1845 il numero dei giardini-restaurant si era aumentato della villa Rossetti e di quello Murat, appigionato ed un caffè».

## Il campagnolo e il cagnaccio

Certo Matteo Kravos, di 36 anni, abitante a S. Maria Maddalena inferiore N. 447, girando l'altra sera, per la propria campagna, venne ad un tratto raggiunto da un cane che gli si mise dietro abbaia furiosamente. Il Kravos, al poco simpatico incontro, si stizzì.

«Orca miseria! — si mise a gridare, quasi per superare i latrati del cane — co'se' te urli in sta maniera; se te paron son mi de sta campagna!»

E nel così dire cercò di scacciare la bestia dal podere. Ma sì, il cane, anzi che quietarsi, divenne più bestia che mai e, avventandosi contro il Kravos, lo addentò alla faccia. Alle grida del poveretto accorsero subito i familiari, i quali, riusciti a far allontanare il cagnaccio, accompagnarono il Kravos all'Ospedale Regina Elena, dove, dai medici di turno, venne sottoposto alla cauterizzazione della ferita.

## La disgrazia di un pescatore

Verso le 15, ieri, con l'autolettiga della Guardia medica venne trasportato all'Ospedale Regina Elena il pescatore Luigi Rossetti, di 49 anni, abitante a Chioggia in calle Pontecanova 637. Il sanitario di turno gli riscontrò una contusione all'anca destra. Il pescatore raccontò che, poco prima, mentre si trovava nel suo brazierio, per un'improvvisa oscillazione del natante, perduto l'equilibrio, era caduto. Fu accolto nel reparto deposito.

## Idee originali

3. Si desidera che essendo prossima la comparsa dei coomeri (angurie), i mangiatori di questo frutto non ne gettino le cortecce qua e là, e in pari tempo si desidera che venissero incaricati alcuni uomini (presi per esempio dal nostro Istituto dei poveri) di girare per le nostre contrade a raccogliere attentamente questi avanzumi che possono essere pericolosa caduta a più di un individuo.

Idea originale davvero quella dei poveri vecchi dell'Istituto che, trascinandosi male sulle gambe malferme, vadano attorno in cerca delle buccie!

4. Si desidera che venga maggiormente sorvegliata la pescheria, onde non si venda il pesce marcio, che come ogni sa, pregiudica di molto la salute, specialmente in quest'epoca di caldo.

E' un desiderio espresso dal pubblico del 1853; non se ne abbiano a male i nostri solerti commissari d'annona.

5. Si desidera che le nostre contrade venissero pure maggiormente sorvegliate, affinché le serve non vi facessero sempre un baccano indavoloso, abbarrandosi e rompendosi le mastelle addosso l'una dell'altra.

Ecco delle scettiche cui non ci è più possibile assistere. Ed in fine ancor un desiderio di quei tempi e forse anche di più recenti:

## Inespica e si rompe un ginocchio

Il briciante Matteo Samez, di 49 anni, abitante in via del Molino a vento N. 42, uscito ieri mattina verso le 8 di casa per recarsi, come di solito, al suo lavoro, giunto nei pressi di Montebello, inciampò e cadde in modo da riportare la frattura della rotula del ginocchio sinistro.

Il poveretto fu subito soccorso da alcuni passanti che lo trasportarono a casa. Il Samez riteneva che si trattasse di cosa da poco, ma poi, tormentato da dolori acutissimi, avvertì la Guardia medica e, verso le 13, con l'autolettiga dell'Istituto, fu trasportato all'Ospedale Regina Elena, ove dopo la visita e le cure necessarie prodigate dal sanitario di turno, fu fatto accogliere nel X reparto. Il Samez ne avrà per circa un mese.

## Un piede sotto una ruota

Alcuni ragazzi, fra cui si trovava lo scolaro Giordano Broschi, di 10 anni, abitante in via Nicolò De Rino N. 10, stavano giocando verso le 13,30 di ieri nei pressi del passaggio di S. Andrea; quando passò di là un carro trainato da due cavalli, diretto verso Servola, i ragazzi cercarono di arrampicarsi e nella corsa il Broschi, urtato da un compagno, cadde e con il piede sinistro andò a finire sotto le ruote posteriori del veicolo.

Alle sue grida di dolore, il disgraziato fu soccorso subito da alcuni passanti e dai ragazzi stessi. Poco dopo con l'autolettiga della Guardia medica, fu trasportato all'Ospedale Regina Elena, dove dal sanitario di turno gli venne riscontrata una ferita laqueo contusa al piede, guaribile in 8 giorni. Dopo la medicazione, il ragazzo potè ricascare.

## Ha un piede stritolato nell'ingranaggio di una trebbiatrice

L'agricoltore Giovanni Orzan, di 27 anni, abitante a S. Lorenzo di Umago N. 74, mentre, ieri mattina, stava osservando il funzionamento di una trebbiatrice, imprudentemente poggiò il piede sinistro su di un congegno. L'effetto fu ben doloroso: il piede dell'Orzan, scivolando in un ingranaggio della macchina, venne addirittura stritolato. Alle grida di aiuto del poveretto accorse gente, indi, adagiato sull'automobile n. L. 428, l'Orzan venne trasportato d'urgenza al nostro Ospedale Regina Elena, dove i medici, fattolo accogliere nella sala operatoria, dovettero amputargli il piede.

## Un palo di ferro su un piede

Con l'autolettiga della Cassa circondariale fu trasportato ieri, verso le 15,30, all'Ospedale Regina Elena e ivi accolto nel quarto reparto, il bracciante Domenico Apollonio, di 38 anni, abitante in via Milano 14, ferito al piede sinistro.

Apollonio raccontò che trovandosi a lavorare, per conto dell'impresa Catalani, alla stazione centrale, alla posa dei cavi elettrici, doveva trasportare, con alcuni compagni, un grosso e pesante palo di ghisa. Durante il trasporto il palo, che era stato posto su di un carrello, non si sa bene come, ruzzolò a terra colpendolo al piede sinistro.

# Cronache del Friuli

## Il consumo dell'acqua potabile dev'essere limitato al solo necessario

GORIZIA, 16  
A causa della siccità di queste ultime settimane si è verificato ciò che da anni a Gorizia non avveniva, cioè la penuria d'acqua potabile.

I serbatoi di Moncorona sono in questi giorni scarsi d'acqua e le pompe della Gosdretta che riforniscono d'acqua dell'Isone, una parte della condotta generale, non possono filtrare di più di ciò che normalmente danno. Acqua ce n'è, però, ancora abbondante e la distribuzione potrebbe essere adeguata a tutti se con la caduta di questi giorni non si sperperasse tanta acqua dai singoli utenti. E' necessario per l'utilità di tutti che ogni cittadino concorra a non consumare più acqua del fabbisogno normale e, in questo caso, le Aziende municipalizzate saranno in grado di provvedere acqua potabile per tutti.

## Un'interessante collezione di medaglie al Museo della Redenzione

GORIZIA, 16  
Al Museo della Redenzione, diretto dal prof. Raineri Mario Cossar, abbiamo potuto vedere ed esaminare un ricco medagliere che comprende medaglie di tutti i reggimenti, brigate e formazioni militari che presero parte alla guerra di liberazione. Manca soltanto quella del 73.º Fanteria, già terzo granatieri di Lombardia, alla quale appartenevano anche la medaglia d'oro Spro Xidias. Comandava il reggimento il col. Pietro Ridolfi, che trovandosi a Gorizia, fece pervenire al Museo della Redenzione a mezzo del podestà sen. Giorgio Bombig, una delle medaglie-ricordo del suo reggimento, annodata con la cravatta azzurra del reggimento. La medaglia è stata concepita da un insignite artista, il comm. Ceragoli, di Torino, e reca nel recto l'Italia che indica ad un vecchio granatiere di Lombardia i giovani fuellieri, cravatte azzurre, combattenti la più grande guerra.

## Posti gratuiti nel Convitto «Dante Alighieri» di Gorizia

Il R. provveditore agli Studi della Venezia Giulia e di Zara, comunica che è aperto il concorso a otto posti gratuiti presso il convitto «Dante Alighieri» di Gorizia, nonché a quelli che rimarranno scoperti in seguito all'esito eventuale negativo degli esami della sessione di riparazione sostenuta dagli alunni convittori, o per altre ragioni.

Detti posti saranno conferiti ad alunni della Venezia Giulia e di Zara, meritevoli e di disagiate condizioni economiche, i quali intendono avviarsi agli studi secondari, e non abbiano età inferiore ai nove anni, né avranno superati gli anni quattordici al 31 dicembre 1923.

Il concorso è per titoli da giudicarsi dalla Commissione che sarà nominata dal R. Provveditore agli Studi.

I concorrenti che hanno la precedenza

Avranno la precedenza nell'assegnazione dei posti di studio: a) i giovanetti diabili a causa della guerra, a condizione che la loro infermità non impedisca tale da permettere la loro ammissione e il loro mantenimento in convitto; b) gli orfani di militari dell'Esercito italiano caduti in guerra; c) i figli di militari dell'Esercito italiano che per ferite, malattie contratte in guerra o a causa della guerra, sono diventati inabili a proficuo lavoro; d) gli orfani di coloro che siano morti a causa della guerra; e) gli inseriti all'Opera Nazionale Balilla; f) i figli di coloro che abbiano conseguito nell'Esercito italiano, almeno una medaglia d'argento o di bronzo al valor militare; g) i giovanetti provenienti da altro convitto pubblico e quelli che da almeno un anno frequentano questo Convitto verso corrispondenza di retta intera o ridotta.

Per conferimento di posti di studio rimanenti avranno la preferenza ad un terzo dei posti disponibili, e a condizione che sussistano i titoli di studio, di buona condotta e di disagiate condizioni economiche, i giovani appartenenti a famiglie alloggiate iscritte da oltre un biennio alla data del presente decreto nei registri anagrafici delle zone mistilunghe di questa regione.

I concorrenti dovranno presentare entro il 15 agosto 1923, alla Direzione del Convitto, le domande controfirmate dal padre o da chi esercita la patria potestà per l'aspirante al posto di studio, con la precisa indicazione del recapito.

### I documenti richiesti

Le istanze degli orfani di guerra dovranno essere corredate di una dichiarazione del Comitato provinciale per la protezione e l'assistenza degli orfani di guerra, che attesti tale loro condizione. Alla domanda dovranno essere allegati i seguenti documenti: a) atto di nascita legalizzato dal presidente del Tribunale; b) certificato dell'Ufficio sanitario del Comune di residenza, dal quale risulti che l'aspirante e i membri della sua famiglia durante l'ultimo mese non hanno contratto malattie infettive; c) pagella dell'anno scolastico 1922-23 e per i candidati inseribili alla prima classe d'una scuola media, l'attestato di ammissione alle scuole; d) dichiarazione del Podestà del Comune di residenza, da cui risulti la composizione della fa-

miglia convivente con l'aspirante, numero, età, professione e relazione di parentela dei membri di essa. La firma del Podestà deve essere legalizzata dal Prefetto; e) certificato dei procuratori delle Imposte competenti per i comuni di residenza e di nascita dell'aspirante e dei suoi genitori; f) certificato di cittadinanza italiana; g) certificato di vaccinazione o di sofferto vaiolo.

I giovani già convittori sono dispensati dal presentare i documenti di rito. La domanda e i documenti sono esenti dalla tassa di bollo a norma del R. D. 30 dicembre 1923 n. 3268.

### Altre clausole del concorso

Nella domanda di ammissione al concorso chi esercita la patria potestà deve dichiarare che la famiglia dell'aspirante si obbliga di pagare le spese personali di prima ammissione (corredo, calzature, biancheria personale, da letto, ecc.) nonché quelle per i libri, oggetti di cancelleria, spese di corrispondenza, tasse scolastiche, ecc., secondo le indicazioni del Rettore del Convitto. Alla domanda potranno essere allegati per visione, salvo restituzione, quegli altri documenti che valgono a dimostrare le benemerenze patriottiche e civili della famiglia dell'aspirante.

I figli degli impiegati dello Stato sono dispensati dal presentare il certificato di cittadinanza italiana.

I concessionari di un posto gratuito decadono da ogni diritto, a favore del concorrente successivamente classificato, se dopo la comunicazione avuta dal conferimento del posto, lasciarono trascorrere un mese senza prenderne possesso.

I vincitori del concorso conserveranno il posto gratuito nel Convitto di Gorizia fino al compimento degli studi secondari, a condizione che non ripetano l'anno scolastico o non siano colpiti da una punizione disciplinare superiore a quella di cui alla lettera e) dell'art. 19 del Regolamento sugli esami 4 maggio 1925 n. 653.

## Nuove sezioni della Croce Verde. Ieri fu inaugurata una nuova sezione della Croce Verde a Sagrado, coll'intervento di una squadra di militi dell'Istituto di Lucinico e del direttore signor Bagiani. Seguiva l'apertura di una sede di primo soccorso anche a Gradisca con l'intervento del podestà cav. Marizza e del presidente della sezione dott. Lovisoni.

Il podestà disse parole di circostanza. Rispose il direttore della Croce Verde, che rilevò l'importanza dell'istituzione. Un'altra sezione fu poi inaugurata a Farra d'Isonzo, ove il podestà Ballaben, tenne un discorso. Rispose il direttore con accorde parole.

**Gare sportive a Salona d'Isonzo.** Ieri, in occasione dell'inaugurazione dei giardinietti dei sindacati e della sezione del P. N. F. ebbe luogo a Salona d'Isonzo con l'intervento delle autorità, una manifestazione sportiva che riuscì una bella affermazione di valore e di destrezza dei singoli partecipanti. Ecco i risultati delle gare: Corsa di mezzo fondo m. 3558: 1) Dante Blasotti, in 16', medaglia d'oro; 2) Ernesto Ivanich, in 15'15", medaglia d'argento; 3) Gino Nadalin, in 15'30", medaglia di bronzo. Corsa 100 metri: 1) G. Peruzzi in 14", medaglia d'oro; 2) Amedeo Gaggio, spalla, medaglia d'argento; 3) Mario Simich.

</



## TRIBUNALE PENALE

## I promessi sposi... con qualche variante

Denunciato da certa Agnese Celik, abitante in via del Pozzo Bianco 9, compare ieremita davanti ai giudici della sez. estiva il falegname Giovanni Di Lido fu Mauro, d'anni 32, nato a Bisceglie e domiciliato nella nostra città, in via del Bosco 10.

Il contenuto del verbale di denuncia è breve ma... sostanzioso, perché vi si parla di un reato di truffa continuata e di una mancata promessa di matrimonio. Particolarmente il capitolo secondo dell'accusa è tale da accitare la curiosità del pubblico, che in gruppo serrato, nonostante il caldo veramente tropicale, si piglia dietro alla balaustra.

Mancata promessa di matrimonio! Chissà che roba...

Perché, quando il presidente ripiegò, per sommi capi, i termini dell'accusa, nell'aula... per adoperare uno di quei luoghi comuni messi alla gogna da Attilio Frescura — si udirebbe volare una mosca!

I denari per il nido...

— Dunque sapete di che cosa siete imputato?

— Di avere truffato, in più riprese, nel marzo u. s., e con promessa di matrimonio, 1500 lire ad Agnese Celik...

— Un momento!

— Col dire che i denari vi occorrevano per comperare il mobilio e pagare l'affitto dell'abitazione che avrebbe dovuto accoglierli come sposi. Avete capito?

— Go capi quel che la ga leto, ma protesto!

— Cosa avete da protestare?

— Perché non so se vero mentel?

— Be', spiegatelo.

— Me spiego subito.

— Alla buon'ora!

— Anzitutto non go mai promesso de sposar la Celik.

— La donna sostiene invece il contrario.

— Se capissi. Ma come la voi che gabbie fatta sta promessa se la gabbava al o sposo?

La sentenza nel processo Stemberger

Il capobanda condannato all'ergastolo e suo fratello a 10 anni di reclusione

POLA, 16.

Dopo una lunghissima serie di udienze, si è avuto l'epilogo del processo contro Antonio Stemberger ed i concusati. A presenziare all'ultima fase del processo, convenne la solita folla delle grandi occasioni. Anche dalla provincia erano giunte non poche persone desiderose di assistere alla lettura della sentenza.

Alle 8.30, il presidente cav. Clavici, dichiarata aperta l'udienza, invita il P. M. comm. Tasso e il collegio della difesa, che si trova al completo, a presentare le richieste eventuali. Assolto brevemente questo compito, la Corte si ritira.

Dopo una breve sosta l'udienza è ripresa per la lettura della lunga sentenza, in base alla quale Antonio Stemberger fu Giovanni, di 27 anni, di Villa Varvari di Parenzo, dimorante a Trieste in via Rigutti 15, bracciante, vigilato speciale, colpevole di due omicidi — cioè quelli nelle persone del brigadiere Lanzillo e del pastore Grigoletto — e di due rapine commesse a Villa Cattani, viene condannato all'ergastolo con un anno di aumento della segretezza collettiva continua.

Giovanni Stemberger, detto Albino, di 25 anni, da Villa Varvari di Parenzo, dimorante a Trieste in via Rigutti 15, giunco, ritenuto correato nei delitti commessi dal fratello Antonio, viene condannato — tenuto conto della diminuzione della semi-infermità mentale — a 10 anni, 9 mesi e 14 giorni di reclusione e a 350 lire di multa.

Per i reati minori: Antonio Tidich, junior, di Giovanni, di 26 anni, di Villa Cattani, operaio, già punito, viene condannato a 3 anni, 11 mesi e 16 giorni. Tomaso Radovan, di Tomaso, di 25 anni, di Villa Cattani, già punito, viene condannato a 3 anni, 9 mesi di reclusione e a un anno di vigilanza speciale.

Biagio Radovan, di Tomaso, fratello del Tomaso, di 26 anni, inconnuto, viene condannato a 2 anni e 6 mesi di reclusione e ad un anno di vigilanza speciale.

Gli altri imputati, e precisamente: Antonio Tidich, senior, Simone Tidich, Natale Pennetta, Giorgio Kicovich, Tomaso Radovan fu Tomaso e Biagio Antonicich, sono assolti.

La lettura della sentenza è stata accolta dagli imputati in silenzio. Indi, esaurita la parte conclusiva del processo, il presidente invita il pubblico a sgombrare l'aula.

La folla si riversa quindi sulla strada per assistere al passaggio dei condannati.

Una calunniosa denuncia contro i carabinieri di Mompadorno

POLA, 16.

Oggi, nel pomeriggio, è stato ripreso il processo contro i fratelli Antonio e Giovanni Muscovich, accusati di calunnia per avere, in correità fra loro, inviato, il 25 luglio 1927, al commissario di P. S. di Parenzo una lettera anonima con la quale incolpavano tale Mario Marcolini di aver indotto la propria moglie Caterina nata Orsi a pratiche abortive in seguito alle quali la donna soccombette e di aver, nella stessa lettera, denunciato i carabinieri di Mompadorno di avere omesso regolare corso a pratiche di ufficio.

Il Tribunale è presieduto dal cav. Tolentino. P. M. il dott. Porcari. Al banco della difesa siedono l'avv. Cerenziani, patrocinatore del Marcolini, e i coaccusati P. C. e gli avv. Stefani e Guido Zennaro, difensori degli imputati.

Il presidente, prima di passare all'interrogatorio dei testimoni da lettura degli atti processuali dai quali risulta che tutti i testimoni precedentemente interrogati ammettono la voce diffusa sulla morte del Marcolini, morte che si riteneva essere avvenuta in seguito a pratiche abortive. Data lettura delle risultanze peritali relative all'autopsia della defunta Marcolini, risulta che la morte avvenne in seguito a peritonite e non già in seguito ad aborto.

Terminata la lettura, il Presidente inizia l'escussione dei testi. Primo a deporre è il brigadiere dei carabinieri Umberto Delle Feste. Il teste, dopo aver detto che aveva appreso il fatto relativo all'odierno processo dal cav. Mascione, commissario di P. S. a Parenzo, asserisce di avere saputo, per

— Era già fidanzata?

— Sicuro, con zerto Matteo.

— E poi?

— Poi la se ga sbaruffa anca con sto qua disendo ch'el ghe gaverò robado zerto lire!

— E della truffa?

— Inocenza! Inocenza assoluta!

Ma la Celik, comparsa al dibattimento, è di parere contrario.

«Tutto bugie!»

— Andiamo adagio. Come avete conosciuto il Di Lido?

— In un bado.

— E promise di sposarvi?

— Sì. Dopo un per di mesi.

— Ed i denari come li ebbe?

— El me disseva che ghe corcova per meter su el quartier, per pagar l'auto e tante altre storie. Cussì, mi, stupida, ghe go da prima zinquenzeto, poi sientzo e dopo quattrozeto lire.

— E non glieste restituiti?

— Ah! Chi lo ga visto più!

— Ma, è vanto che cravate fidanzata con certo Matteo?

— Sì. Ma in lo go entra in sta questione. E po', siccome el iera... za sposa, lo go impiantà subito!

A confortare la tesi dell'imputato si fanno poscia alcuni testi le cui dichiarazioni sono tutte favorevoli all'accusato.

Una persona seria!

Naturalmente questo plebiscito di simpatia, gettato sulla bilancia della giustizia, va tutto a favore del Di Lido, nonostante che il P. M. cav. Battigelli abbia chiesto per lui la condanna a 7 mesi di reclusione ed al pagamento di 350 lire di multa.

La Corte, presieduta dal cav. Alta, dai giudici Musumeci e D'Agostino (cancelliere: rag. Cristofani), prende in considerazione le argomentazioni del difensore avv. Minio e pronuncia sentenza di assoluzione per insufficienza di prove nei confronti dell'imputato.

mezzo di un confidente, come l'Antonio Muscovich avesse indotto sua cugina, cioè tale Angela Bradorich, a scrivere una lettera anonima indirizzata al cav. Mascione di Parenzo. Dagli interrogatori risulta anche, per confessione di uno dei fratelli Muscovich, che gli autori della lettera anonima erano gli odiati imputati. Il teste ha quindi espresso la convinzione che a scrivere la lettera erano stati i Muscovich.

Sfilano quindi altri testi, dopo i quali il Presidente dà la parola all'avvocato Cerenziani, patrono di P. C. ed ai difensori avv. Stefani e Zennaro.

Infine la Corte pronuncia la sentenza, in base alla quale i fratelli Muscovich sono condannati a 11 mesi e 20 giorni di reclusione e l'Antonio Muscovich a 5 mesi e 25 giorni di reclusione. A quest'ultimo, data la sua età, è stato concesso il beneficio della condizionale.

Movimento sindacale

Sindacato pensionati comunali, il vice-segretario del Gruppo Pietro Strimager, avverte i colleghi non associati, che per solidarietà e per il bene comune, devono prelevare la tessera. La segreteria in via S. Caterina N. 1, II, è aperta ogni martedì, dalle ore 16 alle 17.

Malore improvviso. Verso le 16.30 di ieri, alcuni passanti in Piazza Goldoni, furono testimoni di una scena ben triste. Verso quest'ora passava per quella località il violoncellista Felice Pioner, di 68 anni, senza fissa dimora. A un tratto, il Pioner fu visto impallidire e cadere privo di forze. Il poveretto, che era stato colpito da improvviso malore, fu subito soccorso da alcuni passanti e dal vigile urbano Riccardo Visentini, il quale lo fece trasportare all'ospedale Regina Elena con l'auto 109 TS. Al più luogo il Pioner ebbe dal sanitario di turno la cura del caso e fu fatto poi accogliere nel reparto medico.

Nodi al pettino. Certo Stefano Pahor, di 49 anni, braccante, abitante in via S. David N. 48, perché colpevole di furto, venne arrestato dai carabinieri di Scorcola e rinchiuso al Coroneo.

Littoria

Il Campioglio della 196. Legione Avanzata. Si ricorda a tutti i partecipanti al Campioglio, che oggi, martedì 17, dalle 10.30, dovrà comparire in sede del Comando di Legione (via G. d'Annunzio 1).

296. Legione Balilla «Ugo Polonio». I comandanti di coorte Balilla e gli istruttori delle coorte, possono avere i programmi delle «ore di moto per Balilla e avanzate», che avranno luogo il 29 luglio. Dato che le lezioni si chiuderanno una settimana prima delle gare, si invitano gli interessati a ritirare al più presto detti programmi alla sede del Comando di Legione.

Comando Coorte Marinara. Gli avanzatisti della III coorte sono comandati all'adunata di domani 18 corr. al molo Fratelli Bandiera, alle 20.

11. Centuria della 222. Legione «G. Oberdan». Gli avanzatisti dei programmi componenti il II manipolo della suddetta centuria, sono comandati in sala Dante alle 15.30, al comando del II manipolo, per essere presentati al nuovo comandante.

Presso il Comando di Centuria si possono ritirare gratuitamente i numeri da appendere alle spalline.

SPETTACOLI D'OGGI

Teatro della Commedia. Ore 20.30: «La finta giardiniera» per il teatro, opera in 3 atti di W. Mozart.

Nazionale. Dalle 17: «Il fidanzato di mia moglie» con M. Prevost e M. Blue e vari altri.

Cinema del Corso. Dalle 18: «Giacobbe, mettili il piuma» con G. Sidney e A. Karr.

Fenice. Dalle 19: «Non dirlo a papà!» con B. Denny e vari altri.

Teatro P. C. e gli avv. Stefani e Guido Zennaro, difensori degli imputati. Il presidente, prima di passare all'interrogatorio dei testimoni da lettura degli atti processuali dai quali risulta che tutti i testimoni precedentemente interrogati ammettono la voce diffusa sulla morte del Marcolini, morte che si riteneva essere avvenuta in seguito a pratiche abortive. Data lettura delle risultanze peritali relative all'autopsia della defunta Marcolini, risulta che la morte avvenne in seguito a peritonite e non già in seguito ad aborto.

Terminata la lettura, il Presidente inizia l'escussione dei testi. Primo a deporre è il brigadiere dei carabinieri Umberto Delle Feste. Il teste, dopo aver detto che aveva appreso il fatto relativo all'odierno processo dal cav. Mascione, commissario di P. S. a Parenzo, asserisce di avere saputo, per

Terminata la lettura, il Presidente inizia l'escussione dei testi. Primo a deporre è il brigadiere dei carabinieri Umberto Delle Feste. Il teste, dopo aver detto che aveva appreso il fatto relativo all'odierno processo dal cav. Mascione, commissario di P. S. a Parenzo, asserisce di avere saputo, per

Terminata la lettura, il Presidente inizia l'escussione dei testi. Primo a deporre è il brigadiere dei carabinieri Umberto Delle Feste. Il teste, dopo aver detto che aveva appreso il fatto relativo all'odierno processo dal cav. Mascione, commissario di P. S. a Parenzo, asserisce di avere saputo, per

Terminata la lettura, il Presidente inizia l'escussione dei testi. Primo a deporre è il brigadiere dei carabinieri Umberto Delle Feste. Il teste, dopo aver detto che aveva appreso il fatto relativo all'odierno processo dal cav. Mascione, commissario di P. S. a Parenzo, asserisce di avere saputo, per

Terminata la lettura, il Presidente inizia l'escussione dei testi. Primo a deporre è il brigadiere dei carabinieri Umberto Delle Feste. Il teste, dopo aver detto che aveva appreso il fatto relativo all'odierno processo dal cav. Mascione, commissario di P. S. a Parenzo, asserisce di avere saputo, per

Terminata la lettura, il Presidente inizia l'escussione dei testi. Primo a deporre è il brigadiere dei carabinieri Umberto Delle Feste. Il teste, dopo aver detto che aveva appreso il fatto relativo all'odierno processo dal cav. Mascione, commissario di P. S. a Parenzo, asserisce di avere saputo, per

## Teatri e Concerti

## I preparativi per "Nerone" al Castello di Udine

Abbiamo da Udine: Tervono i preparativi per il «Nerone» allo storico Castello. La tanto attesa «premiere» si darà — come noto — la sera di giovedì 28 corr. alle ore 21. Il piazzale del Castello sembra un cantiere: centinaia e centinaia di operai d'ogni mestiere sono intenti da mane a sera ad allestire l'enorme anfiteatro che questo anno avrà la capacità di ben 8000 posti a sedere. Udine di questi giorni brucia sotto il cocente sole, ma al Castello, posto in collinetta, c'è un refrigerio confortante per lo spirare del vento, e fa pregustare nei suoi degli spettacoli, che si compiono di caldo continuità — e di delizioso benessere intellettuale e... fisico.

Trattando tutto si va disponendo con ritmo accelerato: la scelta dei vari aggruppamenti del coro, dei mimi, delle danzatrici e degli apparitori, che nella tragedia hanno importanza capitale. Le prove singole sono da tempo cominciate nel gran salone del Museo del Castello e domani è atteso il maestro direttore e concertatore Antonio Votito, il quale la sera del 18 corr. nella sala dei giornalisti siederà al piano e commenterà la conferenza che il collega prof. Lami terrà sul «Nerone» del Boito.

L'imprenditore comm. Ercolo Casali si è già assicurato tutto un vasto servizio di trasporti per le sere degli spettacoli, per modo che i forestieri da qualunque parte vengano abbiano i posti assegnati in precedenza e tutto si svolga secondo un piano organico e già prestabilito. A Trieste — dalla cui città si prevede un fortissimo afflusso — data la novità dell'opera e la difficoltà di udire nei teatri cittadini si effettuerà la vendita in una biglietteria del centro da dove muoveranno apposite corriere da gran turismo con ritorno in serata a fine dello spettacolo. Ci consta che alla prima rappresentazione assisterà probabilmente l'illustre Toscanini. Saranno invitati tutti i maggiori critici delle tre Venezia.

La «Finta giardiniera», di Mozart al Teatro della Commedia

E' un'opera gentile questa «Finta giardiniera» datasi l'esser per la prima volta in Italia, nel Teatro della Commedia. A quando a quando vi s'indovina l'autore del «Don Giovanni» e del «Flauto magico». Ma nel complesso, l'opera del musicista diciottenne appare influenzata dalla scuola napoletana e dal Gluck. La musica è passata con agile ritmo, ed ogni atto ha rivelato qualche pagina bella, taluna anzi bellissima. C'è un'aria nel secondo atto, ad esempio, ricca d'espressione ed ampia nel giro delle frasi, che fa pensare alle più ispirate melodie del Mozart. Altri brani ancora hanno un sapore fresco e avvincente, torniti come sono dal primo pianista nella storia breve, e in una situazione non diversa per il suo, Mozart ha elaborato da gran maestro il movimento musicale, chiamando orchestra e cantanti a delle vigorose perforazioni. Il libretto, schietto e mal pensato, è corretto in gran parte dalla musica, che inserisce a piaciuta assai, sin dalle prime scene.

Il maestro Valdo Garulli ha concretato e diretto l'opera da colto e persuasivo interprete. Egli ha inoltre musicati tutti i recitativi mancanti del primo atto ed ha talvolta unito con poche misure dei brani che altrimenti sarebbero apparsi slegati fra loro. L'orchestra suona con chiarezza sotto la bacchetta del maestro Garulli, rendendo bene l'espressione musicale. Tina Dendaz-Garulli ha dato un altro segno della sua capacità quale maestra della scena. I cantanti, giovani tutti e volentieri, dimostrano di aver bene inteso i suggerimenti che venivano da un'artista tanto esperta del teatro. La signorina Jolanda Hofer ha conferito al personaggio protagonista una grazia di canto felicemente modellata ed un intelligente movimento scenico. Un altro soprano valeroso è la signorina Maria Deotti, che emette suoni rotondi e li piega con ardore di frase e con facilità di passaggi. Gino Dui è un tenore dalle note fluenti, che spiega bene la voce. Robusta e gradevolissima è la frase della signorina Lina Camocino; graziosa e ben modulata quella della signorina Maria Skodnik. Oscar Lüfter ha dato il canto ben frangente. Le donne vanno inoltre la signorina Rita Latzel ed i maestri sostituti Padovani e Petronio.

L'opera conseguì un bel successo con un totale di dodici chiamate. Alla fine d'ogni atto i cantanti furono applauditi insieme con il maestro Valdo Garulli e la signorina Tina Dendaz-Garulli. Oggi alle 20.30 seconda rappresentazione della «Finta giardiniera».

V. L.

Varietà e Cinema

Spettacolo senza precedenti al Nazionale. Allo schermo: il fidanzato di mia moglie con Marie Prevost e Monte Blue. L'opera, a grande richiesta, «La finta giardiniera», nella versione di «L'Alceide», il viaggio di Madama verso la Baia del Re. Nella varietà: Gaby Garbis con le sue 6 Hot-Dancing Girls.

Il successo di «Giacobbe, mettili il piuma» al cinema del Corso. Un trionfo ha ottenuto la divertentissima film di cui è interpretato l'irresistibile Giorgio Sidney degli Artisti Associati. Nella varietà, ancora il cinque Zannelli con i loro esercizi acrobatici.

I successi del Teatro Fenice hanno in pieno lo sfogo giornale estivo. Oggi il programma con «Non dirlo a papà», in francese, la film «La tendra rosa», l'opera dei giacchi, la cantante Ida Maszlova, dalla voce fresca e collaudata. Il Trio Jurnio, tre giovani freschissime, scherzose ed «Mollin» volentieri. Prezzi estivi, il più fresco luogo di Trieste.

Cinema Garibaldi. Oggi nuovo spettacolo con l'eccezionale capolinea «Semaio d'amore», protagonista la celebre Mary Pickford, che in questa film drammatica rende tutto il suo valore di attrice tragica. Prima rappresentazione alle 16.30. Prezzi: 1.50, 2.00, 2.50, 3.00, 3.50, 4.00, 4.50, 5.00, 5.50, 6.00, 6.50, 7.00, 7.50, 8.00, 8.50, 9.00, 9.50, 10.00, 10.50, 11.00, 11.50, 12.00, 12.50, 13.00, 13.50, 14.00, 14.50, 15.00, 15.50, 16.00, 16.50, 17.00, 17.50, 18.00, 18.50, 19.00, 19.50, 20.00, 20.50, 21.00, 21.50, 22.00, 22.50, 23.00, 23.50, 24.00, 24.50, 25.00, 25.50, 26.00, 26.50, 27.00, 27.50, 28.00, 28.50, 29.00, 29.50, 30.00, 30.50, 31.00, 31.50, 32.00, 32.50, 33.00, 33.50, 34.00, 34.50, 35.00, 35.50, 36.00, 36.50, 37.00, 37.50, 38.00, 38.50, 39.00, 39.50, 40.00, 40.50, 41.00, 41.50, 42.00, 42.50, 43.00, 43.50, 44.00, 44.50, 45.00, 45.50, 46.00, 46.50, 47.00, 47.50, 48.00, 48.50, 49.00, 49.50, 50.00, 50.50, 51.00, 51.50, 52.00, 52.50, 53.00, 53.50, 54.00, 54.50, 55.00, 55.50, 56.00, 56.50, 57.00, 57.50, 58.00, 58.50, 59.00, 59.50, 60.00, 60.50, 61.00, 61.50, 62.00, 62.50, 63.00, 63.50, 64.00, 64.50, 65.00, 65.50, 66.00, 66.50, 67.00, 67.50, 68.00, 68.50, 69.00, 69.50, 70.00, 70.50, 71.00, 71.50, 72.00, 72.50, 73.00, 73.50, 74.00, 74.50, 75.00, 75.50, 76.00, 76.50, 77.00, 77.50, 78.00, 78.50, 79.00, 79.50, 80.00, 80.50, 81.00, 81.50, 82.00, 82.50, 83.00, 83.50, 84.00, 84.50, 85.00, 85.50, 86.00, 86.50, 87.00, 87.50, 88.00, 88.50, 89.00, 89.50, 90.00, 90.50, 91.00, 91.50, 92.00, 92.50, 93.00, 93.50, 94.00, 94.50, 95.00, 95.50, 96.00, 96.50, 97.00, 97.50, 98.00, 98.50, 99.00, 99.50, 100.00, 100.50, 101.00, 101.50, 102.00, 102.50, 103.00, 103.50, 104.00, 104.50, 105.00, 105.50, 106.00, 106.50, 107.00, 107.50, 108.00, 108.50, 109.00, 109.50, 110.00, 110.50, 111.00, 111.50, 112.00, 112.50, 113.00, 113.50, 114.00, 114.50, 115.00, 115.50, 116.00, 116.50, 117.00, 117.50, 118.00, 118.50, 119.00, 119.50, 120.00, 120.50, 121.00, 121.50, 122.00, 122.50, 123.00, 123.50, 124.00, 124.50, 125.00, 125.50, 126.00, 126.50, 127.00, 127.50, 128.00, 128.50, 129.00, 129.50, 130.00, 130.50, 131.00, 131.50, 132.00, 132.50, 133.00, 133.50, 134.00, 134.50, 135.00, 135.50, 136.00, 136.50, 137.00, 137.50, 138.00, 138.50, 139.00, 139.50, 140.00, 140.50, 141.00, 141.50, 142.00, 142.50, 143.00, 143.50, 144.00, 144.50, 145.00, 145.50, 146.00, 146.50, 147.00, 147.50, 148.00, 148.50, 149.00, 149.50, 150.00, 150.50, 151.00, 151.50, 152.00, 152.50, 153.00, 153.50, 154.00, 154.50, 155.00, 155.50, 156.00, 156.50, 157.00, 157.50, 158.00, 158.50, 159.00, 159.50, 160.00, 160.50, 161.00, 161.50, 162.00, 162.50, 163.00, 163.50, 164.00, 164.50, 165.00, 165.50, 166.00, 166.50, 167.00, 167.50, 168.00, 168.50, 169.00, 169.50, 170.00, 170.50, 171.00, 171.50, 172.00, 172.50, 173.00, 173.50, 174.00, 174.50, 175.00, 175.50, 176.00, 176.50, 177.00, 177.50, 178.00, 178.50, 179.00, 179.50, 180.00, 180.50, 181.00, 181.50, 182.00, 182.50, 183.00, 183.50, 184.00, 184.50, 185.00, 185.50, 186.00, 186.50, 187.00, 187.50, 188.00, 188.50, 189.00, 189.50, 190.00, 190.50, 191.00, 191.50, 192.00, 192.50, 193.00, 193.50, 194.00, 194.50, 195.00, 195.50, 196.00, 196.50, 197.00, 197.50, 198.00, 198.50, 199.00, 199.50, 200.00, 200.50, 201.00, 201.50, 202.00, 202.50, 203.00, 203.50, 204.00, 204.50, 205.00, 205.50, 206.00, 206.50, 207.00, 207.50, 208.00, 208.50, 209.00, 209.50, 210.00, 210.50, 211.00, 211.50, 212.00, 212.50, 213.00, 213.50, 214.00, 214.50, 215.00, 215.50, 216.00, 216.50, 217.00, 217.50, 218.00, 218.50, 219.00, 219.50, 220.00, 220.50, 221.00, 221.50, 222.00, 222.50, 223.00, 223.50, 224.00, 224.50, 225.00, 225.50, 226.00, 226.50, 227.00, 227.50, 228.00, 228.50, 229.00, 229.50, 230.00, 230.50, 231.00, 231.50, 232.00, 232.50, 233.00, 233.50, 234.00, 234.50, 235.00, 235.50, 236.00, 236.50, 237.00, 237.50, 238.00, 238.50, 239.00, 239.50, 240.00, 240.50, 241.00, 241.50, 242.00, 242.50, 243.00, 243.50, 244.00, 244.50, 245.00, 245.50, 246.00, 246.50, 247.00, 247.50, 248.00, 248.50, 249.00, 249.50, 250.00, 250.50, 251.00, 251.50, 252.00, 252.50, 253.00, 253.50, 254.00, 254.50, 255.00, 255.50, 256.00, 256.50, 257.00,



## AVVISI COLLETTIVI

### AVVERTENZE PER IL PUBBLICO

Questi avvisi possono essere ordinati dalle 8 alle 20 presso l'UNIONE PUBBLICITARIA ITALIANA, Piazza Carlo Goldoni n. 1, pianoterra. A tutti è messa posta col relativo importo alla stessa indirizzo.

Per le rimesse degli importi relativi ad ordinazioni inviate a mezzo postale, si raccomanda al pubblico di servirsi sempre del vaglia postale.

Coloro che non intendano dare il proprio indirizzo nell'avviso, possono servirsi per il recapito della offerta, della casella postale, nei nostri uffici verso pagamento della quota di abbonamento, che è di lire 1 per cinque giorni, di lire 2 per dieci e di lire 3 per quindici giorni.

Per comodità del pubblico gli avvisi collettivi per il «Piccolo» si accettano anche alla Bistellaria Centrale in Piazza della Borsa ed alle edicole di giornali in Piazza Cavana e in Piazza Garibaldi.

A chi importi degli avvisi aggiungere in testa governativa (comprensiva della tassa bollo di quattranta) in ragione dell'1,50 per cento del costo dell'abbonamento al minimo dei centesimi 20 per ogni inserzione e la tassa presidenza giornali di L. 0,20 per ogni gruppo di 5 inserzioni o frazioni.

L'indirizzo per le offerte dirette alle nostre caselle deve contenere il numero di casella, la data della rubrica che figurano nell'indirizzo dell'avviso del nostro Ufficio (UNIONE PUBBLICITARIA ITALIANA, Trieste).

Le offerte debbono, a norma di legge, essere affrontate e spedite per posta. Possono essere anche recapitate a mano purché siano state prima presentate allo Ufficio Postale e questo abbia annullato i francobolli con regolare timbratura.

**Offerte di personale di servizio**  
(Interni) cent 30 la parola. Minimo L. 3.-  
(Esterni) cent 10 la parola. Minimo L. 1.-  
A. CAMERIERE, vicemadre, bambinaia, domestica, personale alberghi offresi. Zon-  
dolo 3. 7737 N

**Richieste di personale di servizio**  
cent 30 la parola. Minimo L. 3.-  
A. A. DOMESTICA, presteservizi, Zon-  
dolo 3. 7737 N

**Domande d'impiego e di lavoro**  
(Interni) cent 30 la parola. Minimo L. 3.-  
(Esterni) cent 10 la parola. Minimo L. 1.-  
A. SENZA pretese, offresi per servizio domestico, Zon-  
dolo 3. 7737 N

**Domande d'impiego e di lavoro**  
(Interni) cent 30 la parola. Minimo L. 3.-  
(Esterni) cent 10 la parola. Minimo L. 1.-  
A. SENZA pretese, offresi per servizio domestico, Zon-  
dolo 3. 7737 N

**Domande d'impiego e di lavoro**  
(Interni) cent 30 la parola. Minimo L. 3.-  
(Esterni) cent 10 la parola. Minimo L. 1.-  
A. SENZA pretese, offresi per servizio domestico, Zon-  
dolo 3. 7737 N

**Domande d'impiego e di lavoro**  
(Interni) cent 30 la parola. Minimo L. 3.-  
(Esterni) cent 10 la parola. Minimo L. 1.-  
A. SENZA pretese, offresi per servizio domestico, Zon-  
dolo 3. 7737 N

**Domande d'impiego e di lavoro**  
(Interni) cent 30 la parola. Minimo L. 3.-  
(Esterni) cent 10 la parola. Minimo L. 1.-  
A. SENZA pretese, offresi per servizio domestico, Zon-  
dolo 3. 7737 N

**Domande d'impiego e di lavoro**  
(Interni) cent 30 la parola. Minimo L. 3.-  
(Esterni) cent 10 la parola. Minimo L. 1.-  
A. SENZA pretese, offresi per servizio domestico, Zon-  
dolo 3. 7737 N

**Domande d'impiego e di lavoro**  
(Interni) cent 30 la parola. Minimo L. 3.-  
(Esterni) cent 10 la parola. Minimo L. 1.-  
A. SENZA pretese, offresi per servizio domestico, Zon-  
dolo 3. 7737 N

**Domande d'impiego e di lavoro**  
(Interni) cent 30 la parola. Minimo L. 3.-  
(Esterni) cent 10 la parola. Minimo L. 1.-  
A. SENZA pretese, offresi per servizio domestico, Zon-  
dolo 3. 7737 N

**Domande d'impiego e di lavoro**  
(Interni) cent 30 la parola. Minimo L. 3.-  
(Esterni) cent 10 la parola. Minimo L. 1.-  
A. SENZA pretese, offresi per servizio domestico, Zon-  
dolo 3. 7737 N

**Domande d'impiego e di lavoro**  
(Interni) cent 30 la parola. Minimo L. 3.-  
(Esterni) cent 10 la parola. Minimo L. 1.-  
A. SENZA pretese, offresi per servizio domestico, Zon-  
dolo 3. 7737 N

**Domande d'impiego e di lavoro**  
(Interni) cent 30 la parola. Minimo L. 3.-  
(Esterni) cent 10 la parola. Minimo L. 1.-  
A. SENZA pretese, offresi per servizio domestico, Zon-  
dolo 3. 7737 N

**Domande d'impiego e di lavoro**  
(Interni) cent 30 la parola. Minimo L. 3.-  
(Esterni) cent 10 la parola. Minimo L. 1.-  
A. SENZA pretese, offresi per servizio domestico, Zon-  
dolo 3. 7737 N

**Domande d'impiego e di lavoro**  
(Interni) cent 30 la parola. Minimo L. 3.-  
(Esterni) cent 10 la parola. Minimo L. 1.-  
A. SENZA pretese, offresi per servizio domestico, Zon-  
dolo 3. 7737 N

**Domande d'impiego e di lavoro**  
(Interni) cent 30 la parola. Minimo L. 3.-  
(Esterni) cent 10 la parola. Minimo L. 1.-  
A. SENZA pretese, offresi per servizio domestico, Zon-  
dolo 3. 7737 N

**Domande d'impiego e di lavoro**  
(Interni) cent 30 la parola. Minimo L. 3.-  
(Esterni) cent 10 la parola. Minimo L. 1.-  
A. SENZA pretese, offresi per servizio domestico, Zon-  
dolo 3. 7737 N

**Domande d'impiego e di lavoro**  
(Interni) cent 30 la parola. Minimo L. 3.-  
(Esterni) cent 10 la parola. Minimo L. 1.-  
A. SENZA pretese, offresi per servizio domestico, Zon-  
dolo 3. 7737 N

**Domande d'impiego e di lavoro**  
(Interni) cent 30 la parola. Minimo L. 3.-  
(Esterni) cent 10 la parola. Minimo L. 1.-  
A. SENZA pretese, offresi per servizio domestico, Zon-  
dolo 3. 7737 N

**Domande d'impiego e di lavoro**  
(Interni) cent 30 la parola. Minimo L. 3.-  
(Esterni) cent 10 la parola. Minimo L. 1.-  
A. SENZA pretese, offresi per servizio domestico, Zon-  
dolo 3. 7737 N

**Domande d'impiego e di lavoro**  
(Interni) cent 30 la parola. Minimo L. 3.-  
(Esterni) cent 10 la parola. Minimo L. 1.-  
A. SENZA pretese, offresi per servizio domestico, Zon-  
dolo 3. 7737 N

**Domande d'impiego e di lavoro**  
(Interni) cent 30 la parola. Minimo L. 3.-  
(Esterni) cent 10 la parola. Minimo L. 1.-  
A. SENZA pretese, offresi per servizio domestico, Zon-  
dolo 3. 7737 N

**Domande d'impiego e di lavoro**  
(Interni) cent 30 la parola. Minimo L. 3.-  
(Esterni) cent 10 la parola. Minimo L. 1.-  
A. SENZA pretese, offresi per servizio domestico, Zon-  
dolo 3. 7737 N

**Domande d'impiego e di lavoro**  
(Interni) cent 30 la parola. Minimo L. 3.-  
(Esterni) cent 10 la parola. Minimo L. 1.-  
A. SENZA pretese, offresi per servizio domestico, Zon-  
dolo 3. 7737 N

**Domande d'impiego e di lavoro**  
(Interni) cent 30 la parola. Minimo L. 3.-  
(Esterni) cent 10 la parola. Minimo L. 1.-  
A. SENZA pretese, offresi per servizio domestico, Zon-  
dolo 3. 7737 N

**Domande d'impiego e di lavoro**  
(Interni) cent 30 la parola. Minimo L. 3.-  
(Esterni) cent 10 la parola. Minimo L. 1.-  
A. SENZA pretese, offresi per servizio domestico, Zon-  
dolo 3. 7737 N

**DOMESTICA** capace con attestati cerca-  
si. Ventiseptembre 15, porta 13. 7737 N  
**APPRENDISTI** per garage officina cerca-  
si. Presentarsi ore 11-12 via Carloni 9.  
7737 N

**CAMERIERE** onorevole con attestati cerca-  
si. Riviera Barcola 25, villa. 7737 N  
**CAMERIERE**, domestica, bambinaia, pre-  
steservizi governativi, barista Portorose.  
Roma, Carloni 9, Zon-  
dolo 3. 7737 N

**CUOCCO** intelligente, simpatico, serio e ca-  
pace, conoscenza italiano tedesco, bello  
aspetto, non oltre i 35 anni, cerca per  
pronta entrata per caffè (ambiente buio),  
esperto anche servizio buffet. Offerte in  
tedesco, con indicazione pretese. Casseta  
1724 B Unione Pubblicitaria. 7737 N

**CUOCCO** giovane cerca. Presentarsi tra-  
tatoria Est-Est, piazza Dalmazia N.  
1720 B

**CUOCCO** semplice, buon attestati, piccola  
famiglia, cerca. Unione, via S. Lazzaro 17.  
7737 N

**DOMESTICA** che sappia cucinare, solamen-  
te e ottime referenze, cerca. Presentarsi  
dalle 8,10, dalle 13,45. Indirizzo Piccolo.  
7737 N

**DOMESTICA** brava cucinare cerca. Unione  
Pubblicitaria. 7737 N

**DOMESTICA** giovane, con attestati, cerca  
per piccola famiglia. Nazario Suro 20, III.  
sinistra (dirimpetto Pescheria). 7737 N

**DOMESTICA** capace, onesta, buoni at-  
testati cerca. Gattari 3, porta 13. 7737 N

**DOMINA** giovane per tutto giorno cerca.  
Gattari 3, porta 13. 7737 N

**DOMINA** capace, buona, pulita, attesta-  
ti, cerca centoquaranta mensili. Presentarsi  
Piccolo (portiere, Silvio Pellico 6, 11-13).  
7737 N

**PRESTASERVIZI** capace, con attestati, cer-  
ca tutto giorno. Presentarsi dopo le 9.  
Indirizzo Piccolo. 7737 N

**PRESTASERVIZI** per alcune ore giornali-  
eri, cerca. Palestrina 1, terzo, sinistra.  
7737 N

**PRESTASERVIZI** sappia cucinare, con at-  
testati cerca. Dalle 8 alle 17. Rossetti 25.  
porta 13. 7737 N

**RAGAZZA** cerca tutti i lavori offresi pic-  
cola famiglia. Crispi 13, I. destra. 4597 N

**RAGAZZA** stabile, con buoni attestati, cer-  
ca. Via Giulio 24. 7737 N

**RAGAZZA** pulita, tre ore mattina cerca.  
Presentarsi ore 13. Venezia 23, primo de-  
stro. 7737 N

**RAGAZZA** capace lavori di cucina cerca.  
Lazio Ricci 1, trattoria. 4609 B

**RAGAZZA** capace tutti i lavori, pulita,  
cucina, cerca. Via Commerciale N. 35.  
Boba. 7737 N

**RAGAZZA** capace lavori domestici cerca.  
Viale XX Settembre 75, IV p. 4605 B

**RAGAZZA** capace lavori cucina, trattoria, bella  
presenza, cerca. Toti 2, all'angolo. 4604 B

**RAGAZZA** per servizio trattoria cerca.  
Viale XX Settembre 75, IV p. 4605 B

**SOTTOCUOCCO** anche principiante, purché  
volenteroso, cerca. Via Gelai 12, trattoria.  
7737 N

**SOTTOCUOCCO**, buffet Bagno Savio, cerca  
si urgentemente. 7737 N

**Domande d'impiego e di lavoro**  
(Interni) cent 30 la parola. Minimo L. 3.-  
(Esterni) cent 10 la parola. Minimo L. 1.-  
A. SENZA pretese, offresi per servizio domestico, Zon-  
dolo 3. 7737 N

**Domande d'impiego e di lavoro**  
(Interni) cent 30 la parola. Minimo L. 3.-  
(Esterni) cent 10 la parola. Minimo L. 1.-  
A. SENZA pretese, offresi per servizio domestico, Zon-  
dolo 3. 7737 N

**Domande d'impiego e di lavoro**  
(Interni) cent 30 la parola. Minimo L. 3.-  
(Esterni) cent 10 la parola. Minimo L. 1.-  
A. SENZA pretese, offresi per servizio domestico, Zon-  
dolo 3. 7737 N

**Domande d'impiego e di lavoro**  
(Interni) cent 30 la parola. Minimo L. 3.-  
(Esterni) cent 10 la parola. Minimo L. 1.-  
A. SENZA pretese, offresi per servizio domestico, Zon-  
dolo 3. 7737 N

**Domande d'impiego e di lavoro**  
(Interni) cent 30 la parola. Minimo L. 3.-  
(Esterni) cent 10 la parola. Minimo L. 1.-  
A. SENZA pretese, offresi per servizio domestico, Zon-  
dolo 3. 7737 N

**Domande d'impiego e di lavoro**  
(Interni) cent 30 la parola. Minimo L. 3.-  
(Esterni) cent 10 la parola. Minimo L. 1.-  
A. SENZA pretese, offresi per servizio domestico, Zon-  
dolo 3. 7737 N

**Domande d'impiego e di lavoro**  
(Interni) cent 30 la parola. Minimo L. 3.-  
(Esterni) cent 10 la parola. Minimo L. 1.-  
A. SENZA pretese, offresi per servizio domestico, Zon-  
dolo 3. 7737 N

**Domande d'impiego e di lavoro**  
(Interni) cent 30 la parola. Minimo L. 3.-  
(Esterni) cent 10 la parola. Minimo L. 1.-  
A. SENZA pretese, offresi per servizio domestico, Zon-  
dolo 3. 7737 N

**Domande d'impiego e di lavoro**  
(Interni) cent 30 la parola. Minimo L. 3.-  
(Esterni) cent 10 la parola. Minimo L. 1.-  
A. SENZA pretese, offresi per servizio domestico, Zon-  
dolo 3. 7737 N

**Domande d'impiego e di lavoro**  
(Interni) cent 30 la parola. Minimo L. 3.-  
(Esterni) cent 10 la parola. Minimo L. 1.-  
A. SENZA pretese, offresi per servizio domestico, Zon-  
dolo 3. 7737 N

**RAGAZZETTO** quattordicenne per macchi-  
naria, cerca. Via Bolini 13. 7737 N

**RAGAZZO** per panetteria, cerca. Piazza  
S. Pancrazio n. 7. 7737 N

**RAGAZZO** onesto, pratico vendita olii,  
cerchi, Benetton, cerca. 7737 N

**RAGAZZO** quindicenne con paga, cerca  
promontale stabilimento industriale. Via  
Marchetta 9, I. 7737 N

**RAGAZZO** pratico calcolatore, cerca. 7737 N

**RAGAZZO** apprendista fabbro, cerca. Me-  
dia 4. 4608 B

**SIGNORINA** praticante ufficio, conosce  
dattilografia, cerca. Indirizzo Piccolo.  
7737 N

**SIGNORINA**, tipi fotografici, desidero  
partecipare concorso cinematografico pre-  
sentando miei disegni fotografici. Cor-  
so XX Settembre 28, ore 10-13. 7737 N

**STENOGRATOGRAFA** corrispondente per  
folla italiana, tedesca, francese e serbo-  
croata, buona pratica ufficio, cerca. A  
primaria ditta. Offerta casseta 1723 B  
Unione Pubblicitaria. 17303 D

**STENOGRATOGRAFA** italiano-tedesco,  
capace, buona pratica ufficio, cerca. Unione  
Pubblicitaria. 17303 D

**STENOGRATOGRAFA** italiano-tedesco,  
capace, buona pratica ufficio, cerca. Unione  
Pubblicitaria. 17303 D

**STENOGRATOGRAFA** italiano-tedesco,  
capace, buona pratica ufficio, cerca. Unione  
Pubblicitaria. 17303 D

**STENOGRATOGRAFA** italiano-tedesco,  
capace, buona pratica ufficio, cerca. Unione  
Pubblicitaria. 17303 D

**STENOGRATOGRAFA** italiano-tedesco,  
capace, buona pratica ufficio, cerca. Unione  
Pubblicitaria. 17303 D

**STENOGRATOGRAFA** italiano-tedesco,  
capace, buona pratica ufficio, cerca. Unione  
Pubblicitaria. 17303 D

**STENOGRATOGRAFA** italiano-tedesco,  
capace, buona pratica ufficio, cerca. Unione  
Pubblicitaria. 17303 D

**STENOGRATOGRAFA** italiano-tedesco,  
capace, buona pratica ufficio, cerca. Unione  
Pubblicitaria. 17303 D

**STENOGRATOGRAFA** italiano-tedesco,  
capace, buona pratica ufficio, cerca. Unione  
Pubblicitaria. 17303 D

**STENOGRATOGRAFA** italiano-tedesco,  
capace, buona pratica ufficio, cerca. Unione  
Pubblicitaria. 17303 D

**STENOGRATOGRAFA** italiano-tedesco,  
capace, buona pratica ufficio, cerca. Unione  
Pubblicitaria. 17303 D

**STENOGRATOGRAFA** italiano-tedesco,  
capace, buona pratica ufficio, cerca. Unione  
Pubblicitaria. 17303 D

**STENOGRATOGRAFA** italiano-tedesco,  
capace, buona pratica ufficio, cerca. Unione  
Pubblicitaria. 17303 D

**STENOGRATOGRAFA** italiano-tedesco,  
capace, buona pratica ufficio, cerca. Unione  
Pubblicitaria. 17303 D

**STENOGRATOGRAFA** italiano-tedesco,  
capace, buona pratica ufficio, cerca. Unione  
Pubblicitaria. 17303 D

**STENOGRATOGRAFA** italiano-tedesco,  
capace, buona pratica ufficio, cerca. Unione  
Pubblicitaria. 17303 D

**STENOGRATOGRAFA** italiano-tedesco,  
capace, buona pratica ufficio, cerca. Unione  
Pubblicitaria. 17303 D

**STENOGRATOGRAFA** italiano-tedesco,  
capace, buona pratica ufficio, cerca. Unione  
Pubblicitaria. 17303 D

**STENOGRATOGRAFA** italiano-tedesco,  
capace, buona pratica ufficio, cerca. Unione  
Pubblicitaria. 17303 D

**STENOGRATOGRAFA** italiano-tedesco,  
capace, buona pratica ufficio, cerca. Unione  
Pubblicitaria. 17303 D

**STENOGRATOGRAFA** italiano-tedesco,  
capace, buona pratica ufficio, cerca. Unione  
Pubblicitaria. 17303 D

**STENOGRATOGRAFA** italiano-tedesco,  
capace, buona pratica ufficio, cerca. Unione  
Pubblicitaria. 17303 D

**STENOGRATOGRAFA** italiano-tedesco,  
capace, buona pratica ufficio, cerca. Unione  
Pubblicitaria. 17303 D

**STENOGRATOGRAFA** italiano-tedesco,  
capace, buona pratica ufficio, cerca. Unione  
Pubblicitaria. 17303 D

**STENOGRATOGRAFA** italiano-tedesco,  
capace, buona pratica ufficio, cerca. Unione  
Pubblicitaria. 17303 D

**STANZE** mobiliata uno-due letti, una con  
un letto, luce, affittasi, presso persona  
sola. Via Udine 25, III, p. 21. 7737 N

**STANZE** due mobiliate affittarsi a perso-  
ne. 15-11, sinistra. 7737 N

**STANZE** due mobiliate affittarsi a perso-  
ne. 15-11, sinistra. 7737 N

**STANZE** due mobiliate affittarsi a perso-  
ne. 15-11, sinistra. 7737 N

**STANZE** due mobiliate affittarsi a perso-  
ne. 15-11, sinistra. 7737 N

**STANZE** due mobiliate affittarsi a perso-  
ne. 15-11, sinistra. 7737 N

**STANZE** due mobiliate affittarsi a perso-  
ne. 15-11, sinistra. 7737 N

**STANZE** due mobiliate affittarsi a perso-  
ne. 15-11, sinistra. 7737 N

**STANZE** due mobiliate affittarsi a perso-  
ne. 15-11, sinistra. 7737 N

**STANZE** due mobiliate affittarsi a perso-  
ne. 15-11, sinistra. 7737 N

**STANZE** due mobiliate affittarsi a perso-  
ne. 15-11, sinistra. 7737 N

**STANZE** due mobiliate affittarsi a perso-  
ne. 15-11, sinistra. 7737 N

**STANZE** due mobiliate affittarsi a perso-  
ne. 15-11, sinistra. 7737 N

**STANZE** due mobiliate affittarsi a perso-  
ne. 15-11, sinistra. 7737 N

**STANZE** due mobiliate affittarsi a perso-  
ne. 15-11, sinistra. 7737 N

**STANZE** due mobiliate affittarsi a perso-  
ne. 15-11, sinistra. 7737 N

**STANZE** due mobiliate affittarsi a perso-  
ne. 15-11, sinistra. 7737 N

**STANZE** due mobiliate affittarsi a perso-  
ne. 15-11, sinistra. 7737 N

**STANZE** due mobiliate affittarsi a perso-  
ne. 15-11, sinistra. 7737 N

**STANZE** due mobiliate affittarsi a perso-  
ne. 15-11, sinistra. 7737 N

**STANZE** due mobiliate affittarsi a perso-  
ne. 15-11, sinistra. 7737 N

**STANZE** due mobiliate affittarsi a perso-  
ne. 15-11, sinistra. 7737 N

**STANZE** due mobiliate affittarsi a perso-  
ne. 15-11, sinistra. 7737 N

**STANZE** due mobiliate affittarsi a perso-  
ne. 15-11, sinistra. 7737 N

**STANZE** due mobiliate affittarsi a perso-  
ne. 15-11, sinistra. 7737 N

**STANZE** due mobiliate affittarsi a perso-  
ne. 15-11, sinistra. 7737 N

**STANZE** due mobiliate affittarsi a perso-  
ne. 15-11, sinistra. 7737 N

**STANZE** due mobiliate affittarsi a perso-  
ne. 15-11, sinistra. 7737 N

**STANZE** due mobiliate affittarsi a perso-  
ne. 15-11, sinistra. 7737 N

**STANZE** due mobiliate affittarsi a perso-  
ne. 15-11, sinistra. 7737 N

**STANZE** due